

La Virgen se equivocó de paciente.

El juego más peligroso del verano.
BICIS Y MOTOS

Bisagra

TA DE LA MANCHA

JULIO IGLESIAS EN TOLEDO. "EL GOZO"

Fiestas "Verano '92".

Reinas por un día.

Toledo en su "SALSA".



La vuelta a Castilla - La Mancha en 80 estadísticas.

*Mujeres: Las más asociadas.
Hombres: Los de mayor caja torácica y peso.*



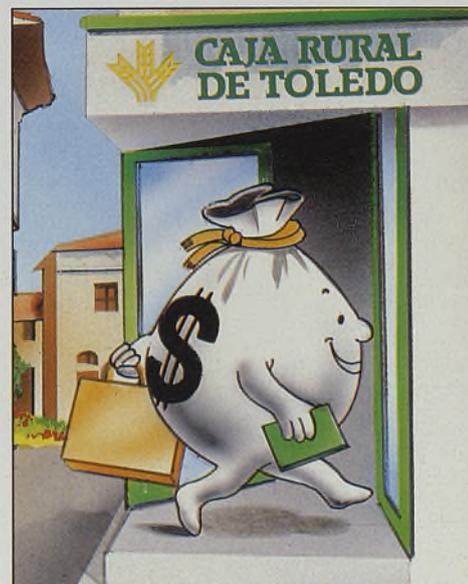
LOS CARTELES DE LA PROVINCIA

**ISIDORO RODRIGUEZ. DIRECTOR DE CAJA RURAL.:
" Por medios naturales los socialistas nunca conseguirán la fusión "**

Domiciliaciones

Su dinero tiene vida, infórmese de sus ventajas

- Crédito fácil
- Seguro de accidentes
- Anticipos
- Viajes Gratis
- Domiciliaciones de recibos
- Tarjetas **SERVIRED, VISA-ELECTRON**



Relación de agradecidos en el sorteo mensual de domiciliaciones de agosto/92



El director de la sucursal de la CAJA RURAL DE TOLEDO en Toledo Urbana IV, don Eliseo Gamero Payo, a la izquierda, hace entrega del premio obtenido en el sorteo mensual de domiciliaciones, a la cliente de esta oficina, doña M.ª del Pilar Cano Pla.

Mariano Fernández Ordóñez	Escalonilla
Angel Marugán García	La Torre de Esteban Hambrán
Julia Cerdeño Torija	Noez
M.ª del Pilar Cano Pla	Toledo Urbana IV
Ezequiel Vicente Monge	Guadalajara O. P.
Federico Sánchez Soria	Guadalajara O. P.
Bernardo Rodríguez Arenas	Aranjuez Urbana I
José Luis Sánchez Navarro	Seseña
Manuel Trenado Censo	Santa Olalla
Angel Moreno González	Pelahustán
César Javier Haro Corbacho	Villanuevas
Javier Recio Zamorano	Almorox
M.ª Carmen García Ureste	Camarena
Salvador Alvarez Moraleda	Turleque
Luis Hormigos Hidalgo	Carpio de Tajo

Nóminas • Pensiones • Liquidación Cooperativas



Director:
Francisco J. Gómez Herruz

Subdirectora:
Magdalena Aguilar

Redacción:
Concha del Castillo
Beatriz Jiménez
Carmen Valiente
Ignacio Arizaga
Victoria Jiménez y
Ana María Pastor Serrano

Fotografía:
Javier Hernández
Alvaro Regueira
Colaborador: José Miguel Jiménez
(Carpio de Tajo)

Colaboradores:
Loc i Tos
José L. de la Cruz
Isidoro Jiménez (Orgaz)
José María García (Los Yébenes)
Paco Torrejón (Esquivias)
Ángel Serrano (Quintanar)
Rosa Fernández (Navahermosa)
Luis Pantoja (Polán)
Luis Antonio Santiago (Tembleque)
Félix Sánchez (Sonseca)
Carlos García Mingo
(Santa Cruz de la Zarza)
Enrique García Moreno (Ocaña)
Angelina Sánchez (Recas)
Diego Bravo (Mora)
Francisca Torres (Miguel Esteban)
Ignacio Pavón Morales
Marcial Arteaga (Los Navalucillos)
Miguel Ángel Rodríguez
Ana Pérez
Jesús Rubio
Mar Quesada
Ana Cuartero

Edita:
GEPSA
Comercio, 44
Tel.: 21 04 31
Fax: 21 23 73
Toledo

Maquetación:
Castilla-La Mancha de publicidad

Dpto. de Circulación y Suscripciones:

Pilar García Sánchez
Administrador Único:
Francisco Alía Alonso

Gerente:
Juan Ayuso
Director de Marketing:
Gustavo Laube
Adjunto Dirección:
Gregorio Vega
Jefe de ventas Toledo y C. Real:
Fidel Castro Fraga

Promotor zona Talavera:
Salvador López Abades
Promotor zona Sonseca:
Juanjo Ballesteros
Promotor zona Torrijos:
Fernando López

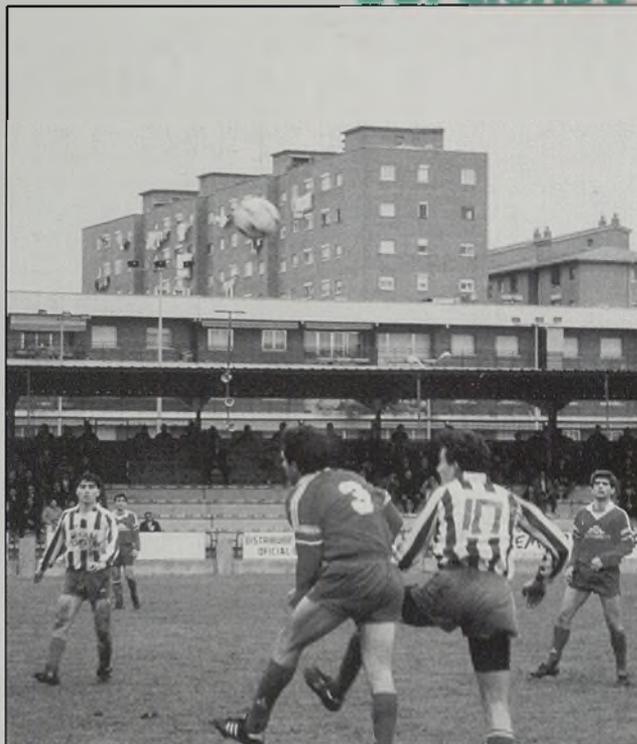
Dirección:
Comercio, 44
Tel.: 21 04 31
Fax: 21 23 73

Fotocomposición:
Espacio Fijo, S.A.
Fotomecánica:
ZOOM, S.A.

Montaje:
MONTASCAN, S.L.

Imprime:
Industria Gráfica ALTAIR, S.A.
Seseña (Toledo)

Difusión controlada por 



El fútbol toledano ultima detalles

Los equipos toledanos que militan en Segunda B y Tercera están llevando a cabo los últimos retoques a sus respectivas plantillas, con el fin de tenerlo todo a punto para el próximo 6 de septiembre, fecha en que comenzará la temporada 92/93, en la que los clubes de nuestra región, en mayor o menor medida, tienen depositadas grandes esperanzas.

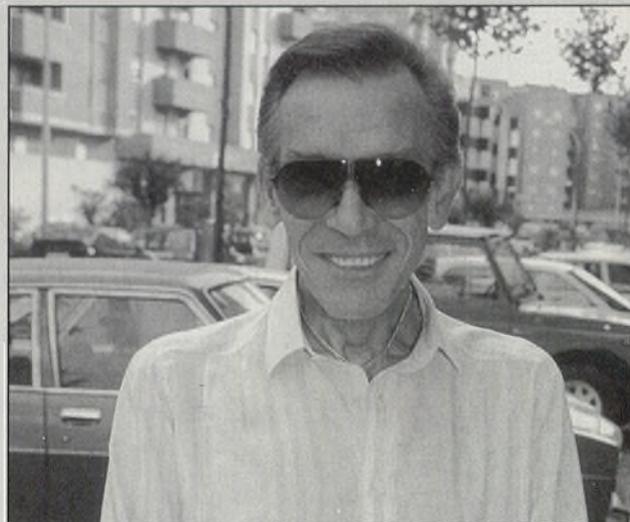
24



Toledo, la provincia más taurina

Toledo es la provincia española que más espectáculos taurinos ofrece a lo largo del año. Figuras de renombre como **Roberto Domínguez, Víctor Mendes, El Litri o Rafael Peralta**, por citar algunos, harán el popular paseíllo por algunas plazas toledanas en las próximas semanas.

54



Una peregrinación a Lourdes cambió su vida

José Luis Fernández-Borrella Carrión, 50 años, de profesión médico especialista en cirugía general. Trabajó como médico en la Seguridad Social y en el Instituto Social de la Marina en **Madrid**, hasta que una grave enfermedad truncó su carrera. Estuvo en **Lourdes**, y, según afirma a BISAGRA, esta peregrinación ha cambiado su vida.

64

EL TINGLADO	6	PISTO REGIONAL	12
LA SEMANA	20	ECONOMIA	28
SIETE DIAS	40	SOCIEDAD	53
OCIO	69	PROPUESTAS	70



EL ALCALDE RESPONDE

Estimado señor director:

Ante las informaciones que han aparecido en los medios de comunicación y que me afectan profundamente, me veo en la obligación de precisar lo siguiente:

1º. Soy propietario de una casa en la urbanización de Las Nieves, término municipal de **Nambroca**, desde hace 16 años, a la cual voy cuando mis ocupaciones me lo permiten, excepto en mi actual etapa de alcalde que no voy casi nunca.

2º En esta casa no tengo ni piscina ni césped.

3º El riego que efectúo a las plantas lo hago desde un pozo particular de mi vecino don **Joaquín Lafuente**, y a tal efecto tengo la oportuna instalación para poder llevarlo a cabo.

4º. Que efectivamente he tenido una avería, con la consiguiente pérdida de agua, la cual he tardado en arreglar debido a que no voy por la casa; lamento este hecho pero como cualquier persona estoy sujeto a las circunstancias que se han podido originar por los cortes de agua.

5º. Que mi residencia habitual es en **Toledo**, habito en unos bloques con 40 familias más.

6º. Que como en cualquier bloque existe una comunidad de vecinos, con su presidente y demás vocales, que es quien tiene la responsabilidad de lo

CARTAS AL DIRECTOR



que ocurre en la misma, a la cual se advirtió de las incorrecciones que se estaban cometiendo, respecto al riego, y, por lo tanto, se la ha sancionado.

7º. Que me llama la atención que no se destaque que precisamente a la comunidad en que vive el señor alcalde se la ha sancionado, cuando estamos acostumbrados a que ocurriera lo contrario.

8º. Que lamento que se digan tantas mezquindades interesadas, y sobre todo con tanta inexactitud, sin comprobar nada.

Con esta carta pongo fin a cualquier controversia interesada a la que no voy a contestar.

Joaquín Sánchez Garrido



SIN FALTAR A LA VERDAD

Señor director:

He leído con asombro una noticia que, sobre **Menasal-**

bas, publicaron ustedes en el número 240 y que, creo, sería necesario rectificar en aras del rigor informativo pues no se trata de opiniones, que como tales serían muy respetables, sino de informaciones erróneas que no se ajustan de ninguna manera a la verdad.

En primer lugar, la foto que ustedes publicaron de **Eduardo Sánchez**, actual alcalde de **Menasalbas**, no es tal, sino que es la foto de **Agapito Ruiz**, el anterior. El actual tiene unos 30 años, más vigor y mejor presencia física (esto sí es una opinión).

En segundo lugar, ustedes, al hacer mención a los supuestos nombres antiguos de la Plaza del Generalísimo y de la calle de José Antonio, consideran erróneamente que así les sigue llamando la gente cuando yo en mi vida los había oído. Es más, por curiosidad estuve en el Hogar del Jubilado preguntando a nuestros mayores, que allí se encontraban en ese momento, si conocían la famosa Plaza Mayor o la famosa calle del Comercio y ni uno solo supo darme respuesta. Eso sí, me queda la duda de si habrá algúen en **Menasalbas** que conozca esos nombres, aparte, claro está, del concejal de la oposición.

En tercer lugar hacen ustedes mención a un supuesto concejal «conocido por sus ideas conservadoras» llamado **Francisco Martínez**, con un cierto tono despectivo, cuando al que conocemos es a **Juan**

Francisco Martínez, maestro de **Menasalbas**; hombre conocido, más que por sus ideas conservadoras por su gran cultura y bondad.

Que la luz resplandezca y calle el error y la maledicencia.

Luis M. Ruiz Manzanilla
Menasalbas



LAGRIMAS POR UN NIÑO

Señor director:

Esta mañana en RNE oigo cómo en un pueblo de la antigua **Yugoslavia**, que hoy no sé cómo se llama, unos niños al ver llegar unas barras de pan han saltado de gozo, porque llevan meses pidiéndoselo a sus padres y no podían dárselo. La Comunidad Internacional estaba haciendo el milagro: ¡vertiendo alegría en unos ojos tristes como quien derrama aceite en una lamparilla mustia!

A la hora, tras de mi trabajo en mi catedral, en mi calle de las Tendillas veo tirado un bocadillo de salchichón y pan. Por segunda vez las lágrimas han asomado a mis ojos. ¡No sé qué lágrimas prefiero: si éstas, de rabia al ver tanto desagrado o aquellas primeras, de ternura y esperanza! Sí, creo que aquéllas... ¡es tan dulce llorar cuando algúen, sobre todo si es niño, canta esperanzado!

Benito García Martínez

¡Emergencia!

LA SEQUIA MAS GRAVE DEL SIGLO AMENAZA CON EL HAMBRE A MILLONES DE AFRICANOS.

FONDO DE EMERGENCIA PARA AFRICA
Banco Hispano Americano: oficina principal c.c. 11231669

**Ayuda
en
Acción**

Barquillo, 8, 1º dcha.,
28004 Madrid Travesera de Gracia, 8
Tel. (91) 523 23 35 08021 Barcelona
Fax (91) 523 25 29 Tel. (93) 202 11 42

¡AYUDALES, NO HAY TIEMPO QUE PERDER!

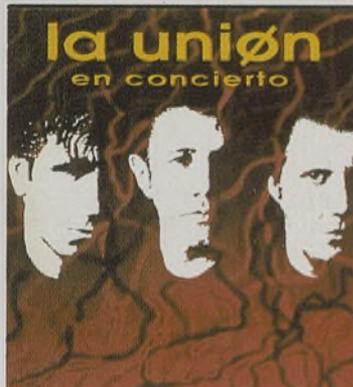
daimiel en concierto

Sábado 29 de agosto



Joan Manuel
Serrat
+ Rosa Muñoz
de Morales

Martes 1 de septiembre



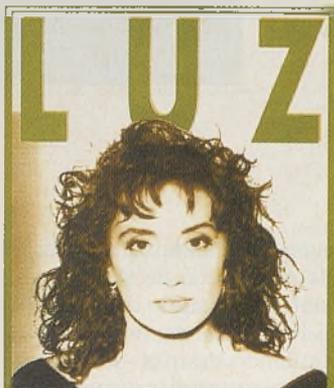
**La
Unión**
+ The Rural's

Viernes 4 de septiembre



J. Gurruchaga
y la Orquesta
Mondragón
+ S.O.S

Sábado 5 de septiembre



**Luz
Casal**
+ Purificación
Gómez

Domingo 6 de septiembre



Mecano

Todas las actuaciones se celebrarán el día indicado en el Auditorio Municipal y comenzarán a las doce de la noche, menos la de MECANO que será a partir de las diez.



Francisco Gómez Herruz

La casa de...

Isidoro Rodríguez,
director de la Caja Rural
de Toledo.



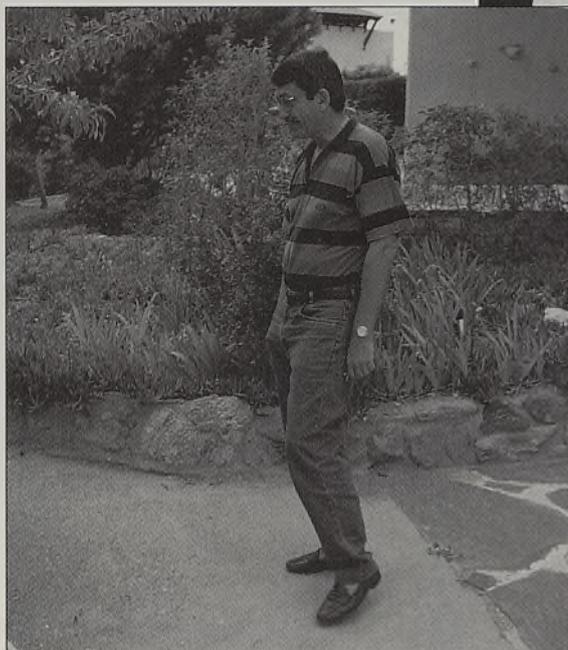
El alcalde de Toledo, Joaquín Sánchez Garrido, dio explicaciones. El malestar ciudadano era tan evidente al conocer que el Ayuntamiento de Nambroca le había cortado el agua por consumir en dos meses 174 metros cúbicos de agua —que no hectómetros cúbicos— cuando la autorización era de 40 metros cúbicos, que decidió mostrar su casa a los periodistas, para que comprobasen que no tenía piscina ni césped alguno que justificaran tanto consumo.

Ciertamente no había piscina, tampoco césped, sí existían plantas y el alcalde toledano paga a un señor para que se las conserve. El alcalde pues ganó la batalla de la imagen a pesar de que el hecho detonante de la polémica —el registro daba un consumo de 174 metros cúbicos— es inamovible y las razones dadas por Sánchez Garrido para explicarlo no resultan del todo convincentes.

Decía el alcalde toledano que, según le habían indicado los técnicos los contadores se vuelven locos con los cortes de agua y el aire de las tuberías pueden originar medidas erróneas. Poco convincente el argumento puesto que prácticamente no ha habido cortes de agua en Nambroca, tan sólo dos a principio de verano que difícilmente serían suficientes para justificar el alto consumo que señalaba el contador y que, en todo caso, debía haberse argumentado entonces.

Sánchez Garrido señalaba igualmente que sus plantas eran regadas con agua del pozo de un vecino. Otros vecinos de la urbanización señalan que, si bien eso es cierto, también lo es que no siempre cuando subía el jardinero había alguien en esa vecindad y si esto ocurría el agua utilizada era la del grifo. Cuando a una persona se le paga por conservar unas plantas, que duda cabe que para él eso es prioritario y va a procurar hacerlo y bien. Una manguera dejada una hora corriendo gasta mucha agua.

Razón tiene Sánchez Garrido de quejarse del alcalde de Nambroca, Carlos Pérez Carro, que vio en el

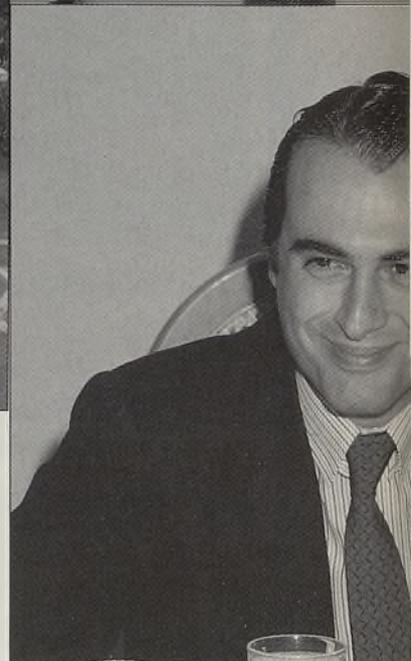


Joaquín Sánchez Garrido en su chalet de Nambroca demostrando que no tiene piscina ni césped.

● SORPRENDE LA FRONTAL OPOSICION DE ISIDORO RODRIGUEZ, DIRECTOR DE CAJA RURAL, A LA FUSION DE ESTAS CAJAS EN LA REGION.

asunto un buen medio para hacer méritos en el seno de su partido: el PP. La queja del alcalde de Toledo era que no se le había avisado de que estaba consumiendo de más —a otras personas en las mismas circunstancias sí se les apercibió previamente— y aunque Carlos Pérez dice que sí, lo cierto es que no aparece documento alguno que lo justifique. Como llueve sobre mojado, el alcalde de Nambroca si un vecino no le cae bien pasa de apercibir y directamente corta —la vecina del lugar Carmen Sanzo puede dar fe de ello—, habrá que dar por bueno lo dicho por Sánchez Garrido.

No tiene razón el alcalde de Toledo



José Manuel Molina.



Mario Mansilla, secretario de las Cortes de Castilla-La Mancha.



x alcalde de Toledo.

ces. **Angeles Calvo Cirujano**, que vino en llamar cerdos a los periodistas: «*Os voy a llevar al chalet del alcalde para que hocéis*» —frase no desmentida, le debió resultar graciosa cuando la vio publicada, aunque seguro estoy que quiso decir «holguéis» sólo que en materia de Lengua no va muy allá, como concejala tampoco—. Denotan, sin embargo, las declaraciones de unos y otros que algo o bastante va mal en el Ayuntamiento toledano, los ánimos encrespados y lo realizado hasta ahora parecen obedecer más a la frustración que a la tensión derivada de una dinámica gestión.

No son las cosas como antes, hay debilidad o mayor fortaleza en otros lados. Así resultan especialmente llamativas las declaraciones del director general de la Caja Rural de Toledo, **Isidoro Rodríguez**, que aparece en este mismo número de BISAGRA, oponiéndose frontalmente a la fusión de Cajas Rurales. Declaraciones que vienen a responder a otras anteriores del secretario general del PSOE en Castilla-La Mancha, **Juan Pedro Hernández Moltó**, asegurando que esa fusión se haría. En el proceso de fusión de Cajas de Ahorros quienes estaban en contra mantuvieron públicamente el equívoco de estar trabajando a favor de ella. A **Isidoro Rodríguez** hay que agradecerle que defina su posición desde el principio, posición que, por cierto, no está muy alejada de la mantenida por algún miembro del gobierno regional como el consejero de Agricultura, **Fernando López Carrasco**.

Los principales políticos empiezan a llegar de las vacaciones, no se sabe muy bien si para aparecer en las fiestas

de sus capitales de provincia o porque situaciones externas han obligado a recortar los días de libranza. La duda sobre si se adelantarán o no las elecciones mantienen a más de uno en pie de alerta. La duda de si se presentará **Felipe González** o no, tampoco les permite la tranquilidad. Mi opinión es que si se presentará, las últimas encuestas del CIS y el informe del Banco de España, nada positivos para la figura del presidente del Gobierno, convertirían la ausencia electoral en una huida, no habría puerta grande para irse, y eso no parece responder a la imagen del presidente del Gobierno.

Durante las vacaciones los movimientos más llamativos se han dado en las Cortes de **Castilla-La Mancha**, y eso que están cerradas. Al cese del letrado mayor, en el que un papel importante jugó el secretario de las Cortes, **Mario Mansilla**, le ha sucedido el traslado a **Ciudad Real** de otro letrado, precisamente la mujer de **Mario Mansilla**. Con lo cual el servicio de letrados se ha reducido justo a la mitad. Cabe suponer que el propio **Mario Mansilla** buscará mayor actividad en **Ciudad Real** que en el antiguo convento de San Gil.

Durante muchos años, desde que las Cortes son Cortes, **Mario Mansilla** ha dominado y controlado la actividad parlamentaria regional, e incluso la de parlamentarios que no eran de su grupo. Conocedor perfectamente del reglamento de la Cámara, que en sus manos ha sido un arma eficaz para desmontar muchas iniciativas de la oposición, ha sufrido muchos altibajos políticos. Resueltos casi siempre por su eficacia controladora y porque a los de arriba siempre les gusta contar con alguien que haga de chivo expiatorio.

El problema es que la política está hecha de muchas pequeñas cosas donde también hay que ser eficaces, aunque sea en lo personal.

● **LOS LETRADOS DE LAS CORTES SE QUEDAN EN LA MITAD, LA MUJER DE MARIO MANSILLA HA OBTENIDO EL TRASLADO A CIUDAD REAL.**

Isidoro Rodríguez, toledano de 46 años, es desde hace dos director general de la Caja Rural de Toledo y Guadalajara. Las validez de su gestión la cuestionan muy pocos, aunque su política personalista y su ambición —llegó a invertir el 83 por ciento de los recursos ajenos— obligó al Banco de España a interesarse por el asunto. Hoy se declara abiertamente contrario a la fusión de cajas rurales que propone el PSOE y asegura que no es por cuestiones políticas, sino «de ser o no ser».

Por medios naturales, los socialistas nunca conseguirán la fusión

Cada poco tiempo surgen declaraciones, noticias acerca de la fusión de las Cajas Rurales, y aunque tácitamente se conoce su postura, creo que nunca la ha explicado claramente.

—Nosotros directamente no tenemos noticia, ni oficial ni oficiosa de que se vaya a hacer la fusión. Sí hubo una reunión en el Hostal de El Cardenal hace meses con Hernández Perlines y López Carrasco, reunión a la que yo no pude asistir, pero sí sé que tal y como ellos quieren la fusión supondría la desaparición de las Cajas Rurales, por tanto voy a luchar contra ella. Si las rurales se fusionan con la de Castilla-La Mancha podrían venir otras rurales de fuera e instalarse aquí. Además eso supondría un coste social altísimo, porque sobraría un contingente muy grande de gente y tampoco veo la utilidad de esa gran caja que ellos pretenden.

—Pero si los socialistas se empeñan, ¿ustedes qué van a hacer?



ALVARO REGUERA

Isidoro Rodríguez asegura que su relación personal con Mariano Álvarez poco tiene que ver con su relación laboral.

—Los socialistas o cualquier otro partido político lo tendrían muy difícil porque ya he dicho que no quiero que la Caja se politice. La única política que llevamos aquí es la de Caja Rural. Hay 35.000 socios que son los propietarios y tienen que decidir sí o no a la fusión y entiendo que el sistema que llevamos no es para que el socio diga sí, porque con ello perdería lo que es suyo, es decir, la Caja Rural.

—Piense que todo es susceptible de cambio, y si no, mire las Cajas de Ahorro, que hubo elecciones, ganó en determinadas provincias un partido y la fusión se hizo rápidamente.

—Pero repito que esto es distinto. Aquí no manda ningún partido político, sino los 35.000 agricultores, por tanto, va a ser imposible que nos fusionen por medios naturales. Eso sí, si el Gobierno quiere hacernos la vida imposible, a lo mejor lo consigue, pero por otros medios que no serían los normales.

—¿Qué pensó cuando no hace muchos días Hernández Moltó hacía unas declaraciones diciendo que pronto se iba a hablar de fusión de las rurales?

—Yo sé que Juan Pedro lleva muchos años con este tema. Es más, creo que ha hecho un norte de esta historia y me parece muy respetable su opinión. Cuando leí sus declaraciones me sorprendió que cada dos por tres salía algún retazo de fusiones. En realidad, pensé, esto es caldear el ambiente, para que cuando mañana se em-

“
LA FUSION QUE QUIEREN LOS SOCIALISTAS SUPONDRIA LA DESAPARICION DE LAS CAJAS RURALES Y CONTRA ESO, EVIDENTEMENTE, VOY A LUCHAR.



El actual director lleva dos años al frente de la Rural, aunque sus vínculos con la entidad se remontan a 25 años atrás.

piece a hablar otra vez, llueva ya sobre mojado.

—A pesar de que usted insiste en que la Caja Rural es apolítica, a nadie se le escapa sus vínculos con el Partido Popular y con alguna de sus cabezas visibles. Me refiero tanto a usted como al presidente.

—Es sabido que Andrés Gómez Mora se presentó por Alianza Popular al Ayuntamiento de Mora cuando no tenía nada que ver con la Caja. Pero tanto Andrés como yo, desde que estamos aquí, la política la desarrollamos, exclusivamente, cuando vamos a votar. Porque desde aquí no se hace política para nadie. Nos están cargando el muerto de que como Mariano Álvarez es nuestro asesor jurídico la Caja es del PP. Pero Mariano tiene muy claro que su relación es puramente profesional. A nivel personal, por supuesto que Mariano y yo somos amigos desde que teníamos 14 años. Que ahora

sea presidente provincial del PP no quiere decir nada, porque si antes me hubieran preguntado hubiera dicho que era socialista y sin embargo también era amigo mío. Si mañana se hace agnóstico, seguiré siendo amigo suyo, porque la amistad está por encima de esas cosas.

—Hace pocos meses saltó la noticia de que habían recibido un toque de atención del Banco de España porque la Caja Rural se estaba excediendo en los créditos a los constructores.

—Eso es mentira. El Banco de España me ha llamado pero a nivel personal, como jefe de equipo, para decirme que estaba invirtiendo mucho. Y efectivamente nosotros teníamos invertidos el 83 por 100 de los recursos ajenos y ése es un listón muy alto, cuando lo normal está en un 65 o 70 por 100. Entonces yo expliqué que no podía parar la inversión porque la que me viene del campo es cada vez

“
**CAJA MADRID O
 EL SANTANDER SE
 HAN BENEFICIADO
 MAS QUE
 NOSOTROS DE
 LOS
 MOVIMIENTOS
 DE CAJA TOLEDO
 Y DE LA
 CREACION DE LA
 CAJA CASTILLA-LA
 MANCHA.**

menos y no podía despreciar un sector nuevo para nosotros como era la construcción. Después de esto no me dijeron más, ni sigue, ni para y lo paré por conveniencias de la empresa. Ahora estamos en un 74,6 por 100 y nuestro objetivo es el 75.

—¿Realmente ha notado la Caja Rural todo el revuelo que se armó con los cambios en Caja Toledo y la posterior fusión de las Cajas de Ahorro?

—Lo de la fusión todavía es muy pronto. Se notó cuando se empezó con todo el tema por el desconcierto en algunos sectores. Pero sé que otras entidades se han beneficiado más que la Caja Rural, como Caja Madrid o el Santander. Reconozco que nosotros también nos hemos beneficiado porque en este tipo de movimientos siempre hay gente que sale corriendo antes de ver el humo.

● BEATRIZ JIMENEZ

SANTIAGO CAÑIZARES, ORO OLIMPICO

Santiago Cañizares ha visto cumplir su sueño de participar en una Olimpiada con creces. El oro conseguido por el conjunto español de fútbol convierte a este puertollanero de 23 años en el primer oro olímpico de Castilla-La Mancha.

“Juanito tenía más ilusión que yo por verme en unas Olimpiadas”

Puertollano ya puede presumir de otro campeón. En la ciudad minera todos saben y comentan con orgullo que Cañizares ha llevado a la ciudad minera la primera medalla de oro olímpica de nuestra región. El futbolista no ha parado de recibir felicitaciones y muestras de afecto de sus vecinos durante su breve estancia de descanso en el pueblo: numerosos familiares, amigos, representantes municipales y admiradores le esperaban en la estación de tren la noche que llegó a Puertollano tras la Olimpiada. Días después el Ayuntamiento le ofrecía un emotivo homenaje en el que no faltaron ni los elogios de rigor para el guardameta olímpico, ni la placa de recuerdo, ni un ramo de flores para su madre que se mostró en todo momento encantada.

—¿Qué sienta mejor, jugar en un equipo grande o ganar un oro olímpico como el que tú has conseguido?

—Creo que las dos cosas. Pero indudablemente, según están las normas para el fútbol en las Olimpiadas era una oportunidad única vivir



JOSE LUIS

Santiago Cañizares mostró radiante su medalla de oro.

esta experiencia, por lo que prefiero, en estos momentos, el oro olímpico.

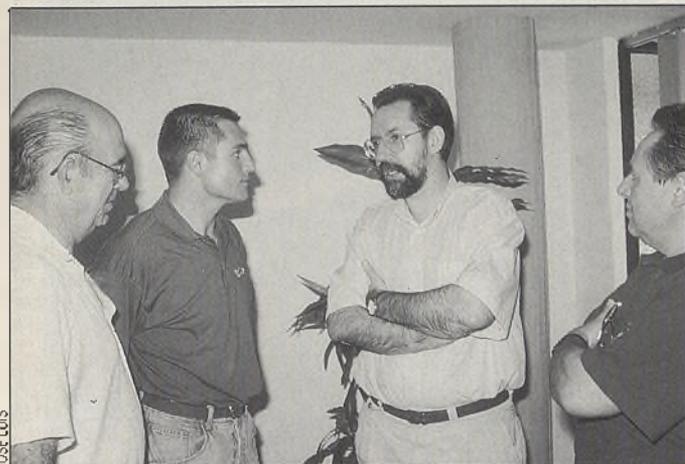
—¿Eres consciente de ser el primer castellano-manchego que consigue una

medalla de oro en unas Olimpiadas?

—Hombre, sí. Pero lo que verdaderamente espero es que sirva de acicate para que algún día tengamos en la



El guardameta olímpico acudió al homenaje que le ofreció el Ayuntamiento acompañado de su familia.



El Ayuntamiento de Puertollano le entregó una placa de recuerdo. Cañizares conversa con el alcalde, Santiago Moreno.

provincia un equipo con garantías entre los grandes para dar oportunidades a los jugadores de la tierra, como el caso del Albacete.

—¿A quién dedicas esta medalla?

—Es una dedicatoria compartida. En primer lugar a Juan Gómez. Juanito, que fue entrenador mío en Mérida y casi tenía más ilusión que yo porque fuera a unas

Olimpiadas y al que al final un accidente le quitó la vida. Además a mi familia y al Mérida porque ambos me han ayudado mucho a que esto se hiciera realidad. Y por supuesto a todo Puertollano.

—El hecho de que tu padre sea un hombre vinculado al deporte, ¿en qué te ha favorecido?

—Me ha ayudado, sobre todo, a superar los momen-

tos difíciles que tiene un futbolista como son las suplencias y sobre todo las lesiones, como la que tuve hace dos años.

—Hablando de suplencias. ¿Sabe menos la medalla sin haber jugado ningún partido en la Olimpiada?

—No, porque la Olimpiada no sólo se ha ganado en estos 17 últimos días, sino que ha sido una labor de años. Yo he sido titular en este equipo olímpico en muchas ocasiones, lo que ocurre que en cada momento el entrenador prefiere a uno o a otro.

—A tus 23 años, ¿hablar de 75 millones por tu traspaso del Real Madrid al Celta no asusta un poco?

—No sé la cifra exacta, pero en todas estas operaciones los que menos nos beneficiamos somos los jugadores. Ahora lo importante es incorporarme a los entrenamientos de mi nuevo equipo e intentar alcanzar la titularidad. Jugar a un buen nivel para, a ser posible, estar algún día en uno grande.

—La normativa te impide volver a jugar con la selección olímpica. ¿La Selección A queda muy lejos?

—La Selección A queda todavía un poquito alejada pero soy joven y no me conformo con poco.

—¿Puertollano sigue siendo tu casa?

—Puertollano fue el lugar que me vio nacer, donde tengo a mi familia, muchos amigos y donde empecé esto del fútbol. ¿Se puede pedir más?

● BEATRIZ JIMENEZ

“Esta medalla se la dedico a Juanito, a mi familia, al Mérida y a los vecinos de Puertollano.”

—○○—

Liberado por error un preso en Guadalajara

El Juzgado de Instrucción de Sigüenza (Guadalajara) dejó en libertad por error el pasado día 15 a **Pedro Gallego Ortega**, de 31 años, considerado el cerebro de la fuga llevada a cabo el pasado mes de julio por 13 reclusos de la cárcel de **Lérida**. Gallego había sido detenido, bajo nombre falso, por la Guardia Civil de **Sigüenza**, al sospechar que estaba intentando robar un coche. Miembros de la Benemérita intentaron identificar, inútilmente, al preso, que no llevaba consigo ninguna documentación. Por último, el detenido fue puesto a disposición del Juzgado de **Sigüenza**, que decidió su puesta en libertad al desconocerse su verdadera identidad.

—○○—

Consejerías paralizadas

Que en **España**, durante el mes de agosto, se coloca el cartel de «cerrado por vacaciones» es de todos sabido. Y si alguien lo duda todavía, no tiene más que pasarse uno de estos días por la Consejería de Cultura para comprobarlo. Los empleados que «trabajan» allí no pueden realizar llamadas al exterior, puesto que sólo se puede comunicar con las delegaciones de otras provincias. Los máximos responsables están de vacaciones, por lo que tampoco hay firmas para dar salida al trabajo que se acumula. Así que, si tienen que resolver algún trámite en la Consejería de Cultura, ya saben «vuelvan ustedes mañana...».



—○○—

El alcalde de Los Yébenes prestará declaración

El alcalde de **Los Yébenes**, el socialista **Vidal Gallego**, tendrá que prestar declaración ante la Audiencia Provincial de **Toledo** el día 9 de septiembre por la denuncia interpuesta por el empresario **Juan Abelló**, al que el Ayuntamiento de dicha localidad obligó a paralizar unas obras que estaba realizando en una de sus fincas sin la correspondiente licencia municipal. En la denuncia se alegaba que no se podía exigir licencia de obras puesto que no era necesario.

—○○—



Denominación de origen para el cordero

Este año pueden iniciarse los trámites para que el cordero manchego tenga su propia denominación de origen, según ha informado **Eduardo Esteso Paños**, encargado de la comisión sectorial del ovino de **ASAJA** en **Castilla-La Mancha**. Las organizaciones ganaderas confían en que esta medida sirva para clarificar un mercado castigado por la competencia desigual que suponen las importaciones masivas de carne de ovino. «Competir con el cordero de importación es difícil, puesto que, aunque el manchego es de mejor calidad, en el mercado hay mucha confusión y no se distingue un producto de otro más que en el precio», ha explicado **Esteso Paños**.

—○○—

No de los empresarios albaceteños al pago de la ILT

La decisión del Gobierno de cargar a las empresas el pago de los primeros 15 días de Incapacidad Laboral Transitoria (ILT) es, según el presidente de la Confederación Provincial de Empresarios de **Albacete**, **Marcos Montero**, una medida «totalmente impopular que va a crear un gran malestar entre los empresarios». En opinión de **Montero**, forzar a la patronal a pagar el primer plazo de la ILT lo único que va a suponer «es generar más paro y cancelación de contratos». A juicio del presidente de **FEDA**, «el Gobierno se está equivocando con su política recaudatoria y, si protegiera más a los empresarios, la economía del país sería mucho más activa y se recaudarían más impuestos».

—○○—

Sorprendente crecida del Henares

Parece mentira que con la alarmante sequía que estamos padeciendo ahora vaya un río y se desborde. Pues así es: el río **Henares** ha visto de forma inesperada cómo su caudal crecía de forma inesperada. La causa, según fuentes oficiales, hay que buscarla en una rotura en la válvula de la presa de **Alcorio**. Pero, según los agricultores de la cuenca del **Bornova**, los más afectados por la crecida, la causa se podría buscar en otro lugar. Al parecer, **Dragados y Construcciones** está llevando a cabo una obra para bombear agua del río, que, según los campesinos es innecesaria.

UN LUJO EN EL BAÑO

SANITARIOS
BAÑERAS
GRIFERIA



DISTRIBUIDOR PARA TOLEDO:

LINEA AUREA



FONCAMO, SA

MATERIALES DE FONTANERIA

CALEFACCION - SANEAMIENTOS

C/. MARCHES, 65
(Pol. Industrial)
Teléfono 23 21 39
45007 TOLEDO

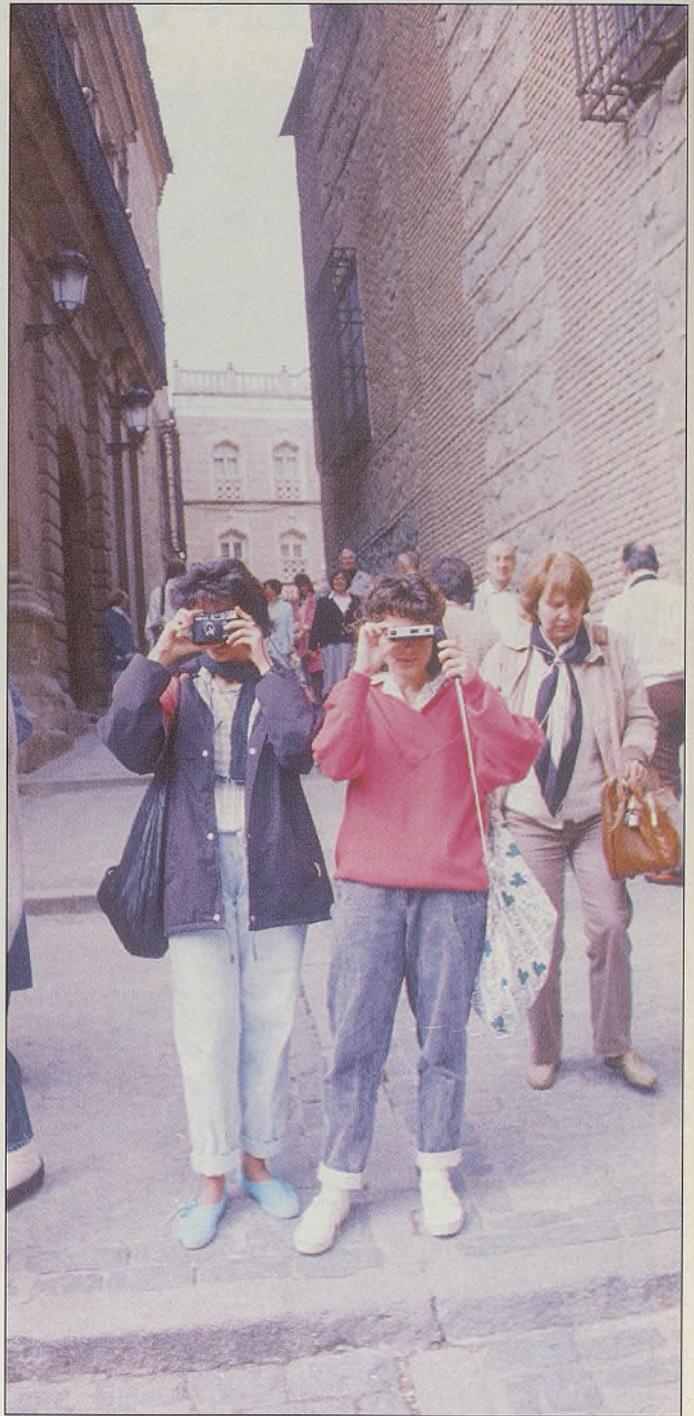
Los números pueden ayudarnos a comprender la realidad de nuestra comunidad, a través de ellos sabemos lo que tenemos y conocemos nuestras deficiencias. Analizar la región en cifras es una forma distinta de acercarnos a ella.

**LOS MAS FUERTES,
LOS MAS GORDOS
Y LAS MUJERES MAS ASOCIADAS**

La vuelta a Castilla- La Mancha en 80 estadísticas

Hay muchas formas de conocer la tierra en que vivimos. Nosotros proponemos dar una vuelta por Castilla-La Mancha sin movernos de casa. ¿Sabemos cuántos habitantes tiene esta región? ¿cuántas bibliotecas y cines hay?; ¿cuánto destinamos los castellano-manchegos al juego? Estos y muchos datos más son los que ofrecemos en este reportaje que pretende darnos a conocer la región a través de sus cifras.

En primer lugar, y si al estado físico de los castellano-manchegos nos referimos, hemos de decir que no tenemos nada que envidiar al resto de los pobladores de la geografía española, e incluso en cuanto a capacidad torácica estamos por encima de la media nacional. Esto repercute en una mayor resistencia física, y ahí está el ejemplo de los buenos corredores de fondo con que contamos en la comunidad: **José Luis González, Antonio Se-**



Toledo es la ciudad más visitada de Castilla-La Mancha y una de las españolas que recibe mayor número de turistas.

rano, Juan Carlos Montero, Romera, etc. Sin embargo, caemos en el pecado nacional de la mala nutrición. **Paloma Tejero**, doctora especializada en dietética, comenta que los castellano-manchegos tendemos a la obesidad sobre todo a partir de los 40 años. Esto se debe a la dieta que seguimos en la que abundan las grasas. Para la doctora **Tejero** es especialmente preocupante el in-

dice de niños con problemas de colesterol que hay en nuestra comunidad. Asimismo, nuestra cocina clásica, demasiado calórica, perjudica a nuestra salud. **Paloma Tejero** insiste en la necesidad de comer un poco de todo (sobre todo frutas, verduras y pescados) sin abusar de la denominada «comida rápida», tan al uso últimamente. Para la doctora **Tejero** el secreto está en «comer

La región y sus habitantes

Castilla-La Mancha es una de las regiones que presenta los índices más elevados de habitantes en las zonas rurales. Exceptuando **Albacete**, donde el 40 por 100 de la población habita en la capital, en las cuatro provincias restantes se prefiere el pueblo a la capital. **Castilla-La Mancha** es la región con más pueblos, tras **Cataluña** y **Castilla-León**. Nuestra región cuenta con 1.695.144 habitantes distribuidos de la siguiente manera:

Albacete:	350.299	117.126 en la capital.
Ciudad Real:	489.170	
Cuenca:	211.987	
Guadalajara:	148.961	
Toledo:	494.727	

Movimiento natural

Al igual que en el resto de **España**, la población femenina es más numerosa que la masculina. Sin embargo en los últimos años la tasa de natalidad apunta a un leve incremento en el nacimiento de varones, también registrado a nivel nacional. Los hombres superan a las mujeres en otra tasa, ésta bastante negativa, la de suicidios, donde por cada mujer que decide terminar voluntariamente con su vida hay cuatro hombres que se suicidan.

En cuanto a las características físicas, los castellano-manchegos nos situamos en la media nacional aunque todo apunta a que las generaciones venideras nos superarán en seis centímetros. Sin embargo, aunque más altos, cada vez nuestra población tiende a alimentarse peor, con lo que dentro de unos años seremos más altos pero más débiles.

Datos demográficos

Nuestra región cuenta con 1.695.144 habitantes distribuidos de la siguiente manera:

- **Albacete:** 350.299 (117.126 en la capital).
- **Ciudad Real:** 489.170
- **Cuenca:** 211.987
- **Guadalajara:** 148.961
- **Toledo:** 494.727

Movimientos naturales

- Matrimonios: 13.868
- Nacimientos: 18.810
 - Niños: 9.635
 - Niñas: 9.175
- Defunciones: 15.322
- Suicidios: 158
 - Varones: 128
 - Mujeres: 30

Características físicas

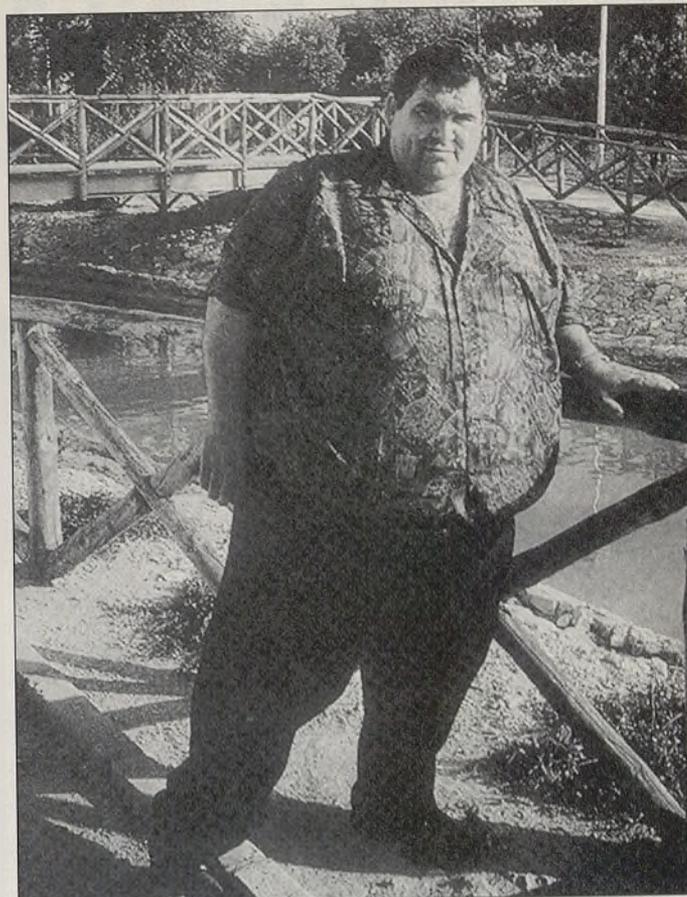
- Talla: 1,73 (en la media nacional).
- Peso: 67 kg.
- Perímetro torácico: 88,3 (media nacional: 87,3).

mucho de poco y nada de mucho».

●●● LA MUJER EN EL PODER

La mujer castellano-manchega está empezando a salir del ostracismo en que habitualmente había estado su-

mida. **Concha Barranco**, asesora de la Viceconsejería de la Mujer, comentaba que la mayoría de las castellano-manchegas que tienen un trabajo remunerado se dedican a la enseñanza, sanidad o servicios. Pero incluso las mujeres que viven en el ám-



Los castellano-manchegos tendemos cada vez a ser más obesos. Esto se debe a la dieta nutritiva que seguimos.

La mujer castellano-manchega en cifras

La mujer en **Castilla-La Mancha** ha experimentado en los últimos años un lento pero progresivo avance en su lucha social. La disminución de la tasa de natalidad, el aumento del número de abortos voluntarios y la incorporación femenina a la vida política así lo atestiguan.

- Abortos voluntarios practicados en la región 1.033 (supone un incremento del 2,8 por 100 respecto al 89).
- La tasa de fecundidad ha descendido un 1,68
- Centros de planificación de la familia: 11
- Centros de acogida mujeres maltratadas: 3 (**Ciudad Real**, **Toledo** y **Albacete**).

La mujer en la política

- Tasa de actividad: 25,29 por 100 (frente al 64,06 del hombre).
- Tasa de paro: 23,22 (frente al 9,47 del hombre).
- Participación femenina en los parlamentos autonómicos:
 - De los 44 parlamentarios 9 son mujeres (en 1986 sólo había una).
- Administración local: 58 alcaldesas en la región (en 1986 había 34).

bito rural, generalmente encerradas en casa y en las habituales tareas domésticas, ahora realizan actividades extra-hogareñas, en la mayoría de los casos culturales. En **Castilla-La Mancha** hay más de 500 asociaciones de mujeres, solamente en **Ciu-**

dad Real éstas superan en número al de los municipios.

En los últimos años se ha producido un incremento de la participación de la mujer en la vida política, sobre todo a través de las corporaciones municipales, y así, en la región, 58 mujeres dirigen

El negocio del juego

Al castellano-manchego le gusta jugar y apostar. Así lo demuestra el incremento experimentado en las recaudaciones de todos los sectores relacionados con el juego. Tan sólo la bono-loto ha sufrido un retroceso —bastante importante— en las preferencias de nuestros paisanos; por lo demás, seguimos confiando a la suerte nuestro dinero.

Los números de la «suerte»

• Cupones de la ONCE vendidos en Castilla-La Mancha: 59.947.720.

• Albacete:	10.856.235
• Ciudad Real:	16.965.755
• Cuenca:	3.946.050
• Guadalajara:	5.221.444
• Toledo:	22.958.236

- Número de salas de bingo: 17.
- Venta lotería nacional y zodiaco: 19.287.558.000 en 1991. (20,36 por 100 más que en el 90).
- Quinielas: 805.046.400 en 1991 (30,46 por 100 más que en el 90)
- Lotería primitiva: 5.056.834.000
- Bono Loto: 1.081.904.900 (desciende un 10,48 por 100).



El número de objetores de conciencia se ha incrementado considerablemente durante los últimos años.

los destinos de otros tantos pueblos.

M^a Luisa del Peral, alcaldesa de la localidad toledana de Villarrubia de Santiago. lleva en la alcaldía desde 1979. M^a Luisa cree que la mujer tiene un «sexto sentido» que viene muy bien en política: «la mujer es más astuta, captamos las cosas más fácilmente, intuimos el peligro». Nunca se ha sentido discriminada, al contrario, considera que su calidad de mujer le ha abierto más puertas, y que se la trata con más deferencia e incluso «en los despachos de las consejerías te hacen más caso».

El número de objetores de conciencia ha crecido consi-

derablemente en la región. En la actualidad 1.705 jóvenes de la comunidad han recurrido a la objeción de conciencia para eludir la prestación del servicio militar. De éstos, 412 son de Albacete, 481 de Ciudad Real, 206 de Cuenca, 211 de Guadalajara y hay 395 toledanos. Además, dos chicos han sido juzgados por insumisos, ambos de Albacete.

Los porcentajes son similares a los del resto de la geografía española. En la región no existe ninguna organización que aglutine a estos jóvenes, aunque en Albacete existe el Movimiento de Objetores de Conciencia, éste ha ido tomando fuerza. La

Extranjeros en la región

Nuestra región es una de las que cuenta con un menor número de población extranjera junto con La Rioja y Cantabria. Hay que distinguir entre los europeos afincados en Castilla-La Mancha, que trabajan en su mayoría en academias de idiomas y los provenientes de Hispanoamérica y África que realizan trabajos mal remunerados, generalmente en el campo.

• EUROPA:	977
Reino Unido:	194
Portugal:	193
Francia:	183
• HISPANOAMÉRICA:	393
• Asia:	154
• África:	133
• Oceanía:	2

Toledo es la provincia que cuenta con mayor número de residentes extranjeros, un total de 540.

Infraestructura turística

• Alojamientos turísticos en la región:	346
Toledo:	100
Ciudad Real:	80
• Plazas hoteleras:	14.731
Toledo:	4.771
Ciudad Real:	33.440

(Castilla-La Mancha no cuenta con ningún hotel de cinco estrellas.)

En los últimos años se ha producido un incremento de la participación de la mujer en la vida política.

mayor parte de las objeciones de conciencia se producen por el sentimiento antimilitarista, en menor medida por incompatibilidad con las creencias religiosas —caso de los testigos de Jehová.

●●●UNA REGION POCO CONTAMINADA

En Castilla-La Mancha los problemas de contaminación prácticamente no existen. El bajo nivel industrial de nuestra región favorece este bajo índice de polución. La excepción se daría en la localidad ciudarrealense de Puertollano, población industrial por excelencia, que aunque no alcanza unas co-

¡¡LLEVATELO A CASA POR 8.400 PESETAS AL MES!!

(FINANCIADO POR CAJA MADRID)

Con

weider.
The Total Fitness Company™

X-T MASTER

E8001 Sistema de Entrenamiento Cross

- Disfruta de un entrenamiento, igual que en un gimnasio, en la intimidad y el confort de tu propia casa o apartamento.
- Cada estación es independiente de las demás, así que puedes entrenar solo o con compañía.
- Los 57 kg. amontonados proveen al press de banca 90 kg. de peso a través de un sistema de poleas, permitiéndote entrenar a plena capacidad.
- Los ejercicios incluyen press de banca, mariposas, «pulldowns», extensión del tríceps, encogimientos abdominales, extensión de piernas, femoral de pie, escalera, remo, levantamiento de piernas, bíceps femoral y laterales.



WEIDER



TOLEDO

AVDA. PURÍSIMA CONCEPCION, 33 TEL: 35 09 06 45006 TOLEDO

La situación laboral en la región

Como nota más destacable podemos resaltar que en los últimos años el paro en la región ha sufrido un ligero descenso. Por sectores económicos, el industrial sería el que registraría un mayor índice de desempleo, siguiéndole el sector servicios. El índice de parados entre los que no han encontrado aún el primer empleo también es importante. Los sectores con menor incidencia de desempleo serían: la construcción y la agricultura.

Las cifras del paro:

• Desempleo en Castilla-La Mancha:	78.000
Albacete:	27.000
Ciudad Real:	20.000
Guadalajara:	5.500
Cuenca:	7.700
Toledo:	16.000

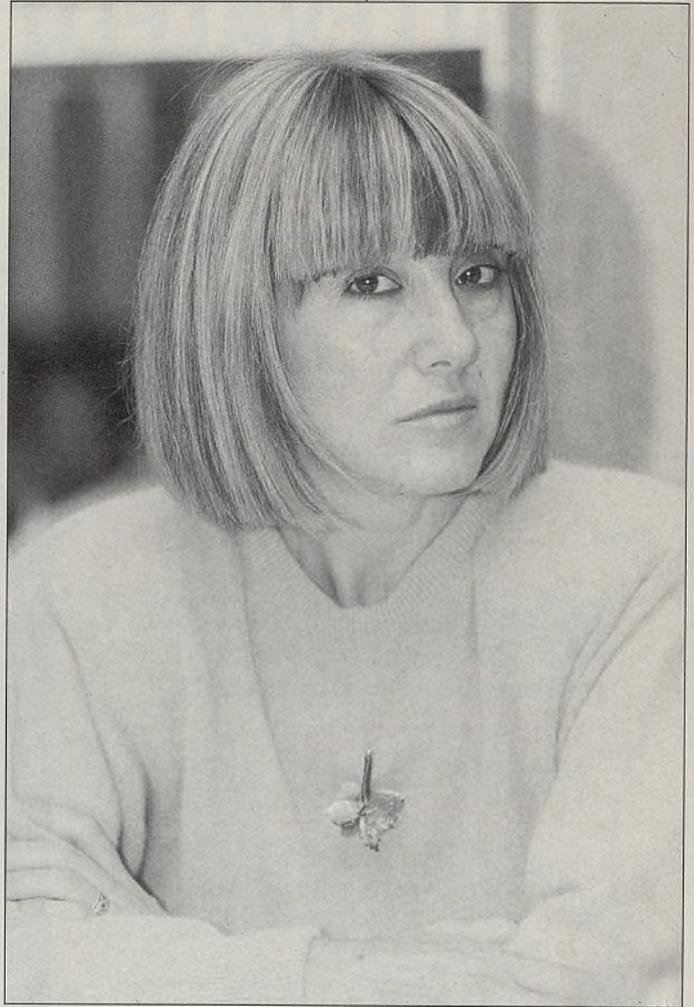
Accidentes laborales:

• Con baja:	25.353
Leves:	24.705
Graves:	592
Mortales:	56
• Sin baja:	11.186

Huelgas:

- Convocadas: 26
- Participación: 3.300 trabajadores
- Provincia con mayor incidencia: Ciudad Real

• Datos de 1990



Charo Tapia constituye un claro ejemplo de que la mujer castellano-manchega cada vez ocupa más puestos de responsabilidad.

Cultura

• Bibliotecas:	304	• Cines:	87
Públicas:	249	Toledo:	36
Especializadas:	35	Espectadores	1.240.798
Toledo:	70	en proyecciones españolas:	178.499
Ciudad Real:	83	en proyecciones extranjeras	1.062.299
		Provincias con más espectadores:	
		• Toledo:	329.695
		• Albacete:	598.437

tas de contaminación alarmantes, si son preocupantes.

●●●● DE TURISMO POR LA REGION

Toledo es la ciudad castellano-manchega más visitada con bastante diferencia respecto al resto. Alrededor de 1.500.000 turistas visitan anualmente la ciudad del Tajo. Después le seguirían Cuenca, Sigüenza y Atien-

za, en Guadalajara, y la zona del nacimiento del río Mundo en Albacete (aunque estas localidades atraen más a los visitantes nacionales que al turismo extranjero).

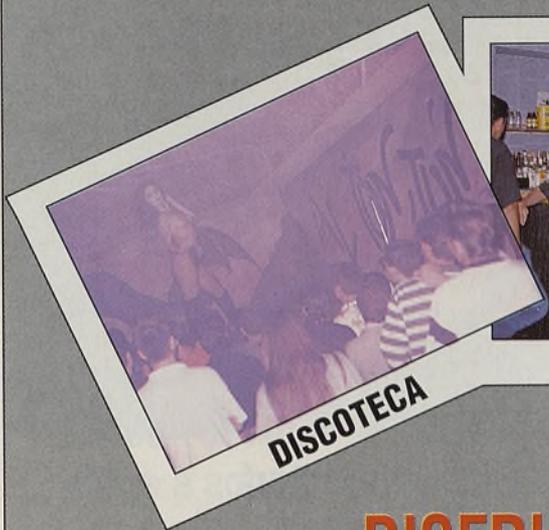
Por otro lado, en Ciudad Real las localidades más visitadas son Almagro y los pueblos que entran dentro del recorrido ofrecido por la Ruta del Quijote.

Según José Angel Muñoz, de la Dirección General de Turismo, durante los últimos años se viene produciendo un incremento anual del 10 por 100 en el número de viajeros que se acerca a nuestras tierras, de los cuales casi el 40 por 100 correspondería a visitantes extranjeros.

● CARMEN VALIENTE

Hay muchas formas de conocer la tierra en que vivimos.

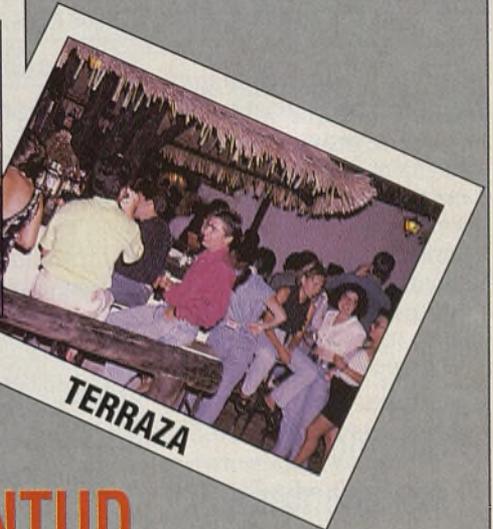
AL TUN, TUN₂



DISCOTECA



BURGER



TERRAZA

DISFRUTA TU JUVENTUD

C/ SANCHEZ COTAN, 2

ORGAZ (TOLEDO)

SOY CURANDERA

(Por la Gracia de Dios Nuestro Señor)

Cura de males difíciles:

- Nervios (primer grado).
- Sinusitis.
- Artrosis.
- Reúma.
- Estómago - úlceras.
- Riñón.
- Pulmón.
- Infarto de corazón.
- Tumores cancerosos.
- Diabetes.
- Trombosis de cabeza.
- Parálisis.
- Herpes.
- Desahuciados de los médicos.

DIAS DE VISITA: Martes, Miércoles, Jueves y Viernes. (Siempre que no sean festivos.)
Vengan provistos de envase para agua bendita.

Esta es mi dirección:

RAIMUNDA RODRIGUEZ

Angosta, 11 (junto a la ermita del Cristo)

Teléfono: 47 25 18

URDA (Toledo)

RB RUIZ & BERNARDO
MOBILIARIO Y DECORACION

VENTA DE MUEBLES Y TRABAJOS A MEDIDA



Exposición: Tres Hermanos, 20. Tel.: 38 07 58

Fábrica: Camino del Rey, 4. Tel.: 38 27 28

45100 SONSECA

(Toledo)

○ Garrido opina que el trasvase Tajo-Segura perjudica a Toledo

El alcalde de Toledo, **Joaquín Sánchez Garrido**, considera paradójico que se siga trasvasando agua del Tajo al Segura mientras que **Toledo** tendrá que abastecerse próximamente del agua proveniente del Canal de las Aves (**Aranjuez**) si persiste la sequía. Así mismo, la potabilización del agua del canal podría resultar bastante costosa para el Ayuntamiento toledano.

○ Elegidos los "monteños" del año

El próximo día 29 se concederán en la localidad de **Menasalbas** los diplomas acreditativos de «monteños» del año, que en la presente edición han recaído en el alcalde de **Los Yébenes**, **Vidal Gallego**, el párroco de la iglesia Santa María Magdalena, el colegio público Nuestra señora de Fátima y la Federación Provincial de Ciclismo. Los diplomas, son un reconocimiento a la defensa de la cultura, patrimonio e historia de la comarca.

○ Mecano en Talavera

La Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de **Talavera** está llevando a cabo las gestiones necesarias para que el trío Mecano, el grupo más importante del pop español, pueda actuar en las fiestas que en septiembre tendrán lugar en la ciudad de la cerámica. El grupo compuesto por **Ana Torroja** y los hermanos **Cano** arrastrará sin duda a una gran multitud de jóvenes, por lo que la corporación talaverana está redoblando sus esfuerzos de cara a la contratación del grupo, lo que supondría un punto importante en el haber del gobierno municipal.

SEMANA

El Ministerio del Interior investigará las urbanizaciones de **Escalona**, al existir indicios de que estas zonas residenciales podrían estar siendo utilizadas como refugio por bandas organizadas de delincuentes. Esta medida se toma después de la detención de tres presuntos narcotraficantes en **Escalona** y dos años después de que se desarticulara allí una red internacional de tráfico de drogas. El aumento de la inseguridad en las urbanizaciones ha sido denunciado por la policía local, y un gran número de vecinos se han visto obligados a abandonar sus residencias de verano.



○ De las Casas proyectará el aulario universitario

El Rectorado de la Universidad Regional ha encargado al polémico arquitecto talaverano **Manuel de las Casas** la realización del proyecto del nuevo aulario universitario cuya ubicación está prevista en los terrenos de la Fábrica de Armas. El Ayuntamiento toledano abonará al Ministerio de Defensa 75 millones de pesetas por los 10.000 metros cuadrados de terreno en los que se construirá el aulario. **De las Casas** es conocido por ser el artífice del pabellón de **Castilla-La Mancha** en la Expo y de la nueva sede de la Consejería de Agricultura.



○ Polémica por las fiestas en Fuensalida

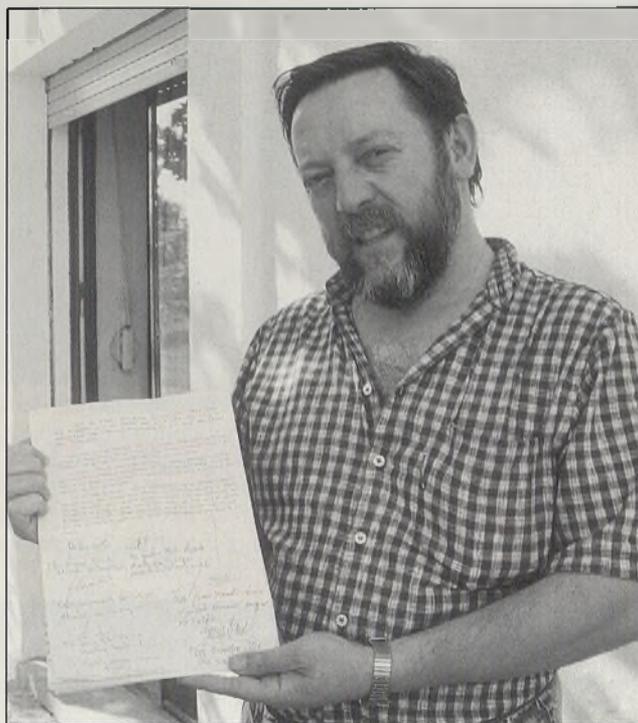
Las fechas fijadas por el Ayuntamiento para la celebración de las ferias y fiestas de **Fuensalida** han dado origen a controversias entre la juventud del pueblo, que convocó una manifestación de protesta al considerar que los festejos quedaban recortados. Según el alcalde, **Alejandro González**, la problemática se ha resuelto «ya que los cuatro jóvenes organizadores del alboroto se presentaron en el Ayuntamiento para pedir disculpas por lo sucedido, que se debió a una falta de información, ya que los actos organizados para este año, y aprobados en pleno, son más numerosos que en anteriores ediciones».

○ Ya no se respeta ni a la autoridad

Ser miembro de las fuerzas del orden es cada día más difícil y ya no sólo por los peligros propios de esta profesión, si no porque ni siquiera son respetados como antes. Para ilustrar esta afirmación basta con fijarse en dos hechos ocurridos recientemente. El pasado día 14, en el cuartelillo de la Guardia Civil en **La Guardia, A. M. H.**, de 32 años, que había sido detenido por provocar un altercado, arrojó una máquina de escribir a uno de los guardias, afortunadamente, sin producirle lesiones. Más adelante, el pasado lunes 17, en **Talavera, J. J. P.**, de 33 años, fue detenido por la Policía Nacional tras haber insultado y amenazado con arma blanca a un agente. Difícilmente las fuerzas de seguridad podrán hacer respetar el orden si ya no se les respeta a sí mismos.

○ El pirómano de Los Yébenes vuelve a actuar

En la madrugada del pasado lunes 17, la Policía Municipal de **Los Yébenes** recibía un aviso de que otro coche estaba ardiendo en la calle de Finibusterre. El vehículo, propiedad de **Juan Bravo Carpio**, comenzó a arder sobre las 3 de la madrugada, y, al parecer, el fuego fue provocado mediante latas de bebidas llenas de gasolina y papel cartón, el mismo proceso que se utilizó en las dos ocasiones anteriores, acaecidas los pasados 16 de julio y 10 de agosto. En el primero de los casos, el coche incendiado fue el del propio alcalde de **Los Yébenes**.



○ El centro de salud, una cloaca

La inundación de aguas residuales, producida la semana pasada en el Centro de Salud de Santa Bárbara, se debió a un problema en la red de alcantarillado público, según informe hecho público por la gerencia de esta institución. Según la gerente del centro, **María del Carmen Sardón**, el edificio *«es propiedad del ayuntamiento, por lo que será él quien tenga que tomar las medidas necesarias, ya que, además, son varios edificios los afectados, por lo que no es un problema interno, sino municipal»*.

Como primera medida de urgencia, una empresa de desinfección ha visitado las instalaciones y se ha remitido el citado informe al Ayuntamiento a fin de dar cuenta de lo ocurrido y se muestre a los responsables la urgencia del tema.

○ Más dificultades para el caso "Juanito"

La resolución del caso del asesinato de **Juan López Díaz**,

«Juanito», se complica por momentos. El detenido como sospechoso del presunto asesinato, **Oscar Méndez**, puede salir en libertad si las pruebas periciales que se están llevando a cabo no demuestran claramente su culpabilidad. Sin pruebas, la declaración de la única testigo, una ciudadana norteamericana, no sería vinculante. Además, esta testigo podría tener dificultades para poder declarar ante un juzgado, ya que las dietas que

se pagan a los ciudadanos que deben prestar declaración es de 2.000 pesetas, por lo que esta súbdita norteamericana, para testificar en el juicio, se debería pagar el viaje de su bolsillo.



○ Esparvel no viajará a Francia

La Asociación Ecologista Esparvel ha rechazado una invitación del alcalde de **Cazalegas, José Antonio Torres Sánchez**, para visitar una planta de incineración de residuos tóxicos que la empresa Tredi, la misma que pretende construir una similar en el término municipal de esta localidad, tiene instalada en **Francia**. Según **Torres Sánchez**, uno de los dos miembros de Esparvel con los que se reunió el pasado viernes día 14, manifestó que *«si un ecologista visitaba una planta incineradora, este hecho suponía un motivo suficiente como para instalarla, pues podría interpretarse como un signo favorable»*.



A PESAR DE LAS DIFICULTADES INICIALES

Desde el mes pasado un grupo de voluntarios dedica su agosto a recoger ayuda para una ciudad devastada por la guerra: Sarajevo. Esta población tiene mucho en común con Toledo como capital que ha atesorado en su historia la cultura de varias razas y religiones. La ayuda de esta ciudad abierta ha desbordado todas las previsiones. Su llamamiento de solidaridad ha dado su fruto en Castilla-La Mancha: 100 toneladas de alimentos llegarán a la capital Bosnia.

La campaña de ayuda a Sarajevo ha sido un éxito

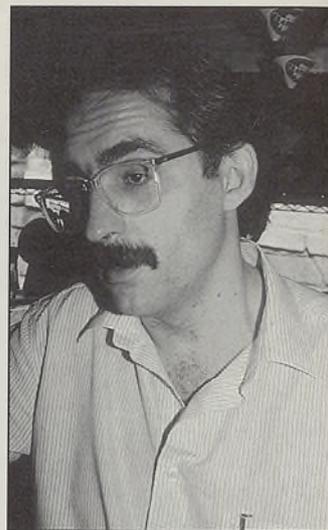
Un cierto desfase de coordinación con el Ayuntamiento debido a las «muchas ocupaciones del alcalde» y a las dificultades de gestión que surgen en el periodo vacacional han agravado la situación del Comité de Ayuda.

●●● UNA LARGA CAMPAÑA

Las dificultades han crecido a medida que la campaña iba haciéndose más importante: se complica la consecución de material e incluso se apaga el inicial

entusiasmo de la gente con el que se contaba.

En este caso, el desbordamiento de las previsiones aconsejaron aumentar el plazo de recogida y, el querer asegurar la llegada a Sarajevo, obligaron a aplazar la fecha de salida. En este largo mes de agosto el interés de los castellano-manchegos no sólo no ha disminuido, sino que parece ir en aumento. La llamada a la solidaridad que en su día hizo Joaquín Sánchez Garrido ha sido todo un éxito. Raro es el día que algún pueblo o ciudad de la comunidad no responda al bando que se



Gerardo Guerra ha cerrado su despacho de abogado para dedicarse por completo a la campaña.

comunicó desde Toledo. También de otros puntos de España se ha recibido ayuda y colaboración: Madrid, Valencia, Andalucía, País Vasco, Navarra y Canarias han contribuido tanto con ayuda en metálico como con camiones de alimentos.

El resultado es que a poco menos de un mes del fin de la campaña se han recaudado 10 millones de pesetas —que, aunque están concedidos, no están aún ingresados— y recogidas 100 toneladas de alimentos, medicinas y ropa.

Entrar en la nave destinada a la recepción de cargamentos es esperanzador: cajas y cajas apiladas en tal cantidad que el alcalde ya está iniciando la búsqueda de otro almacén donde ordenar la mercancía hasta el día 22 de septiembre.

El pasado 25 de julio se daba a conocer en Toledo el Comité Permanente de Ayuda a Sarajevo, que presentó la campaña de apoyo a la capital de Bosnia-Herzegovina. Bajo el nombre de «Convoy de la Convivencia» se solicitó la contribución de los toledanos en la recogida de alimentos básicos como el aceite, azúcar, pastas, harina, levadura, alimentos infantiles, latas... así como anestésicos, antibióticos y potabilizadores y, por supuesto, ropa, en previsión del invierno. También se abrió una cuenta en la Caja



Los coches particulares son también una ayuda para la campaña.

Castilla-La Mancha para recaudar fondos durante los 15 días que, en principio, iba a durar la campaña.

El Comité Permanente se formó tras el éxito de la «Operación Salvemos Sarajevo» organizada en Madrid por Médicos del Mundo. Un grupo de voluntarios, inscritos en la Asociación de Solidaridad Hispano-Bosnia, decidieron dar continuidad a esta labor de auxilio para los cerca de 350.000 habitantes de la capital bosnia. La primera iniciativa fue buscar ayuda en una población que, por sus características, encontrara motivos para la solidaridad con Sarajevo. El principal nexo de unión de estas dos ciudades es la tolerancia y el respeto con que históricamente han convivido en ellas gentes de diferentes razas o religiones. Este paralelismo ha hecho quizás que el Ayuntamiento de Toledo fuera más sensible a la llamada de Gonzalo Guerra, cabeza visible de la organización del «Convoy de la Convivencia». Gonzalo está ahora prácticamente solo ante el peligro después de que algunos de sus colaboradores desertaran de la campaña, tras algunas diferencias entre los miembros del Comité. La realidad es que él y su colaboradora más directa, Pepa, sacrifican las horas de sueño y vacaciones a la organización y gestión de papeles, para la fecha en que tiene previsto salir el convoy. Para las diferentes etapas del viaje se están concentrando ayudas altruistas o pactadas económicamente en concepto de gasolina, peajes de autopista o alojamiento y manutención de los miembros del convoy.

●●● VOLUNTARIOS

Uno de los capítulos importantes de este tipo de campaña la protagonizan siempre los voluntarios. Sin ellos, difícilmente se podría seguir adelante: de forma altruista y sin pedir ningún tipo de compensación, amas de casa, estudiantes, profesionales de distinto



Las ayudas se almacenan en el Polígono, calle de Arroyo Gedeá, 8.

El nexo de unión de estas dos ciudades es la tolerancia.

A poco menos de un mes del fin de la campaña se han recaudado 10 millones de pesetas.

sigmo, chavales de fracciones, entraron a colaborar con el «Convoy de la Convivencia». Este grupo se ha visto algo mermado en estos días de piscina y sol. Todos prestan su ayuda para hacer imposibles, descargando cajas o clasificando mercancías. Cualquier contribución se agradece como agua de agosto. (El teléfono de contacto es el 21 53 91.)

●●● LA LLEGADA A SARAJEVO

Lo más probable es que toda la ayuda parta en el mismo viaje a Sarajevo, se llegará a la ciudad costera de Split donde la ONU o los Hércules españoles se harán cargo de la llegada a la capital bosnia. Una vez allí, repartirá la ayuda un comité cuatripartito formado por Cáritas —cristiana—, la Benevolencia —sefarditas—, Merhamet —musulmanes— y Dubrotvar —serbios—.

● ANA PEREZ

Sarajevo: ciudad sin ley

Sarajevo, capital de Bosnia-Herzegovina, está cercada desde el pasado 6 de abril por fuerzas serbias que atacan indiscriminadamente a croatas, sefarditas, musulmanes o a los propios serbios, a quienes tachan de traidores. Esta situación caótica se ve agravada por la confusión de los partisanos, que no obedecen más ley que la que dictan sus cabecillas. Según las últimas crónicas, esta devastadora guerra está protagonizada por soldados borrachos que no se rigen por ningún código internacional ni personal. Los habitantes de Sarajevo se ven obligados a permanecer encerrados, salvo de los francotiradores que disparan contra cualquier tipo de indefenso. Por ello, la ayuda es tan necesaria: el reparto de comida posibilita que los bosnios eviten el salir de los refugios. La situación es ya crítica: refugios para 600 personas se ven desbordados en su capacidad, hasta el punto de tener que hacer turnos para dormir de lado. Numerosas voces califican de hipocresía europea el envío de esta ayuda humanitaria, al tiempo que no se hace nada para acabar con la guerra yugoslava, una de las más irracionales de los últimos tiempos —dentro del absurdo de cualquier enfrentamiento bélico—. Pero mientras la decisión política falta, la única muestra de solidaridad que los ciudadanos de Europa podemos realizar es el posibilitar la llegada de estos convoys humanitarios a Bosnia, hoy tierra sin ley.



El CD Toledo se ha reforzado a conciencia para estar el año que viene entre los grandes.

El próximo 6 de septiembre comienza una nueva temporada para los equipos de fútbol de nuestra provincia. En 2ª B, el CD Toledo aspira a algo más que a mantener la categoría. Los cuatro equipos que jugarán en Tercera, Talavera, Los Yébenes, Torrijos y Villacañas, se han fijado diferentes metas.

LOS EQUIPOS TOLEDANOS PREPARAN LA TEMPORADA

Objetivo: consolidarse

La de 1992/93 será una nueva temporada del CD Toledo en la 2ª División B, categoría en la que el club de la Ciudad Imperial aspira, como poco, a mantenerse. «En estos momentos no renunciamos a nada, conservar la categoría es una de las aspiraciones, pero conseguir disputar la fase de ascenso a 2ª División es

una meta que está a nuestro alcance», afirma el presidente, **Emiliano Carballo**, que, no obstante, reconoce que esto del fútbol no es, ni mucho menos, una ciencia exacta. «A lo mejor, el año que viene, estoy rezando para que no descendamos, pero, de momento, ya te digo, aspiramos a todo.»

Para ello, el CD Toledo se ha reforzado a concien-

cia. Seis nuevos jugadores se han incorporado a la disciplina del conjunto verde con el fin de colmar esas aspiraciones: **Luismi**, del Talavera, **Vázquez**, del Los Yébenes, **Moner**, del Atlético Madrileño, **Peso**, del Granada, **Haizam**, del Rayo Majadahonda, y **Hevia**, de la Ponferradina. A éstos hay que sumarle la incorporación al primer equipo de seis juveniles: **Armando**, **Gus**, **Cañamero**, **Mejías**, **Tejada** y **Javi**.

Pero, sin duda, el hombre que más expectación está levantando por su más que posible inclusión en la plantilla, es el ex jugador del Atlético de Madrid y del Mallorca **Roberto Simón Marina**, que está entrenando con el equipo y que podría firmar con el conjunto toledano en breve. **Carballo** sueña con la posibilidad de que **Marina** defienda en la próxima temporada los colores del CD Toledo.



El CD Los Yébenes busca refuerzos para conseguir un conjunto competitivo.

«Por un doble motivo —explica—, por un lado, está su gran calidad y experiencia, y por otro, el nombre de **Marina** puede arrastrar a muchos aficionados al campo.» Por su parte, el jugador ha asegurado que las negociaciones están muy avanzadas y sólo hace falta esperar que no reciba ninguna oferta de algún otro club importante, único obstáculo que podría impedir que **Marina** se comprometa con el CD Toledo.

Pero no todo son buenas noticias en el seno del conjunto verde. La licencia de entrenador del técnico, **Cacho Heredia**, todavía no ha sido recibida en la Federación. Pese a que **Heredia** asegura tener los papeles que le acreditan para poder ejercer en **España**, **Carballo** afirma que él no ha recibido nada. El asunto, de todas formas, está próximo a resolverse. Si **Heredia** consigue acreditar su título de

Pasotismo y patrocinador

Dos son los problemas que preocupan de especial manera a la Junta directiva del CD Toledo: la indiferencia de los toledanos con su club, y la necesidad de encontrar un patrocinador para los partidos que el equipo juegue fuera de casa. La temporada pasada el conjunto verde contaba con 322 socios y abonados; en la actual, el objetivo es alcanzar los 1.000. Parece increíble que un equipo de una ciudad de casi 70.000 habitantes tenga los mismos socios que el CD Torrijos, localidad que no llega a los 9.500. «El toledano es un poco pasota —explica **Carballo**— luego, cuando se pone, es el mejor, pero el tema social del club es preocupante.» Los precios para abonarse al CD Toledo en la temporada 92/93 son

los siguientes: caballeros, 25.000 pesetas en tribuna y 20.000 en grada, señoras y jubilados, 12.000 y 10.000, respectivamente y menores de 16 años, 10.000 y 8.000. Precios asequibles, sin duda. Por otro lado, la consecución de una firma que patrocine al club en los desplazamientos es otro de los asuntos que preocupan a **Carballo**. Caja Castilla-La Mancha aporta una cifra cercana a los 12 millones, pero esta entidad sólo patrocina al club cuando juega en casa. Así pues, uno de los problemas de la Junta directiva toledana es conseguir un patrocinador que ayude a sufragar el presupuesto para esta campaña, que superará, a buen seguro, los 80 millones.

J.R.

El exatlético Marina cada vez está más cerca del CD Toledo.

entrenador expedito en **Argentina**, continuará como máximo responsable técnico del equipo, si no, habrá que buscar un sustituto. No hay nombres, si bien, **Carballo** asegura que, de tener que buscar a otro hombre, se buscará «a alguien honrado y trabajador». Sea cual sea el final de este «culebrón», este hecho no beneficia en nada al conjunto verde.

Lo que sí ha beneficiado, de cara a reforzar la moral de dirigentes, plantilla y afición del CD Toledo, ha sido

el contundente resultado cosechado frente al Rayo Vallecano el pasado viernes 14, con victoria de los hombres de **Heredia** por tres a cero; lo que demuestra que hay un buen plantel para poder aspirar a lo máximo en la temporada que el club toledano iniciará el próximo 6 de septiembre. Para conseguir llegar en buena forma, el CD Toledo tiene previstos varios encuentros: contra el Numancia soriano y el Cacereño. Asimismo, disputará, el próximo día 29, el Trofeo de la Amistad frente al Talavera.

●●●● MAXIMO FAVORITO

Uno de los favoritos en la Tercera División es el Tala-

vera, por el momento, es inviable.

Por lo menos, el campo municipal del Prado ya tiene nueva iluminación artificial, inaugurada en el partido contra el Rayo Vallecano. Ese puede ser el primer paso, según **Bermúdez**, para que en un futuro no muy lejano se construya una tribuna más decente y, de esta manera, se eliminen unas instalaciones obsoletas.

El técnico, **Díaz Pablo**, continuará otra temporada más en el banquillo blanquiazul para competir por el ascenso con los equipos que, a priori, son favoritos: Conquense, Alcázar, Albacete, Manchego y el clásico equipo revelación. Todos buscarán los cuatro puestos



El Villacañas este año ha apostado por la cantera.



El presupuesto del CD Torrijos para la próxima campaña es de casi 20 millones.

vera C.F., que preside, por un año más, **Juan Bermúdez**. El presupuesto inicial de la temporada 92/93 supera los 44 millones, que se han invertido, principalmente, en el fichaje de jugadores más ofensivos, como **Priego, Ariza, Magán**, etc... Aunque el presidente afirma que cada vez es más difícil traer jugadores de **Madrid**, porque los equipos de la capital ya están pagando las mismas cifras que los clubes toledanos, con la ventaja de que, además, pueden compaginar el deporte con los estudios universitarios, algo que en Ta-

de los «play-offs», aunque **Bermúdez** confía que, antes del 31 de diciembre, coincidiendo con la nueva Ley del Deporte, se apruebe una reestructuración de la 2ª División B, con más grupos, o, de lo contrario, una Tercera División más competitiva de lo que es en la actualidad.

●●●● A CONSOLIDARSE

Las aspiraciones de los otros tres equipos toledanos de la Tercera División son otras. El Yébenes aspira a convertirse, la próxima temporada, en el equipo revela-

ción del grupo XVII, aunque el principal objetivo, sobre el papel, es consolidarse en la categoría. El conjunto que dirige **Luis Puebla**, aún no está del todo confeccionado pese al reciente fichaje de **Yagüe**, ex jugador del Almagro y del Atlético Madrileño. La directiva del CD Los Yébenes, que preside **Daniel Martín**, está a la espera de que el filial rojiblanco descarte algunos jugadores, para poder negociar su traspaso. Las necesidades del conjunto yebenoso pasan por la adquisición de una defensa central, un delantero y un interior zurdo. De cara a la preparación para la temporada, Los Yébenes disputará un partido, el próximo día 22, contra el Madrilejos y se está estudiando la posibilidad de que el Trofeo de Ferias de la localidad cuente con la presencia del CD Toledo, aunque **Emiliano Carballo** asegura que nadie de la Junta directiva de Los Yébenes se ha dirigido a su club para negociar nada referente a este asunto.

Torrijos y Villacañas tienen otras pretensiones. El CD Torrijos vuelve este año a la Tercera División, donde ya estuvo hace 30 años, aproximadamente. Este es el tiempo que lleva ligado

El Talavera es el máximo favorito para el ascenso en el grupo XVII de Tercera.



al club su actual presidente, **Julio Pérez**, que tomó las riendas del equipo después de haberse convocado dos asambleas, en las cuales no se presentó nadie para hacerse responsable de la entidad torrijense.

Con un presupuesto cercano a los 20 millones y con 320 socios, el presidente afirma que el principal objetivo es conservar la categoría. Para ello, se ha contratado a un nuevo técnico, **Carlos Barroso**, que entre otros equipos, ha entrenado a Los Yébenes, Portillo y Fuensalida. En cuanto a los fichajes, de momento son dos: **Fernando** y **Carrillo**, a los que se añadirán cuatro o cinco jugadores procedentes de la zona centro, fundamentalmente de **Toledo** y **Talavera**, que, junto con la aportación de los juveniles, conformarán una plantilla de 18 jugadores. Para Pérez, los favoritos de cara a la próxima campaña son el Talavera, el Alcázar, el Conquense, el Villarrobledo y el Guadalajara, sin descartar a algún equipo revelación.

Similares son los objetivos del CD Villacañas. El equipo que preside **Toribio Santos** espera poder hacerse con un hueco en la Tercera División. Para ello ha



Bermúdez ha centrado su política de fichajes en la compra de jugadores más ofensivos.

Los Yébenes quiere ser el equipo revelación de la temporada 92/93.

buscado también sus refuerzos, aunque mínimos, puesto que el conjunto villacañero apuesta para esta temporada por la cantera. Las nuevas incorporaciones, por el momento, han sido dos: **Cholo**, que procede del equipo balnear del Portmany, y **Manolo**, que el año pasado jugó en el Villanueva de Alcardete. El presupuesto del Villacañas para esta campaña es de 15 millones y la máxima preocupación en el seno del club es la de conseguir socios pues, según **Santos**, «si no, lo vamos a pasar mal».

● JESUS RUBIO
Y PABLO ESPEJEL



○ Fernando Novo, vicepresidente del Banco Europeo de Finanzas

Fernando Novo, presidente de la Caja de Castilla-La Mancha, ha sido elegido recientemente vicepresidente del Banco Europeo de Finanzas (BEF), entidad que a partir de ahora se denomina Unibanco. El nombramiento de Novo se debe a que la ya desaparecida Caja de Ahorros de Albacete es la segunda accionista de aquel banco.

Parece que esta vez va en serio y las ayudas públicas para los casos de catástrofes climatológicas solamente llegarán a aquellos agricultores que hayan suscrito seguros agrarios, precisamente a través de subvenciones para estas pólizas. Esta puede ser una buena fórmula para intentar ampliar la cobertura de los seguros, cobertura que en esta campaña sólo llega al 15 por 100 de la producción, pero que el año anterior era menos de la mitad. Lo malo es el precio de estos seguros en relación con la capacidad productiva de la tierra, por tanto, la única fórmula de entidamiento es precisamente la subvención de los seguros.



○ La planta de Enfersa Puertollano, excluida de la reactivación

La empresa Fesa-Enfersa ha puesto en marcha cuatro de sus plantas de producción y se ha comprometido a reanudar la actividad en otras siete antes de fin de mes, pero en ninguno de los dos casos está incluida la planta de Puertollano. Por este motivo, miembros del comité de empresa han anunciado que tienen prevista una manifestación en Toledo para exigir a José Bono que garantice los puestos de trabajo.

○ Sólo el 17 por 100 de la producción de cereales está asegurada

Tan sólo el 17 por 100 de la producción de cereales de la provincia de Toledo está asegurada con el Seguro Integral de Cereales de Invierno, según informa la revista *Caja Rural*. Este porcentaje significa que sólo 60.000 de las 360.500 hectáreas de la provincia están aseguradas por unos 2.000 agricultores. A pesar de esta escasa cobertura, el nivel de contratación ha crecido respecto a la campaña anterior en un 150 por 100.



○ Castilla-La Mancha recibió 20.000 millones del FEDER

Castilla-La Mancha fue la tercera comunidad autónoma en cuanto a fondos recibidos del FEDER (Fondo de Desarrollo Regional); concretamente durante 1991 se recibieron 20.000 millones de pesetas. Desde 1989 hasta 1991, la inversión del FEDER en España alcanzó los 857.907 millones de pesetas, de los que 13,5 por 100 llegaron a Castilla-La Mancha. Por otra parte, el FEOGA destinó a la región entre enero y mayo de este año más de 15.000 millones.



Residencia 3ª Edad Cristo del Olvido



La alegría de vivir.



- Asistencia médico-sanitaria.
- Personal especializado en la atención a la tercera edad.
- Platos apetitosos recién cocinados.
- Juegos variados en amplios jardines, petanca, etc.
- Gimnasio.
- Horticultura.

Urb. San Sebastián
C/ Sauce, 168-169
Villamiel (Toledo)
Tel. (925) 79 30 16.

(A 17 km. de Toledo por la carretera de Avila)

- Plazas limitadas para personas validas, seniles e inválidos no encamados.
- Mixtos y matrimonios.
- Régimen abierto.



C/ Perales, 27
Tfno. 925-41.51.54
San Pablo de los Montes
TOLEDO

**ESTAURANTE
CASA
URELIO**

Un lujo al alcance de todos



Algunas empresas toledanas gozan de buena salud porque han sido previsoras y han invertido a tiempo en tecnologías.

en la actualidad entre el 30 y el 40 por 100 de la producción textil de la provincia está sin cobrar y que un plazo de cobro corriente dentro del sector son los seis meses o más sobre la fecha de entrega del producto.

Para **Isidoro Rodríguez**, director de la Caja Rural, el sector textil no es el más moroso, «pero sí el más inseguro. Igual que hay una serie de cooperativas que funcionan estupendamente, hay otras que se crean y desaparecen cada dos por tres, y detrás de ellas suelen estar siempre los mismos personajes. Llegan, se montan una cooperativa, hacen trabajar a las muchachas, y cuando tienen que pagar en condiciones, desaparecen porque no les interesa».

Los problemas financieros proceden en realidad de las propias deficiencias del sector. «Existe una baja estructura productiva y hay bastantes empresas con un nivel organizativo bastante bajo», explicaba **Roberto Reina**, quien apuntaba también la falta de previsión de un buen número de empresarios que «durante los años buenos no han hecho una política de previsión, y ahora que han llegado las vacas flacas tienen que sufrir las consecuencias».

También se da el caso de empresarios muy recientes «a los que la crisis les ha sorprendido y no les ha dado tiempo a reaccionar».

●●● MERCADO UNICO

Agustín López, también empresario y presidente de la asociación de confección de FEDETO, mostraba su preocupación actual, no sólo por la situación actual, sino por el futuro que les espera tras la apertura de las fronteras con la entrada en vigor del Mercado Unico en enero del próximo año. «Estamos preocupados por dos razones: primero, que a partir de enero cualquiera puede meter en España sus productos, y segundo, que los grandes centros de ventas están haciendo importaciones masivas de género». Según **Agustín López**, las importaciones de productos textiles están creciendo del orden del cien por cien anual, en tanto que las exportaciones crecen

POR SU INSEGURIDAD E INESTABILIDAD

Los bancos huyen de dar créditos a las empresas textiles

Las empresas textiles están consideradas como las «menos preferidas» por los bancos y cajas de la provincia, en buena medida debido a una historia que las dibuja como las más inseguras e inestables de todo el panorama industrial.

Este hecho se ve incrementado en épocas de crisis. Existen, no obstante, importantes excepciones en empresas con una larga y saneada vida que constituyen casi la excepción.

Roberto Reina, presidente de la asociación textil de Talavera de la Reina, y propietario de una de las más importantes empresas de camisas de la provincia de Toledo, no disimulaba al decir que los principales problemas a los que tiene que hacer frente hoy el sector textil son los financieros. «Este sector es uno de los menos preferidos por bancos y ca-

jas», explicaba este joven empresario. Pero los problemas no sólo proceden de las relaciones entre las empresas y las entidades financieras, sino que en el seno del propio sector se dan con mucha frecuencia los impagos de clientes a proveedores. Todos estos problemas se ven incrementados en una época de crisis económica como la que se está viviendo en la actualidad.

Por ejemplo, se calcula que



Con frecuencia las cooperativas textiles se encuentran con las negativas de los bancos para conceder créditos debido a su inseguridad.

a un ritmo mucho más lento. «Lo más paradójico de todo este asunto es que el propio ministro Aranzadi dijo, cuando estuvo aquí en Toledo, que incluso el ICEX estaba subvencionando inversiones para fabricar fuera de España, especialmente en Marruecos y Portugal donde la mano de obra es más barata que aquí».

explicaba Agustín López. Este añadía que en lo que hoy se está poniendo más énfasis es en el diseño y en las grandes áreas de distribución, es decir, en la comercialización, «pero en la fabricación otros países tienen ganada la partida».

Y es que según los datos de que dispone este empresario, si en los años 70 en España

Talavera acapara casi todas las inversiones públicas en tecnología. No en vano tiene el 80 por 100 de las empresas textiles de la provincia.

había 600.000 puestos de trabajo en el sector textil, en la actualidad sólo se llega a la mitad, «y aquí seguimos cerrando muchos talleres, porque Induico, que ha dado hasta ahora mucho trabajo aquí en la provincia, en los últimos tiempos ha recortado mucho los pedidos».

●●● ALTA TECNOLOGIA

A pesar de estas circunstancias adversas, las empresas más saneadas y estabilizadas de todo el sector han hecho y siguen empeñadas en introducir la más moderna tecnología

que abarate los costes de producción y por tanto las haga más rentables.

Talavera, en este sentido, lleva la voz cantante. No en vano, esa zona acapara el 80 por 100 de las 400 empresas textiles de la provincia de Toledo. El otro 20 por 100 se reparte entre los alrededores de la capital (Sonseca, Mora) y la zona de La Mancha, especialmente en Quintanar.

En Talavera de la Reina, desde hace ya varios años se viene utilizando un sistema informático denominado diseño asistido por ordenador con el que trabajan ya 12 empresas intercomunicadas telefónicamente y con el que tienen relación otras 25 o 30, según Roberto Reina. Pero los empresarios talaveranos son más ambiciosos y tienen ya presentado y aprobado en Bruselas un proyecto de Centro Tecnológico del Sector Textil, que según Reina, en el mes de octubre verá puesta su primera piedra.

Este centro requiere una inversión de unos 200 millones de pesetas, y aparte de participar en él el programa comunitario Star, se necesitan aportaciones del Ministerio y de la

Adiós a Greco Moda

Hace menos de dos años el denominado Grupo Greco Moda cambió su idea inicial y trató de convertirse en un consorcio —formado por las empresas más importantes del ramo— dedicado a buscar y abrir nuevos mercados, especialmente en el exterior. Al frente del grupo se colocó a un especialista, Joaquín González. Sin embargo, han pasado los meses y del proyecto inicial no queda nada, aunque alguno de los promotores asegura que las seis o siete empresas que iniciaron el grupo «todavía estamos en contacto, cambiando impresiones para abordar el mercado exterior».

Félix Bellido, gerente de la empresa de cinturones Miguel Bellido, explicaba que en aquella etapa del grupo «había diferencias en los objetivos que planteábamos y por tanto creímos que debía de darse por terminada». Anteriores a los planteamientos del consorcio, Greco Moda se vio nacer antepada por la Administración y como una forma de difundir la moda y los productos a través de desfiles y publicaciones. Hoy, ni de una ni de otra etapa quedan ya vestigios y, a pesar de las buenas intenciones, nadie confía en que Greco Moda vuelva a sonar de ninguna forma.

B.J.

Consejería de Industria. A pesar de que en este mes de agosto todas las instancias oficiales están vacías, y de que faltan muchos cabos por atar, su confianza en que el proyecto va a salir adelante es evidente.

«Con este centro quedarían cubiertos los 12 o 14 aspectos que faltaban por cubrir, porque hasta ahora sólo teníamos el diseño por ordenador, pero se necesita un abogado especializado en exportación, un jefe de marketing, investigadores, técnicos de control de calidad, que cada empresa no puede tener por sí sola, pero que si se plantea como servicios comunes, sí es posible», explicaba Roberto Reina.

Agustín López no se muestra tan optimista como su colega talaverano. De hecho, la asociación de empresarios del textil hace unos tres meses pidió a la dirección general de Industria una subvención para la compra de un sistema de diseño por ordenador (el mismo que subvencionó a la asociación de Talavera),



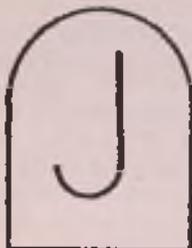
La zona de Talavera acapara el 80 por 100 de la producción textil de la provincia.

«pero todavía no hemos recibido respuesta». Aunque las empresas más importantes de la zona ya disponen de este sistema, «lo que pretendemos es que, aparte de ser un cen-

tro de formación y servicios, sirva también de demostración para que el empresario lo vea y pierda el miedo a las nuevas tecnologías», decía Agustín López.

El centro tecnológico proporcionará numerosos servicios a las empresas.

Los propios empresarios reconocen que conseguir un crédito de un banco cuesta mucho trabajo.



José Luis Lurueña



Lista de Bodas

C/ Armas, 2

C/ Colombia, 19



AL SERVICIO DE SU JARDIN

Proyecto e instalaciones de riegos automáticos para jardines y zonas deportivas.



Venta y servicio técnico de toda clase de maquinaria y herramientas



Muebles de jardín y decoración de exteriores



Carretera de Madrid, 11
28300 ARANJUEZ (Madrid)
Tfno.: (91) 891 02 34 - 891 12 75

Arrabal de San Lázaro, 15
43500 OCAÑA (Toledo)
Tfno.: (925) 13 00 12

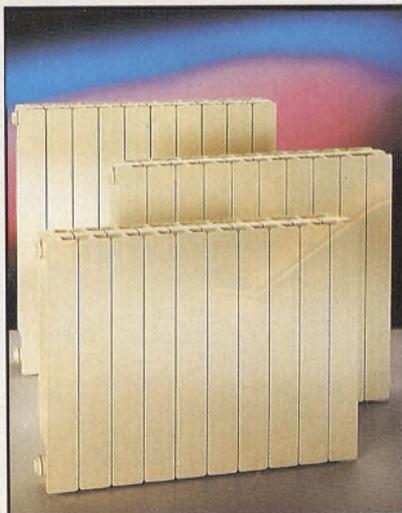


Grupo termodoméstico de alto rendimiento



SANFOCAL, S.L.

Empresa líder en el sector de fontanería, calefacción, saneamientos y accesorios.



El radiador funcional actual y económico, en aluminio.

Líneas puras.
Los diseños más avanzados en griferías, muebles, accesorios de baño y sanitarios. Pensados para alcanzar el máximo grado de funcionalidad y belleza.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO DE:
PORSAN

URALITA

Ctra. Toledo-Cuenca, s/n - Tf.: 925-14.05.36 - Fax 925-14.05.75 45350 NOBLEJAS (TOLEDO)

La Caja de Castilla-La Mancha está negociando la compra de los inmuebles colindantes con su sede social de Cuenca, en el Parque de San Julián. Se trata, ni más ni menos, de ampliar sus actuales instalaciones que en el futuro acogerán el área financiera y administrativa, los servicios generales y el de inversión y control.



Las negociaciones para la compra de la manzana en la plaza de San Julián comenzaron hace cuatro o cinco años, mucho antes de la fusión.

UNA SEDE ATADA Y BIEN ATADA

La Caja de Castilla-La Mancha negocia la compra de toda una manzana en Cuenca

Las negociaciones para la compra de los edificios colindantes con la actual sede social de la Caja de Castilla-La Mancha, en el Parque de San Julián en Cuenca, no son de ahora, sino que se remontan a cuatro o cinco años atrás. Pero en los últimos meses, desde que los artífices de la fusión de las cajas de ahorro decidieron que la sede estaría en Cuenca, estas negociaciones se han intensificado. Lo que se pre-

tende es comprar toda la manzana del número 20 del citado parque, para lo que se mantienen conversaciones con los titulares del anexo del Casino, que ocupa tres plantas de esa manzana. También se está en negociaciones con los propietarios de la antigua clínica de San José, ubicada en la misma plaza.

Y es que las instalaciones con que cuenta hoy la antigua Caja de Cuenca y Ciudad Real se han quedado pe-

queñas. Los temores iniciales de que la sede social en Cuenca no fuera más que un señuelo para conseguir la aprobación de la asamblea general y que todo el cotarro se fuera a montar en Toledo, de momento han quedado disipados. Y no hay más que ver, al menos sobre el papel, las áreas que han quedado designadas para esta capital.

Raúl Molina, antiguo director general de la Caja de Cuenca, es hoy director general adjunto con las áreas financieras y de administración a su cargo, el grupo financiero, los servicios generales y las intervenciones y control. Sin embargo, en el terreno práctico aún hay muchas lagunas por cubrir.

«Sabemos que el grupo financiero lleva todo el tema de seguros, leasing y otro tipo de servicios, pero los servicios generales aún están sin definir», indicaban en la sede de San Julián. Se espera que para mediados del próximo mes de septiembre quede ya definido, tanto el organigrama como el contenido de cada una de las áreas designadas a cada capital.

Pero antes de que el organigrama quede decidido, en la sede social de Cuenca ya se detectan movimientos inexistentes hasta ahora, aun cuando tanto el presidente de la entidad, **Fernando Novo**, como el director general, **Francisco Hernanz**, han disfrutado de vacaciones estivales y la actividad ha sido baja. «Notamos que vienen, despachan, trabajan. Tenemos por tanto la esperanza de que ésta sea la auténtica sede».

Respecto a la posible movilidad territorial de los empleados de la Caja de Castilla-La Mancha, fuentes sindicales indicaban que en ningún caso se producirían sin el beneplácito de los afectados. Existen además 300 millones destinados a incentivar de posibles traslados, «que en cualquier caso deberán ser voluntarios».

● B. JIMENEZ

INFORME PESIMISTA DE LAS CAMARAS DE COMERCIO

Son malos tiempos para la economía regional, al menos esos es lo que se desprende del informe elaborado por las Cámaras de Comercio de la región sobre el comportamiento de la economía castellanomanchega en el primer semestre. La tendencia a la baja en todas las actividades económicas es similar a la media nacional y las perspectivas para los últimos meses del año no son nada esperanzadoras para Castilla La Mancha.

La crisis industrial y agrícola deteriora la economía regional

Los seis primeros meses del año no han arrojado ningún dato favorable para la economía regional y los expertos temen que tampoco en los próximos meses se produzca ningún cambio favorable en la tendencia de los distintos indicadores.

El informe redactado por las Cámaras de Comercio de Castilla-La Mancha sobre el comportamiento de la economía dibuja un panorama desalentador en el que destacan las graves crisis que atraviesan los sectores agrícola e industrial.

Para la agricultura el primer semestre ha sido más



Según el informe elaborado por las cámaras de comercio la inversión extranjera ha disminuido considerablemente en la región. Las exportaciones disminuyen y las importaciones aumentan.

que negativo. La sequía ha mermado notablemente las expectativas de producción, especialmente de cereales, lo que a juicio del informe, se saldrá con «pérdidas evidentes en este sector que se notarán en las cifras finales del PIB agrícola, para 1992». A la pérdida de producción se le añade el aumento en los costes de producción (abonos, piensos, salarios, energía, etc.). La caída del empleo en la agricultura ha decaído en este primer semestre con respecto al mismo periodo del año anterior en un 2,9 por 100.

El sector industrial ha contribuido especialmente a agravar la situación económica general de la región. Las Cámaras, a través de los distintos indicadores económicos y las encuestas realizadas a los empresarios han comprobado el deterioro del sector en el que se han perdido, en un continuo goteo, numerosos puestos de trabajo. En la industria regional la ocupación laboral ha descendido un 6,6 por 100 respecto los primeros meses del año anterior, mientras que la media anual es un descenso en este mismo sector de un 1,4 por 100.

Los empresarios reconocen un descenso continuo en las carteras de pedidos al mismo tiempo que aumentan los stocks y se produce un descenso de producción.

La crisis industrial ya ha

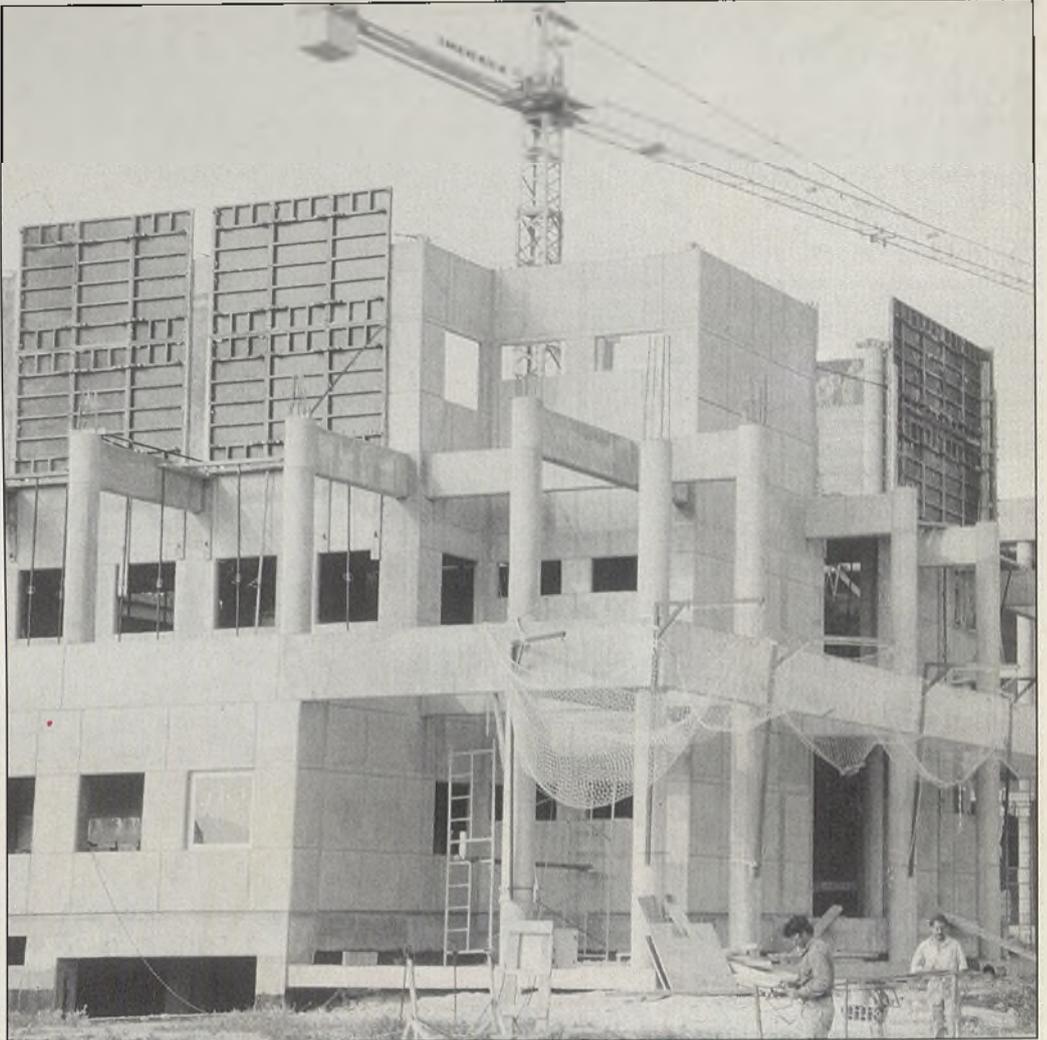


La crisis del sector industrial ha provocado el cierre de cerca de doscientas empresas en la región.

provocado, en lo que va de año, el cierre de más de 180 empresas castellanomanchegas y la apertura de numerosos expedientes de regulación de empleo como medida de reajuste.

En el sector de la construcción el informe de las Cámaras revela una situación similar a la nacional: «fuerte caída de la licitación oficial y mantenimiento de la actual atonía en la construcción residencial». En los primeros meses del año la licitación oficial decayó un 51,1 por 100 mientras que la media nacional fue de una caída del 53,6 por 100. Otro indicador utilizado para el informe económico es el consumo de cemento que en la región mostró un incremento en la variación internacional (tomando como fecha el mes de marzo) de un 6,6 por 100.

Los técnicos de las Cámaras valoran negativamente las expectativas para este sector en los próximos meses, con un descenso en el crecimiento y un exceso en la oferta privada sin que se incrementen las inversiones públicas.



La construcción decae, la inversión pública se paraliza mientras que la oferta privada aumenta.

●●● MAS IMPORTACION, MENOS EXPORTACION

De «preocupante desaceleración de las exportaciones» califica el informe el descenso de la demanda exterior para productos castellanomanchegos. Según datos de la Dirección General de Aduanas se han perdido un 7,9 por 100 de las exportaciones con respecto a 1991. Por el contrario las importaciones han aumentado considerablemente, más que en el resto de la nación.

La inversión extranjera directa en la región se ha retraído fuertemente, hasta el mes de abril eran inferiores en un 36,5 por 100 a las inversiones habidas en el mismo periodo en 1991. Los inversionistas son fundamentalmente de Alemania y Francia y las inversiones van fundamentalmente a los sectores de hostelería, comercio y agricultura.

La inversión extranjera en la región ha caído en un 36,5 % respecto al 91.

Las exportaciones han decrecido considerablemente mientras que las importaciones se incrementaron.

Si algo ha experimentado un continuado incremento ha sido el consumo interior. Crecen las importaciones de bienes de consumo y la matriculación de vehículos, el consumo de gasolina, al igual que la media nacional crece a un ritmo del 6 por 100.

Para la redacción de este informe se han tomado como indicadores los relativos a la actividad y la demanda, precios y salarios y mercado de trabajo. En cuanto a los salarios, estos, especialmente en industria y servicios, se han incrementado más que en la media nacional al igual que los precios que si en el primer semestre habían aumentado en el país una media del 6,5 por 100, en la región lo hacía en un 6,9. Esto, a juicio del informe, «evidencia un repunte inflacionista».

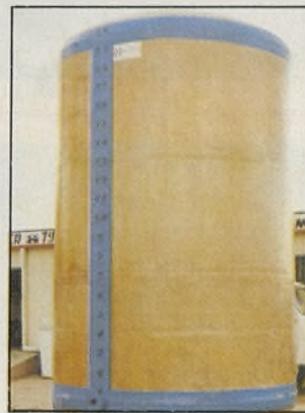
● P.L.G.



**ROPA DE
HOGAR
Y CAMA**

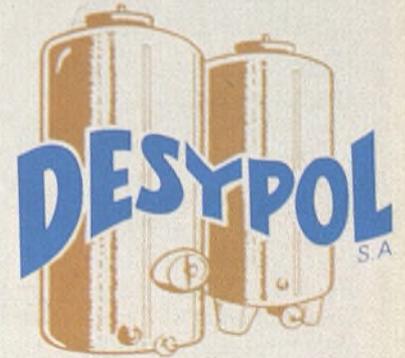


**C/ Portero Benayas, s/n
TFNO. 76 15 52
TORRIJOS (Toledo)**



FABRICADOS DE POLIESTER

**Ctra. de Extremadura, km. 74 - Tel. 79 01 66
45515 MAQUEDA - TOLEDO**



**CALIDAD
Y PRECIO EN:**



**Agén. 3
(Erte. Univ. Laboral)
Tfno: 25 34 67**



*Nuestro personal cualificado le asesorará
sobre cualquier duda*

**TUS FOTOS Y DIAPOSITIVAS
EN 1 HORA (Con la mejor calidad)**

**Somos los más rápidos y damos la mejor calidad. No basta con decirlo, hay que demostrarlo.
¡NOVIOS! En vuestro reportaje no olvidéis la mejor calidad y el mejor precio.**



■ MATAIX: MALOS HUMOS

La empresa FOCSA ha remitido una carta al Ayuntamiento desmintiendo la denuncia del concejal del PP, César Gómez Benayas Benayas, había hecho sobre el vertedero de basuras. FOCSA asegura que las basuras no están ardiendo y que son los vertidos de la empresa de Mataix los responsables del humo que llega hasta el recinto ferial. Asimismo, afirma que lleva siete años denunciando esta situación al Gobierno Civil y al Ayuntamiento. Roberto López, responsable del área de Medio Ambiente, ha afirmado que la papelería Mataix lleva todas las licencias de quema de vertidos al día.

■ LOS EMPRESARIOS NO SE RESIGNAN AL PLAN DE TRAFICO

Los empresarios han anunciado que seguirán reuniéndose para buscar una solución al tráfico en el casco histórico, ya que no están resignados a que las cosas se queden así. El alcalde ha asegurado que si hay un Pleno extraordinario en septiembre, tal y como ha solicitado el Grupo Popular, se debatirá este asunto «del que ya se han ido solucionando deficiencias.» «El equipo de Gobierno está abierto a que varía el Plan».

■ EL CANAL DE LAS AVES PODRIA ABASTECER A TOLEDO

Joaquín Sánchez Garrido ha informado que el Canal de las Aves podría abastecer a Toledo en caso de que la sequía persistiera. Aunque es posible que este agua fuera potable, lo más probable es que se destinara sólo al uso doméstico, siempre que se tratara previamente.

SIETE DIAS TOLEDO



■ GARRIGUES: CICLISMO POR UNA BUENA CAUSA

El francés Antoine Garrigues está realizando una gira por Europa en bicicleta, intentando dar a conocer la enfermedad degenerativa que padece: la retinitis pigmentaria, que produce la ceguera total. Su intención además es recoger fondos para la investigación sobre esta dolencia. En la imagen, la furgoneta de apoyo del ciclista, que se alojó en el Castillo de Servando de Toledo.



■ EL CLUB DE ESGRIMA DE TOLEDO

El Club de Esgrima de Toledo es un modelo a seguir. La tan buscada integración de los minusválidos en la sociedad «Válida» ha encontrado en este grupo su hueco. Chicos en silla de ruedas y a pie comparten horas de entrenamiento y esfuerzo y no en vano: de aquí han salido algunos de los componentes del equipo de esgrima que participará en las Paralimpiadas del próximo septiembre. Heliodoro Martín, su entrenador, puede estar contento.



■ NUEVO RETRATO DEL REY PARA EL AYUNTAMIENTO

El Pleno del Ayuntamiento de Toledo contará en breve con un nuevo retrato de S.M. el Rey que sustituirá al de la fotografía. Para ello, la Corporación municipal ha concedido a la concejala de Cultura, M^a Angeles Calvo Cirujano, un crédito por valor de 125.000 pesetas para la adquisición del retrato regio.

Restaurante LOS PILONES



Especialidad en **CHURRASCOS**, **SERRANITOS**,
y su gran variedad en **pescaditos**.
Ctra. de Navahermosa Km. 5,200 - MAZARAMBROZ (Toledo)

**CARGUE, AMASE, TRANSPORTE Y DESCARGUE,
SIN MOVERSE DE SU ASIENTO.**



El Modelo DH 150
se puede suministrar
de 550 y 750 litros.

TODO TIPO DE
MAQUINARIA DE CONSTRUCCION

MASEDA-MEIJIDE, S.L.

Carretera Torrijos - Gerindote
Teléfono: 77 05 13
Complejo JESSICA, Nave nº. 5
GERINDOTE (Toledo)

Muebles Moraleda

FABRICA
C/ S. Marcos, 26
Tel. 80 80 02
Col. Patrocinio

EXPOSICION
C/ Medellín, 10
Tel. 80 12 65
Talavera
de la Reina



- Medalla de Artesano distinguido 1973 otorgada por S.E. el jefe del Estado.
- Medalla al Mérito en el Trabajo, en categoría de plata con ramas de roble.
- Primer premio, año 1975, en la Feria Internacional del Campo, mueble rural.
- Master Internacional de Empresas.

FIESTAS PATRONALES DEL BARRIO SANTA MARIA

Además de las verbenas y concursos, la elección de reina y damas de honor de las fiestas es un acto habitual en todos los programas. Este año, la nominación de reina era otorgada a **Teresa Gregorio**; y como damas de honor, **Nuria de la Cruz** y **Noelia González**. Las bandas y ramos de flores las recibieron del concejal de Urbanismo, **Victorino González**. El pregón corrió a cargo de **Julio Bernardo**, concejal de Educación y Cultura.

GUERRA DE LOS DECIBELIOS EN TALAVERA

La «guerra de los decibelios» se convierte en el culebrón de cada verano. En ese sentido, la Asociación de Vecinos del polígono El Parque está realizando una encuesta sobre las posibles molestias que les causan los ruidos de las noches veraniegas. De momento, aseguran que este año los pubs y bares se están ajustando a los horarios de cierre impuestos por el Ayuntamiento.

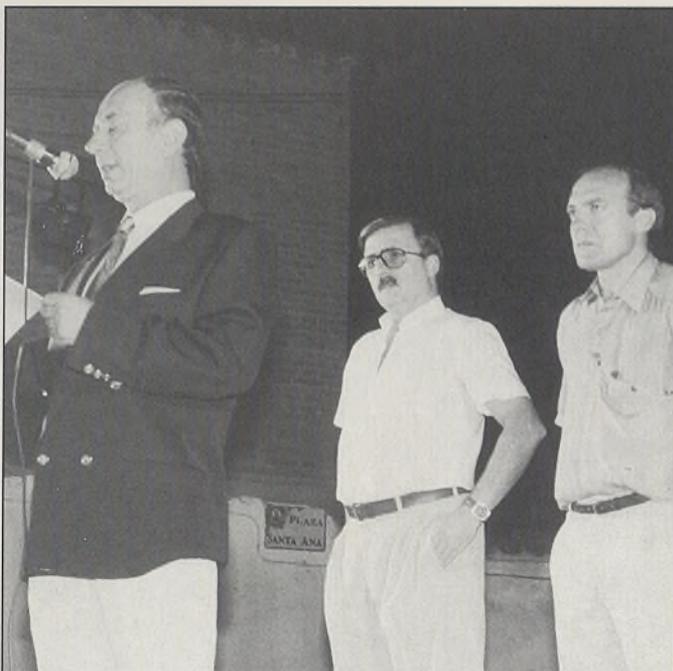


PABLO ESPEJEL BARROSO

FIESTAS PATRONALES DEL BARRIO SANTA MARIA

El pregón de las fiestas del barrio Santa María corrió a cargo del concejal de Educación y Cultura, **Julio Bernardo**, quien estuvo acompañado por los concejales **Castañeda**, **Victorino González** y **José Luis Escolar**.

Mucha representación de la corporación municipal pero con poco poder de convocatoria, a juzgar por la escasa asistencia de público.



PABLO ESPEJEL BARROSO



III TROFEO INTERPROVINCIAL "LOS ALCORES"

La piscina de Los Alcores fue el escenario de este tercer trofeo, donde se dieron cita 170 nadadores en representación de los clubes locales, C.N. Talavera y Los Alcores «A» y «B»; junto a clubes de Toledo, Consuegra, Ciudad Real, Guadalajara y Badajoz. El C.N. Toledo venció en las clasificaciones femenina y general, mientras Los Alcores «A» consiguieron el primer puesto en categoría masculina. Destacar que en este trofeo se batieron dos récords provinciales: uno en 50 m. espalda y el segundo en 200 m. braza.

JUBILADOS TALAVERANOS Y DE LA COMARCA VISITARON LA EXPO-92

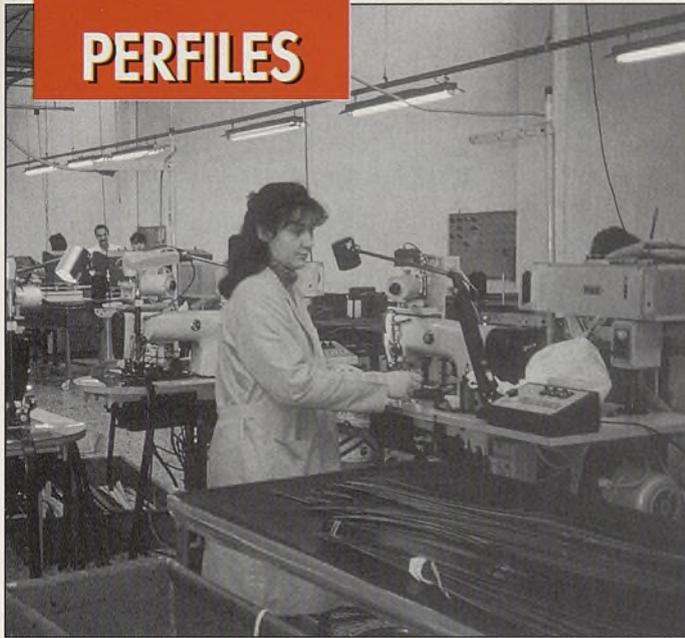
Tanto pensionistas residentes de la Seguridad Social como jubilados que frecuentan el Hogar del Pensionista se mostraban muy contentos tras visitar la Exposición Universal. Lo mejor de todo es que no pasaron demasiado calor e insistían que estarían dispuestos a viajar a Sevilla todas las semanas.



PABLO ESPEJEL BARROSO

**MIGUEL BELLIDO FACTURO
1.400 MILLONES EN 1991**

La empresa ciudadrealeña Miguel Bellido, líder nacional en la fabricación de cinturones y otros artículos de piel, facturó a lo largo de 1991 unos 1.385 millones de pesetas, lo que aportó unos beneficios de más de 193 millones. Las perspectivas para este año son buenas, ya que, como explica Félix Bellido, gerente de la empresa, «*nosotros tenemos infraestructura suficiente para afrontar la actual crisis nacional e internacional.*»



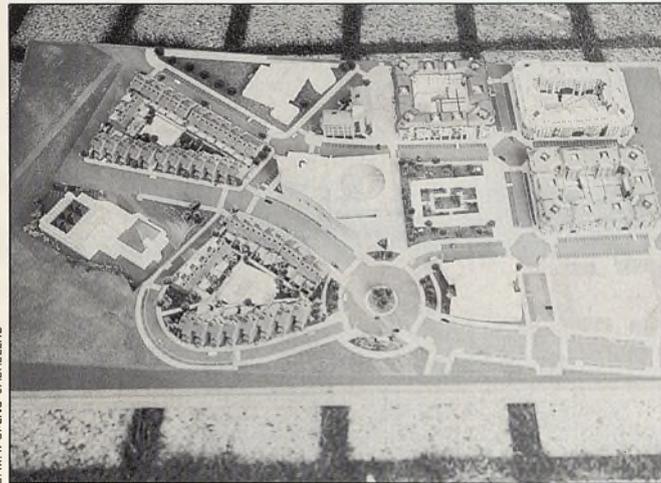
PERFILES

**TELFÓNICA MULTIPLICA
LAS POSIBILIDADES
DE TELEFONIA MÓVIL**

Los últimos productos de Telefónica ya han llegado a Toledo. En esta ocasión se trata de la telefonía móvil, concretamente la denominada «llamada de espera» y la conferencia a tres. Telefónica ha puesto en marcha el *Manual de usuario de telefonía móvil*, en el que se puede encontrar información sobre procedimientos de



marcación, acceso a servicios especiales, tarifas y mapas de cobertura. Entre las facilidades de comunicación está el «buzón electrónico», que recoge llamadas que no pueden ser atendidas. En la imagen, **Isidoro Madrid**, director provincial de Telefónica.



**REPALSA ACABARA
DE EDIFICAR EN TRES AÑOS
LA AVENIDA DE EUROPA**

La inmobiliaria Repalsa (Residencial Palomarejos Altos, S. A.) concluirá, en un período aproximado de tres años, la edificación completa del sector 2 de la Avenida de Europa, en la que ya están casi finalizadas 2 de las 11 manzanas con que cuenta el proyecto. En total se edificarán unas 363 viviendas y un gran centro comercial

J. M. MORENO-CABALLERO



LA PELUQUERIA S'PEJOS CUMPLE SU PRIMER AÑO

A principios del próximo mes de septiembre, la peluquería toledana S'pejos cumplirá su primer aniversario, por lo que sus propietarios, **Rafael Martín** y **Mari Carmen Romo**, lo celebrarán con su clientela de alguna forma. El balance de este primer año es

considerado como «*muy positivo, porque hemos intentado hacerlo bien, ofreciendo un nuevo concepto de establecimiento*», explicaba **Rafael Martín**. El establecimiento ofrece peluquería para señora y caballero, además de estética.



**MASEDA-MEIJIDE, LO ÚLTIMO EN MAQUINARIA AGRÍCOLA
EN GERINDOTE**

La casa Maseda-Meijide abrió sus puertas el pasado mes de abril, y ha cubierto en la zona de Gerindote y Torrijos el vacío existente en materia de maquinaria agrícola. La empresa, propiedad de **Manuel Maseda**, ofrece todo tipo

de maquinaria de las marcas Alba, Urbina o Viskers, y la competencia está lejos, próxima a Toledo y Talavera, pero no en Torrijos, por lo que la empresa lleva, a lo largo de su corta vida, una buena trayectoria.

BARRI

FIESTAS EN LA PLAZA DE TOROS DE LOS NAVALUCILLOS

La Asociación Juvena de Los Navalucillos ha convertido la plaza de toros en lugar de diversión para todos, ya que en ella se han organizado festivales de música y fiestas. Tras el éxito conseguido, la directiva ha decidido mantener esta línea festiva durante todas las noches de los sábados del verano.



LA ASOCIACION DE PADRES DE AJOFRIN, SIN LOCAL

La asociación de padres de Ajofrin, presidida por Félix Martín, también portavoz del PSOE, aún no ha conseguido el local que desde hace tiempo viene reclamando al Ayuntamiento, gobernado por el PP. Según Félix Martín, la negativa a concederles uno de los locales que posee el Ayuntamiento se debe a causas políticas. Sin embargo, el alcalde, Miguel Gallardo, les ha contestado que no se les concede un local porque ya tienen un aula que utilizan en el colegio, aunque para la asociación éste no es lugar adecuado.

JOSE MARIA GARCIA CID



II ENCUENTRO DE BANDAS DE MUSICA EN LOS YEBENES

En la plaza Pablo Iglesias se reunieron los yebenosos para deleitarse con las excelentes interpretaciones musicales durante el segundo certamen de bandas de música. En esta edición participaron la Asociación Musical Santa Cecilia de Bargas, la Banda de Música de Orgaz y la Banda Municipal de Música de Los Yébenes.



PROCESION DEL CRISTO DEL AMPARO EN CASASBUENAS

Los habitantes de Casasbuenas celebraron con la misma fe y fuerza de todos los años la procesión del Cristo del Amparo. En esta ocasión, lo más espectacular, que sorprendió a paisanos y visitantes, fue el baile de la bandera. Los miembros de la hermandad recibieron un crucifijo como recuerdo de la celebración de este año.

IGNACIO PAVON

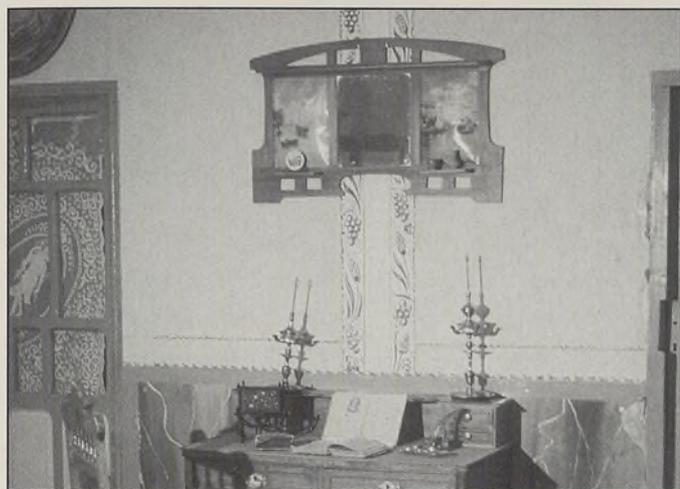


IGNACIO PAVON



MARATON DE FUTBOL EN CUERVA

Durante 24 horas ininterrumpidas, los habitantes de Cuerva pudieron asistir al maratón de fútbol celebrado entre 16 equipos, compuestos cuatro de ellos por mujeres. El equipo ganador, Ente, con camiseta azul, posa con los semifinalistas en perfecta camaradería, ya que lo importante es participar».



L.A. SANTIAGO

■ SEMANA CULTURAL EN TURLEQUE

La Asociación Cultural Las Cuatro Esquinas de **Turleque** ha organizado, un año más, su semana dedicada a la expansión de la cultura. Los deportes, el teatro, la música y el cine han centrado las actividades programadas en la presente edición, aparte de las exposiciones: una de trabajos de miga de pan realizados por la asociación de mujeres, y una muestra de muebles antiguos.

■ "MOTEROS" DE TURISMO

Más de 100 aficionados a las motos, venidos de todos los puntos de la geografía española —algunos procedían de **Cádiz, Santander, Gijón, Sevilla**—, se dieron cita en **La Guardia** para participar en la concentración motera organizada por la peña **El Rebufo**. Los participantes no excluyeron el turismo de sus actividades y se acercaron a la vecina localidad de **Tembleque**, donde visitaron los monumentos de la población. La concentración terminó el domingo, con la entrega de unos simpáticos premios concedidos a: la moto que hacía más ruido, el casco de más talla, el motorista más joven...



L.A. SANTIAGO

■ CURSILLOS PARA EL CENTRO REINA SOFIA DE CONSUEGRA

El centro ocupacional para disminuidos psíquicos **Reina Sofía** ha organizado, por primera vez, unos cursos de carpintería, en los cuales participan en la actualidad 12 jóvenes, nueve alumnos del centro y tres más venidos de pueblos de la comarca. De momento, los alumnos se están iniciando en el manejo de herramientas de carpintería, pero se pretende que a lo largo de los cinco meses que durarán los cursillos éstos salgan preparados para incorporarse al mercado laboral. Los cursos cuentan con la colaboración del **INSERSO** y del Ayuntamiento local.

■ VILLARRUBIA SIGUE ADELANTE CON LA CONCENTRACION PARCELARIA

El proceso para la iniciación de la concentración parcelaria en **Villarrubia de Santiago** está entrando en sus últimas fases. Después de la aprobación unánime por parte de los propietarios de tierras del proyecto, el Ayuntamiento ha expuesto al público los planos y demás documentos concernientes a la nueva distribución del término, quedando así abierto el plazo para presentar las alegaciones al mismo. Este proceso se inició hace dos años, y la alcaldesa de la localidad, **María Luis del Peral**, no cree que esté terminado hasta, al menos, dentro de dos más.

■ MUSICA Y DIVERSION EN QUINTANAR

El día 19 terminaban las fiestas patronales de **Quintanar de la Orden**, celebradas en honor de la Virgen de la Piedad. Quien no se haya divertido estos días en la localidad manchega será porque no haya querido, porque ha habido actividades para todos los gustos. Han destacado el festejo taurino, y las actuaciones musicales de **Luz Casal** y **Celtas Cortos**.



A. SERRANO

■ HOGAR DEL PENSIONISTA EN CARMENA

Los ancianos de la localidad de **Carmena** disponen desde este mes de un sitio donde reunirse y realizar actividades culturales y recreativas al haberse inaugurado el Hogar del Pensionista. Según informó el alcalde, **Juan Manuel Rodríguez**, el edificio no es de nueva construcción sino un antiguo silo que fue reformado con una subvención de tres millones y medio de pesetas concedida por la Junta de Comunidades.

■ VEINTE MILLONES PARA UN DEPÓSITO

El Ayuntamiento de **Valmojado** se ha visto obligado a construir un nuevo depósito de agua debido a que las conducciones del actual serán cortadas por las obras de la autovía de **Extremadura**. Según el alcalde en funciones, **Fernando Sánchez**, el presupuesto del depósito, que está previsto se finalice dentro de 15 días, se eleva a 20 millones de pesetas.

■ MEJORAS EN LA TRAVESIA DE GERINDOTE

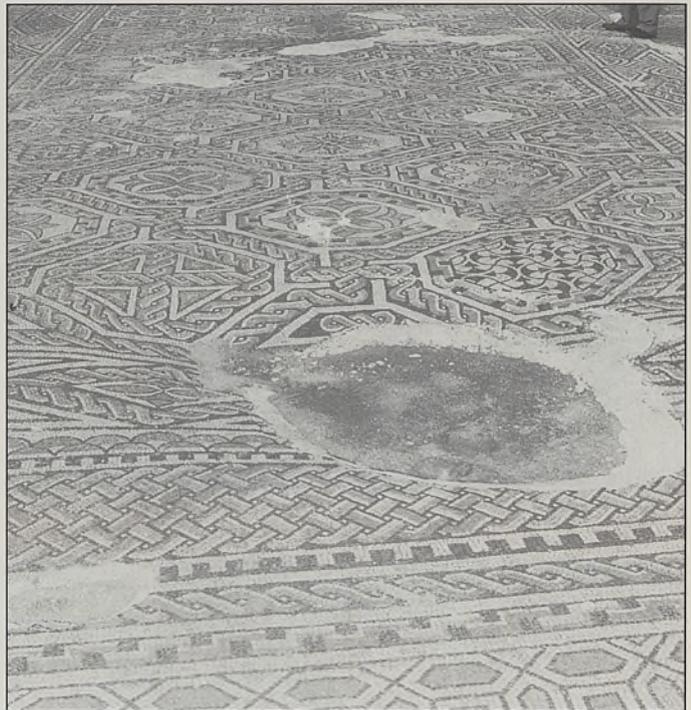
La Corporación local de **Gerindote** pretende convertir la travesía que transcurre paralela a la carretera C-403 en un paseo, para lo cual ha mejorado el alumbrado público, colocando once nuevas farolas que han supuesto una inversión de 1.800.000 pesetas. El alcalde, **Alejandro Ramos**, proyecta continuar estas mejoras, pavimentación e iluminación, hasta el límite con **Torrijos**.

SIETE DIAS

SAGRA-TORRIJOS

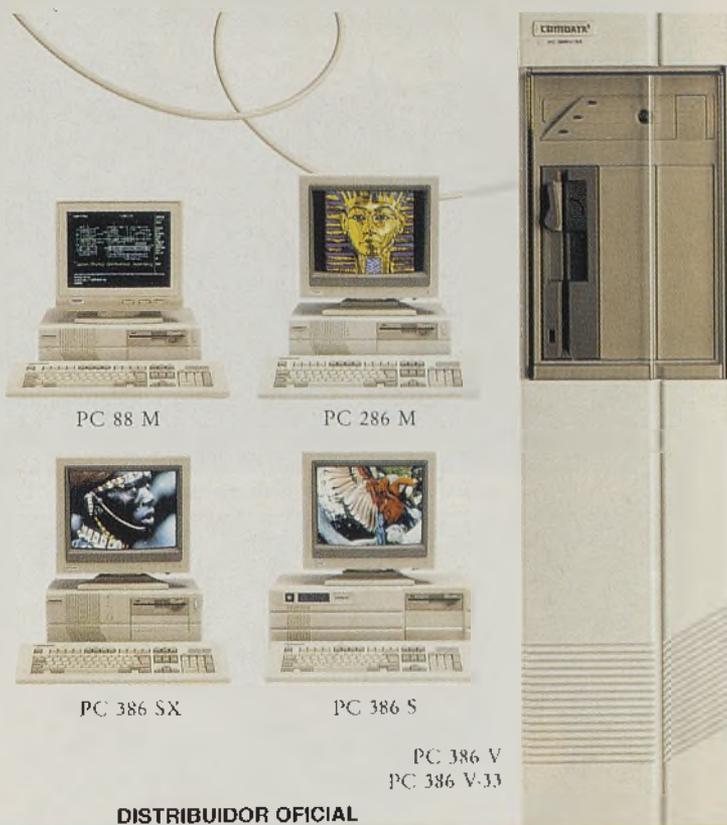
■ EXPOSICIÓN DE LA ESCUELA TALLER DE CARRANQUE

Coincidiendo con el segundo aniversario de su creación, la Escuela Taller de **Carranque** ha organizado una exposición con los trabajos realizados por los 32 alumnos que la integran. Los esfuerzos de dicha escuela están dirigidos a la creación de un parque arqueológico en torno a la Villa Romana de dicha localidad. Hasta el momento, los jóvenes –que tienen entre 16 y 25 años– se han dedicado a la construcción de un edificio que se convertirá en la sede de la escuela, para pasar más tarde a realizar la infraestructura del parque arqueológico.



■ ESQUIVIAS FESTEJA A SU PATRONA

La localidad de **Esquivias** celebra durante estos días sus fiestas patronales en honor de Nuestra Señora la Virgen de la Leche. Para ello, el Ayuntamiento ha organizado distintos festejos, desfile de carrozas, fuegos artificiales, baile con orquestas y fuegos artificiales, con un presupuesto cercano a los ocho millones de pesetas. La novedad de este año es un globo aerostático, atado al suelo, en el cual los vecinos podrán subir para disfrutar de una vista panorámica de su pueblo.



SOLUCIONES COMPLETAS

- ORDENADORES DE SOBREMESA
- PORTATILES
- FAX
- REDES LOCALES



Autovia Madrid-Toledo, km 63,300
 Nave n° 36
 Teléfono 35 36 00 - Fax 35 36 02
 45280 OLIAS DEL REY (Toledo)

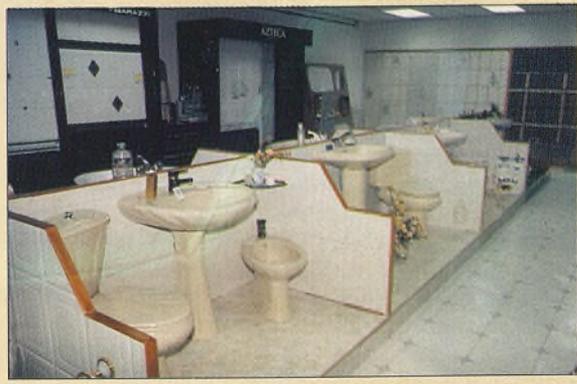
Ordenadores de sobremesa COMDATA®

DISTRIBUIDOR OFICIAL

**MATERIALES DE CONSTRUCCION:
 MATERIALES CERAMICOS. MUEBLES Y ACCESORIOS PARA BAÑO**



- GRIFERIAS
- SANITARIOS
- AZULEJOS Y GRES



ALMACEN Y OFICINAS
 Ctra. Alcaudete, Km. 1.600
 Tels.: 81 20 79 - 80 21 20 - 82 00 02
 Fax: 81 75 48

EXPOSICION
 Avda. Pío XII
 (Esquina Barrio S. Juan)
 Tel.: 81 86 58

NUEVO CENTRO
 Avda. Constitución s/n
 Local 44/45
 Tel.: 82 49 70

Ser elegida reina de las fiestas es un honor que por estas fechas comparten numerosas jóvenes de la región. Durante unos días, ellas se convertirán en las más admiradas y las más bellas, vestidas de lujo para una ocasión que sólo se presenta una vez en la vida.

FIESTAS VERANO 1992

Reinas por un día

Las fiestas patronales es uno de los acontecimientos más esperados de todo el año y especialmente es deseado por aquellas jóvenes que por su simpatía y belleza han sido elegidas reinas. Serán ellas las que, cuando llegue el momento, luzcan su juventud y sus ganas de vivir ante los espectadores que todos los años se reúnen para contemplar cómo, por un día, los sueños de estas «princesas» se convierten en realidad. Después de la coronación, en la que los admiradores rendirán pleitesía a sus elegidas, los días festivos transcurrirán para estas bellezas llenos de ceremonias a las que asistir y, por supuesto, de diversión. Por las noches, y ya sin la pequeña carga de la compostura, se soltarán la melena para disfrutar con los bailes y las amistades, tal y como lo hace cualquier otra joven, olvidando sus obligaciones «reales».

Para estas reinas, la coronación es uno de los momentos más importantes de toda la fiesta, ya que entonces deberán demostrar con todo su esplendor que son merecedoras de tal honor. Para la ocasión, un lujoso vestido, cuidadosamente elegido, adornará sus encantos. Y también las damas, que acompañan a la reina, deberán lucirse dentro de una escogida prenda que



La reina y damas de Quintanar en traje campero.



Coronación en Tembleque.



Soledad Muñoz, reina de Los Yébenes.



La reina y damas de San Martín de Montalbán vistieron de blanco.



Ana Belén Poveda es la reina de Almonacid.

debe ser de color blanco. La reina tiene el privilegio de elegir el color de su vestido, que destacará sobre el blanco de las damas, aunque en ocasiones elige el mismo color, como ocurrió en la coronación de la guapa reina de **San Martín de Montalbán**. La reina de **Los Navalmorales**, **Diana Gallego**, ya tiene pensado el vestido que llevará el 12 de septiembre, día de la coronación, aunque ella lo ha visto en blanco, lo ha elegido en otro color, «para no coincidir con las damas». **Diana**, que ya fue elegida el año pasado dama de honor, y tuvo que renunciar al cargo porque se hallaba en **Inglterra**, es

estudiante de tercero de BUP en el Instituto Cristo de las Maravillas, y le gustaría hacer **Filología inglesa**. Para **Diana**, «ser reina ha sido una gran alegría, porque todo el mundo se está portando muy bien conmigo. Estoy contando los días que faltan para que lleguen las fiestas».

Además del traje de la coronación, por regla general, es necesario lucir otros dos o tres vestidos más, para actos «oficiales». **Sonia Corrales**, reina de las fiestas de **Quintanar de la Orden**, alterna el traje regional, con el de farales y el atractivo traje campero que lleva a las corridas de toros. Para **Sonia**, en cuya



Raquel Martínez es la Dulcinea del Toboso.



Esquivias ya tiene reina, se llama Trinidad Giles.

Gema Fernández, romera de Navahermosa, junto a sus damas.

voz ronca se adivinan las diversiones que se viven en las noches de fiesta, «ser reina es divertido y yo me lo estoy pasando muy bien, pero me quita bastante tiempo de dormir». Esta joven explica que este año está viendo una cara distinta de las fiestas «porque ahora acudo a actos que los demás años siempre me perdía. Ser reina, además, me ha traído nuevos amigos y amigas».

OPPOSICION MASCULINA

La amistad es otro de los atractivos que tiene el ser el centro de atención durante

unos días. Sara Ruano, reina de Añover de Tajo y Rocío Aguirre, que es una de las dos damas, además de ser primas, refuerzan estos días la amistad que siempre han mantenido, ya que van juntas a todas partes, incluso a encargarse el vestido. Rocío trabaja de peluquera en el local de su hermana y Sara es estudiante de octavo de EGB. Al principio, al novio de Sara, Carlos, no le gustó mucho que su chica hubiera sido la elegida: «No le hacía ninguna gracia que yo fuera la reina, porque pensaba que se quedaría solo. Pero aunque te quita al-

Uno de los mayores atractivos de ser la reina de las fiestas es tener nuevos amigos.

go de tiempo, al final pude convencerle». La mayoría de los familiares de estas muchachas se sienten orgullosos y felices de que hayan sido nombradas reinas del pueblo que las vio crecer, en ocasiones, como es el caso de Sonia, de Quintanar, los amigos y familiares demuestran su afecto con regalos y palabras cariñosas. También los conocidos se alegran de las elecciones «y todos se interesan, y te paran para preguntarte», comenta Sara. A la gente le gusta saber quiénes son las elegidas en cada pueblo, porque la reina y las damas dan una imagen general de las mujeres de las diversas localidades, las reinas coinciden en afirmar «que no existen celos».

A Ana Belén Poveda Martín, elegida reina de las fiestas en honor de la Virgen de la Oliva, de Almonacid de Toledo, la coronación le pone bastante nerviosa, «porque soy muy tímida y habrá bastante gente mirándome». Por lo menos, las otras tres damas elegidas son amigas suyas, y estarán todas juntas en las distintas celebraciones, para ayudarse mutuamente a pasar el pequeño mal trago de posar ante tanta gente. Ana Belén confiesa que los gastos en vestidos, tres en total, han supuesto un pequeño esfuerzo, pero «mi familia está muy contenta de que yo haya sido elegida reina de las fiestas». También Ana Belén, al igual que Sonia, se queja de que ser la reina le quitará tiempo de dormir, «pero no me importa porque merece la pena». Ana Belén, que estudia para ser auxiliar de clínica, no tiene novio, y confiesa que desde que fue elegida reina es posible que ligue más, pero «yo no me doy cuenta».

Raquel Martínez, elegida Dulcinea del Toboso, también espera impaciente a que lleguen las fiestas, que comienzan el 27 de agosto. Aunque ella afirma ser una chica abierta y poco tímida, confiesa que «está un poco nerviosa, pero menos que

mis padres, porque al ser hija única se han volcado conmigo». Raquel ya tiene el vestido de la coronación, pero todavía no sabe seguro qué llevará en las novilladas, «porque estoy intentando conseguir que me dejen un traje de sevillana, o de campero de mi primo». Raquel, que vive en Madrid pero que prefiere pasar casi todos los fines de semana en El Toboso, el pueblo de su madre, no se ha perdido nunca las fiestas de agosto y siempre disfruta hasta primeras horas de la mañana «porque hay mucha marcha y no duerme nadie. El año pasado además de los cuatro días de fiesta tuvimos el fin de semana y acabamos hechos polvo». A ella no le preocupa que el ser reina le quite horas de sueño, «porque no se duerme durante las fiestas». Raquel tiene novio y en un principio, cuando él se enteró de la noticia no pareció muy animado, «pero ahora me llama para preguntarme qué



Sara y Rocío son, además de primas, reina y dama de Añover.

tal van los preparativos». Raquel, que estudia tercero de BUP y quiere ser azafata, afirma, como todas, que tiene muchísimas ganas de disfrutar en las fiestas, «pero me dará mucha pena cuando se acaben porque significa también el final del verano y tener que vol-

ver a clase en septiembre». Seguro que para todas ellas el fin de fiesta será el momento más triste, después de haber vivido durante unos pocos días la ilusión de ser admirada como una reina de verdad.

● MAR QUESADA



MONTAJES
ELECTRICOS

ELEC.BEL, S.L.

Teléf.: 76 15 16-77 02 41 • Calle Minas, 1 • TORRIJOS (Toledo)

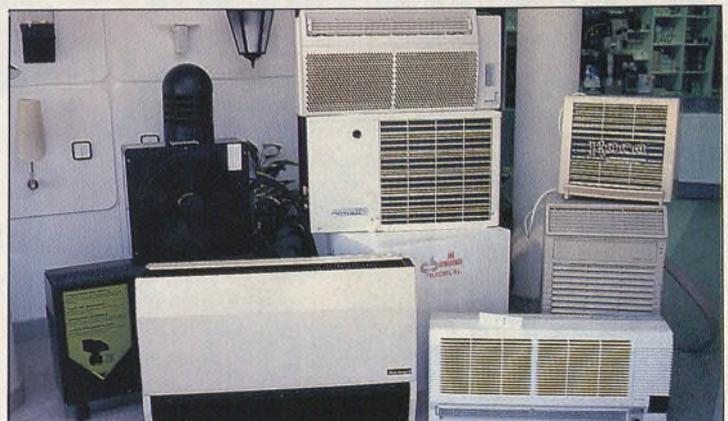


- * Sistemas de telefonía para viviendas y automóviles
- * Electro-bombas
- * Purificadores de aire
- * Acumuladores
- * Alarmas
- * Todo tipo de material eléctrico
- * Iluminación en general (lámparas, focos, estudios de iluminación)

NO SE AGOBIE ESTE VERANO!

Disponemos de la más amplia gama de acondicionadores para combatir el calor

CONSOLAS - MURALES - APARATOS DE VENTANA - CONJUNTO MULTI-SPLIT



ORMAZABAL

energía
La nueva
Catefación



Airwell

ACONDICIONADORES DE AIRE

El trágico accidente que ha costado la vida a una niña de 12 años, al ser arrollado el ciclomotor en el que viajaba por una furgoneta, ha vuelto a poner de actualidad la problemática que las urbanizaciones de la provincia sufren todos los veranos. Policías y alcaldes denuncian que niños y jóvenes utilizan este medio de locomoción sin tener edad ni licencia, a excesiva velocidad e incumpliendo las normas de tráfico.



ALVARO REGUIERA

La fotografía muestra el lugar donde los jóvenes ciclistas fueron arrollados; un lugar con perfecta visibilidad como lo demuestra la existencia de una señal que permite la maniobra de adelantamiento.

DOS NIÑOS MUERTOS

Ciclomotores y bicicletas, el juego trágico del verano

La urbanización es como una ciudad sin ley, con unas 400 motos circulando por sus calles. La gente estaba temiendo que pasara algo como lo que ha ocurrido, aunque ésta ha sido la gota que ha colmado el vaso de nues-

tra paciencia», con estas palabras definía José María Melchor, presidente de la Comunidad de Propietarios de Calypo Fado, el sentimiento de los vecinos tras el accidente que costó la vida a la pequeña Margarita Hidalgo Abelleida y heridas graves al niño Angel Piqueiras Badillo, ambos de 12 años.

El siniestro tuvo lugar a las 12 de la noche, en la calle Almería de la urbanización Calypo Fado de Casarrubios del Monte, al ser arrollado el ciclomotor en el que viajaban los dos menores por una furgoneta conducida por Juan Carlos M., un joven también vecino de la zona, que iba acompañado de su mujer y su hijo de corta edad.

Melchor informó que testigos presenciales de los hechos aseguran que los niños iban circulando sin luz «por lo que el conductor de la furgoneta dice no haberlos vistos, sino que tras sentir un

La Guardia Civil tardó una hora y media en llegar al lugar de los hechos.

golpe notó que arrastraba algo debajo de su vehículo, algo que creía que era una rama y resultaron ser los niños y su ciclomotor».

Este representante de los vecinos de Calypo, afirma que se han producido en la zona numerosos accidentes de este tipo, aunque no de tan dramáticas consecuencias, y se queja de la situación de inseguridad que se vive en la urbanización debido a los conductores de ciclomotores y motos «quienes no respetan las señales que limitan la velocidad a 20 kilómetros por hora, sin que la Guardia Civil ni la Policía



Conducir sin tener edad, sin licencia o a velocidad excesiva, principales infracciones cometidas en el verano por los conductores de ciclomotores.

Local hagan nada para evitarlo.

«Hay un montón de niños pequeños circulando con ciclomotores, a pesar de que se tienen que subir a la acera para montarse y, aunque en un principio la responsabilidad es de los padres, si se les multara se acabaría con el problema —continúa diciendo José María Melchor—, pero los policías locales no han puesto una sola multa a pesar de que desde la Comunidad de Propietarios nos hemos quejado de que los jóvenes no respetan las señales, ya que los agentes sólo vienen por aquí a pedir los permisos de obras».

●●●SIN MEDICO

José María Melchor explica que en la urbanización existe una sensación de impotencia, por la creencia general de que «la niña podría no haber muerto si hubiéramos tenido un médico en Calypso». El presidente de la comunidad afirma que la niña fallecida estuvo tendida en el suelo durante unos 15 minutos «consciente e, in-

cluso, hablando, pero nadie se atrevía a moverla. Transcurrido ese tiempo y en vista de que la ambulancia pedida a Móstoles no llegaba, y la pequeña iba empeorando, se optó por cogerla y llevarla en un coche particular al

hospital, a donde llegó cadáver».

Melchor informa que en la urbanización sólo disponen de un médico del Insalud «que pasa consulta de lunes a sábado de 9 a 12, pagado por los residentes» y asegura

La muerte también viaja en bici

También arrollado por una furgoneta falleció esta semana el niño de 13 años, David Rojas, cuando se encontraba inflando la rueda de una de las bicicletas en las que viajaba en compañía de otros cinco jóvenes. En el siniestro, que tuvo lugar en la carretera de Burguillos a Cobisa, resultó herido de gravedad un primo del fallecido, y con heridas de carácter leve los hermanos Jorge y Diego Alonso, de 15 y 20 años respectivamente, mientras que los otros dos ciclistas salieron ilesos del accidente. El padre de Jorge y Diego Alonso informó a

BISAGRA que en el lugar de los hechos no existe ningún cambio de rasante, que pudiera reducir la visibilidad del conductor, —circunstancia apoyada por la existencia de una señal vertical que permite el adelantamiento— ni tampoco señales de ningún frenazo, aunque afirma haber visto marcas del arrastre de una bicicleta durante unos 58 pasos, por lo que cobra fuerza la hipótesis de que el conductor no viera a los jóvenes, situados en una zona visible de la carretera, debido a que el sol pudo deslumbrarle.

A.M.P.

que el doctor de Casarrubios del Monte «no nos atiende cuando se presenta una urgencia, por lo que la única opción que tenemos es acudir al hospital de Móstoles».

Pero los problemas derivados de la circulación de motos y ciclomotores que padecen las urbanizaciones de Casarrubios del Monte no son un caso aislado, sino una constante en el resto de las zonas residenciales de la provincia. El jefe de la Policía Local de Escalona, Valentín González, explica que en las 13 urbanizaciones existentes en el término municipal ha habido más de un accidente por culpa de estos vehículos «ya que el problema de base es que hay niños que circulan con motos de 50 centímetros cúbicos, sin matrícula y sin licencia para conducirlos». Incidentes que son más frecuentes en las urbanizaciones Santiago Apóstol, Playa Vega y Castillo de Escalona.

●●●CONDUCCION TEMERARIA

El responsable de la Policía de Escalona subraya que a pesar de que en todas las calles residenciales existen señales que limitan la velocidad a 20 kilómetros por hora, los jóvenes suelen conducir a velocidad excesiva, lo que ha provocado que se registraran seis accidentes desde el pasado mes de mayo, aunque todos ellos de carácter leve.

Valentín González asegura que en el municipio se ponen numerosas multas por carecer de licencia y exceso de velocidad (conducción temeraria) «pero éstas no se pagan en un porcentaje muy elevado, por lo que no tienen apenas efectividad». Por este motivo, el secretario del Ayuntamiento, Pablo Pascual, informó de que el Ayuntamiento está estudiando poner en funcionamiento una normativa para controlar y matricular las motos y ciclomotores que circulan habitualmente por el término municipal.

Otro municipio que sufre numerosas molestias debido a motos y ciclomotores es El



La bicicleta, muy de moda este verano, también tiene sus riesgos sobre todo si se circula por carreteras que carecen de arcén.



Los jóvenes prefieren los ciclomotores como medio de locomoción, sobre todo en las urbanizaciones y en época estival.

Viso de San Juan, en cuyo término municipal se asientan 52 urbanizaciones. El alcalde, **Jesús Bravo**, afirma que «éste es un problema general que sufrimos desde hace años en todas partes, por lo que durante los tres meses de verano la Policía Local de El Viso realiza una vigilancia especial durante los tres meses de verano».

Bravo, afirma que «este es un problema general que sufrimos desde hace años en todas partes, por lo que durante los tres meses de verano la policía local de El Viso realiza una vigilancia especial durante los tres meses de verano».

El alcalde de El Viso piensa que se pueden tomar muy pocas medidas desde los ayuntamientos «puesto que es muy difícil identificarlos y, además, desobedecen a los policías locales» por lo que en su opinión, las soluciones «deben venir desde arriba, ya que no entiendo que se pue-

dan vender los ciclomotores sin matrícula, con el agravante, desde mi punto de vista, de los 14 años no es una edad adecuada para conducir este tipo de vehículos».

Finalmente, el primer edil informa que se ha pensado colocar una identificación a los ciclomotores, con objeto de paliar el problema, «pero esto es muy difícil ya que sólo podría llevarse a cabo con los vehículos de los jóvenes censados en el pueblo y no con el resto, al tratarse de una población flotante».

Por su parte, el jefe provincial de Tráfico en funciones, **Manuel Fernández**, reconoce que «la experiencia nos dice que muchos jóvenes conducen ciclomotores, en las urbanizaciones y en los pueblos, sin tener la edad o licencia para ello, pero evitarlo es competencia de los ayuntamientos en consecuencia de la Policía Local».

Según datos de la Dirección General de Tráfico du-

rante 1991 resultaron heridas 105 personas en accidentes en los que se vieron implicados ciclomotores, de las cuales cuatro fallecieron. Estas cifras podrían ser todavía más altas, ya que Tráfico sólo contabiliza como fallecidos a los heridos que mueren en el transcurso de las 24 horas siguientes al accidente, y no a los heridos que fallecen días después del mismo. A pesar de ello, las estadísticas, por sí solas, no dan idea del riesgo que entrañan los ciclomotores en verano, sobre todo si son conducidos por manos infantiles e inexpertas, o por jóvenes que consideran las señales de tráfico un mero elemento decorativo. Aunque, la mayoría de las veces, la culpa no es sólo suya, sino del resto de los conductores que no saben ver el riesgo ajeno, en los usuarios de los vehículos más débiles.

Los alcaldes se sienten impotentes para erradicar el caos producido por motos y ciclomotores.

Muchos menores conducen ciclomotores sin licencia ni edad para hacerlo.

● ANA M. PASTOR

SOCIEDAD

Gran aceptación tuvo por parte del público la actuación de **Zori, Zantos y Codeso** con el espectáculo *Metidos en harina*, que se celebró el pasado martes en la plaza del Ayuntamiento de **Toledo**. El espectáculo estaba previsto en principio para la semana Grande del Corpus, pero tuvo que ser suspendido por el mal tiempo y trasladado a los actos de la feria de agosto.



○ Maafud necesita ser operado

Maafud Azman es uno de los 50 niños que llegaron el pasado martes a **Toledo** procedentes del Frente Polisario, para pasar en nuestra ciudad unos días de descanso lejos de la guerra que hay en estos momentos en su país. A raíz de un reconocimiento médico al que fue sometido el pasado lunes, necesita ser intervenido quirúrgicamente a corazón abierto, pues **Maafud** padece una afección cardíaca que de no ser operada sólo le permitirá vivir dos meses. Para redimir esto ya se han iniciado los primeros contactos con los representantes del Frente Polisario.



○ John Major en el parador de Oropesa

El primer ministro británico, **John Major**, cenó el pasado sábado en el parador nacional de la localidad toledana de **Oropesa**, acompañado de su familia. La visita del primer ministro británico a **Oropesa** se debió a una invitación cursada por el director del parador, **Secundino Fuertes Alvarez**. Antes de la cena los visitantes dieron un paseo por las dependencias y alrededores del recinto.



○ El policía que acreditó al Rey

José Vera, un policía de **Manzanares** que presta servicio en la Comisaría de **Valdepeñas**, ha sido uno de los participantes en el dispositivo de seguridad de las Olimpiadas de **Barcelona**. Destinado en el departamento de acreditaciones, ha sido uno de los encargados de comprobar, la documentación de la familia real para facilitarle sus credenciales. **Vera** se prestó para esta misión como voluntario, la recompensa ha sido la satisfacción de haber participado en este acontecimiento y un traje olímpico cargado de pins. Estos broches multicolores se han cotizado tanto que hasta algún extranjero ha intentado hacerse con la insignia de la policía, como recuerdo, ofreciendo incluso un millón de pesetas.



Cervecería Santa Bárbara, punto de encuentro

Desde que el pasado invierno la Cervecería Santa Bárbara, ubicada en el barrio de Santa Teresa, abrió sus puertas, no ha dejado de tener un público fiel, bien sea la hora del aperitivo por la mañana o de las cañas por la noche, siempre encontrarás alguna cara conocida que esté charlando con los amigos y tomando su correspondiente cañita.

Toledo, junto a Avila, es la provincia española que más toros ofrece a lo largo del año. Figuras de renombre como **Roberto Domínguez**, **Víctor Mendes**, **El Litri** o **Rafael Peralta**, por citar a alguno, harán el popular paseíllo por algunas de las plazas toledanas las próximas semanas.



Toledo es la provincia que más toros ofrece a lo largo del año.

OSCAR HIGARES Y ANGEL DE LA ROSA, LOS NOVILLEROS MAS SOLICITADOS

Toledo, la provincia más taurina

El festival taurino celebrado la pasada semana en **Quintanar de la Orden**, donde torearon **Roberto Domínguez**, **Víctor Mendes** y **Miguel Báez El Litri**, el de **Villacañas** donde

Oscar Higares, uno de los novilleros más solicitados esta temporada, se llevó las dos orejas o el de **Almorox** con **Morenito de Maracay**, **El Soro** y **Joselito de Colombia** son un claro ejemplo de la fiebre taurina que hay en nuestra provincia y un aperitivo de lo que podremos ver durante estos días.

En la comarca de **La Sagra**, una de las más aficionadas a los toros de toda la provincia, se celebrarán corridas y novilladas en casi todos los pueblos. Podemos destacar la corrida que ha preparado el Ayuntamiento de **Bargas** para el próximo día 9 de septiembre donde **José Mari Manzanares** y **Mariano Jiménez** lidiarán acompañados de sus cuadri-

llas de banderilleros toros de **Branco Nuncio** y el día 21 **Luis Domecq**, **Angel de la Rosa** y **Oscar Higare**s lo harán con toros de **Román Sorando**. Además los bargueños podrán disfrutar de los encierros que se celebrarán todos los días que duren las fiestas a las ocho de la mañana y de alguna que otra suelta de vaquillas por la madrugada.

Es en este tipo de actos donde los ayuntamientos todos los años tienen problemas con el Gobierno Civil, pues éste exige algunos requisitos como son pólizas de seguros, asistencia sanitaria y el certificado de un arquitecto demostrando que la plaza reúne los requisitos necesarios para poder organizar este tipo de actos.

Este año **Carranque** ha seleccionado para sus novilladas de los días 5-6 de septiembre toros de la ganadería de **Román de León**, de **Casarrubios del Monte**.

En este pueblo, al igual

que en la mayoría de los de **La Sagra**, tienen más interés por los toros que por los toreros, por eso los ayuntamientos lo que primero buscan es una buena ganadería que proporcione toros con bravura y buen plante.

Otros pueblos de esta comarca que celebrarán novilladas durante sus fiestas son **Esquivias**, que ofrecerá los días 21 y 22 de agosto dos novilladas, una picada con **Angel de la Rosa** y **Oscar Higare**s y otra sin picar con los novilleros **Miguel Cano** y **Carlos Santos El Pinpin**, y un festival taurino el día 23 con **José Antonio Campuzano**, **Miguel Rodríguez Joselillo de Colombia**, **Miguel Martín** y el novillero local **Gabriel Hermida**, que lidiarán toros de **Palomo Linares**.

Oscar Higares también toreará en **Mocejón** el día 10 de septiembre junto con **Obdulio Pérez** y en **Añoover de Tajo** con **Angel de la Rosa** y **Joaquín Díaz** el día 25.

La Sagra: más interés por los toros que por los toreros.



Las corridas de rejones cada día están adquiriendo más importancia.

Añover también ha preparado para el día 26 una corrida de rejones con **Javier Mayoral** y **Borja Bahena** con toros de **Guadalupe Ortega** de **Cuéllar de los Infantes**.

●●● MEJORES CARTELES
EN LA MANCHA

La zona de **La Mancha** es la que ofrece mejores carte-

les, pero aquí puede influir el hecho de que estos pueblos son bastante más grandes que los de **La Sagra**, pero también hay que señalar que en esta zona la afición taurina es menor. En **Consuegra** el día 22 **Enrique Ponce** y **Víctor Mendes** lidiarán toros de **Mariano Jiménez**, en **Ocaña** el 10 de agosto **Javier Mayoral**, **Angel de la Rosa**

y **José Garcés** lo harán con toros de **Pablo Mayoral**.

En la zona de los Montes y concretamente en **San Pablo**, el día 15 de septiembre **Tomás Campuzano**, **Morenito de Maracay** y **Juan José Rodríguez** matarán toros de **Pilar de Salamanca** y el día 16 los novillos **Daniel Hernández** y **José Antonio Castro** muletarán novillos de **José**

Fontanet. Finalmente en **Orgaz** los días 26 y 27 de agosto se celebrarán dos novilladas con reses de la ganadería **Víctor y Marín**, picadas por **Lotor M. Farelo**, **Oscar Higuera** y **Alberto de la Peña** y por los rejoneadores **Curro Bedoya** y **Ginés Cartagena**.

Ya fuera de nuestra provincia merece la pena destacar las corridas que se van a celebrar en **Almagro** los días 23 y 25 de agosto con **Dámaso González**, **Enrique Ponce** y **Mariano Jiménez** con reses de los hijos de **Bernardino Jiménez** para el día 23 y **José María Manzanares**, **Enrique Ponce** y **Julio Aparicio** con astados de **Carlos Núñez**, las de **Tomelloso** con **Roberto Domínguez**, **Litri** y **Finito de Córdoba** con toros de **Espartaco** y la feria de **Albacete** donde se podrán ver las mejores espadas de la temporada como son **Enrique Ponce**, **César Rincón**, **Víctor Mendes**, *El Litri...* que encabezan la clasificación taurina.

●●● GABRIEL DE LA CASA VUELVE
A LOS RUEDOS CUANDO
SE CELEBRAN 25 AÑOS
DE SU ALTERNATIVA

Hace dos semanas en la localidad toledana de **Valmojado**, **Gabriel de la Casa**, hijo del mítico **Morenito de Talavera**, se volvía a vestir de luces tras cinco años de retiro para celebrar sus bodas de plata como torero.

Gabriel de la Casa abandonó los ruedos cuando tuvo que ser intervenido quirúrgicamente y lo que parecía un retiro de un año, a lo sumo dos, se fue alargando hasta convertirse en cinco. El hecho de volver a vestirse de luces fundamentalmente se ha debido a la ilusión que le hacía al torero vestirse de luces para poder torear el día de su aniversario.

Gabriel de la Casa se confiesa estar bien preparado para volver a los ruedos, pues nunca dejó de torear de forma rotunda, sino que constantemente ha participado en festivales taurinos. Ahora tiene la intención de torear durante los meses de octubre a

Pésimas condiciones en las novilladas de Guadalajara

El banderillero portugués **Joao Luis de Jesús Nunes** ha presentado una queja ante el Ministerio del Interior, el Parlamento Europeo y el Gobierno Civil de **Guadalajara**, denunciando las condiciones en las que se están celebrando los festejos taurinos de algunos pueblos de la provincia de **Guadalajara**. Nunes denuncia que la celebración de la novillada en **Fuensemillán** acabó convertida en una capea debido a que «entre tercio y tercio, el matador tenía que interrumpir la lidia para que el novillo fuera recortado por los mozos. Algo parecido pasó en **Tajaña**, los novillos fueron soltados en la plaza sin la presencia de la Guardia Civil y por la tarde fueron lidiados y muertos. En **Fuensemillán**, el segundo novillo de la lidia estaba toreado con anterioridad, con el agravante del conocimiento del ganadero...». Denunciados los hechos a la Guardia Civil, ésta no hizo nada más que encogerse de hombros.



Cualquier pueblo, por pequeño que sea, tiene su correspondiente novillada.



diciembre en las plazas de **Venezuela** y **Colombia** para ultimar su preparación de cara a la próxima temporada taurina.

El matador, que recibió la alternativa en el año 67, de la mano de **Manuel Benítez El Cordobés**, en la plaza de **Manzanares**, afirma tener un especial cariño por **Talavera**, «ciudad que ha reconocido siempre mi labor profesional, tal vez por ser la ciudad que vio nacer a mi padre y en la que me gustaría celebrar algún festejo taurino».

● ANA CUARTERO

DECORACION ROBERT MADRID, S.A.

BOISSERIE, DESPACHOS Y COMEDORES A MEDIDA EN CLASICO



Avda. Reyes Católicos, 20
Teléfono 38 22 52

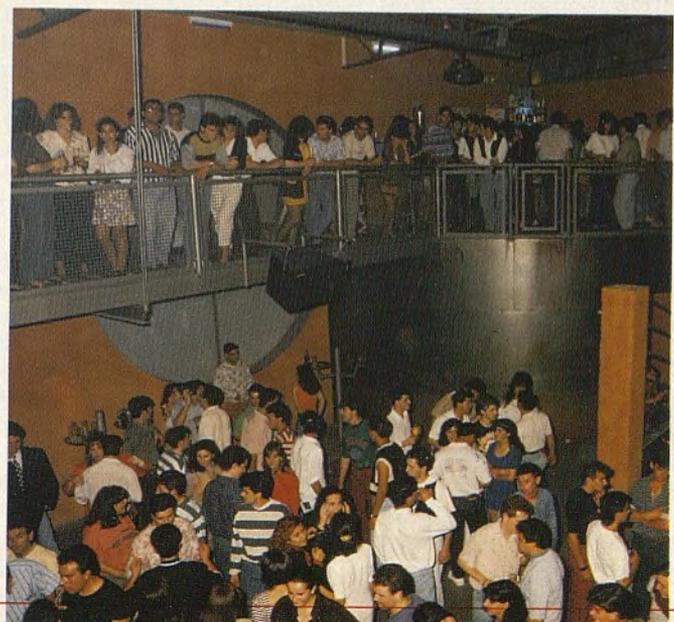
C/ Ramón y Cajal, 65
Teléfono 38 04 91

C/ Juan Urbieto, 3
Teléfono 38 09 56 - Fax 38 04 91

SONSECA
TOLEDO

TE ESPERAMOS ESTAS FIESTAS DEL 13 AL 18 EN LA NOCHE

ANTIGUA CARRETERA DE ALCAZAR
TELEFONO: 46 29 99. MADRIDEJOS (TOLEDO)



Las ferias de agosto de la capital toledana se han presentado igual de aburridas que en años anteriores. Las actuaciones de **Julio Iglesias** y de **Presuntos Implicados** han sido lo más destacable. **Julio Iglesias**, que llegó acompañado de su jovencísima novia, hizo vibrar durante dos horas al público toledano con sus canciones.

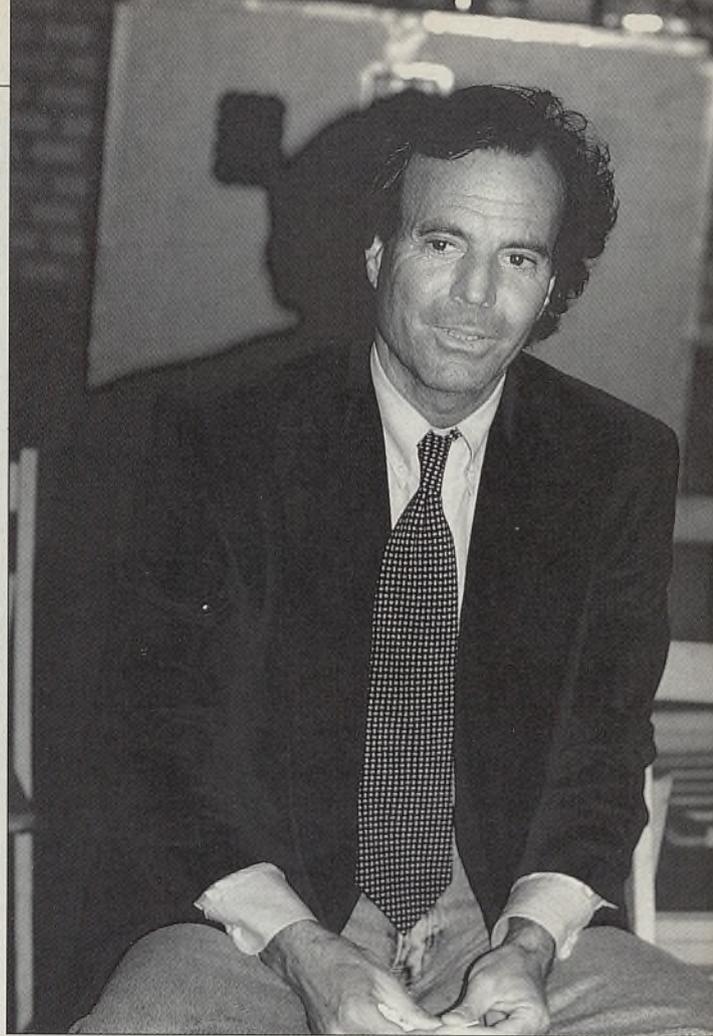
FERIA 92

Julio Iglesias se las llevó de calle

La tradicional cabalgata de gigantes y cabezudos daba el pasado viernes 14 el pistoleazo de salida a las ferias y fiestas de agosto 92. El desfile, que partió de la plaza del

Ayuntamiento estaba compuesto además de por los ya tradicionales grupos de majorettes, de timbales y cornetas por el conjunto musical Samba Brasil, que hizo disfrutar tanto a chicos como a grandes a su paso por las calles del casco histórico y con su actuación en el paseo de Merchán. Ya por la noche, el edil toledano **Joaquín Sánchez Garrido** cortaba la cinta de acceso al recinto ferial, acompañado de una espectacular traca, quedando así inaugurada la Feria 92.

La instalación del recinto ferial en la Peraleda ha vuelto a suscitar polémica como ya ocurrió el año pasado. Por un lado los feriantes se mostraron pesimistas pues no auguraban excesiva afluencia de público, aunque las instalaciones y la amplitud les permiten traba-



Julio Iglesias levantó pasiones entre los toledanos.



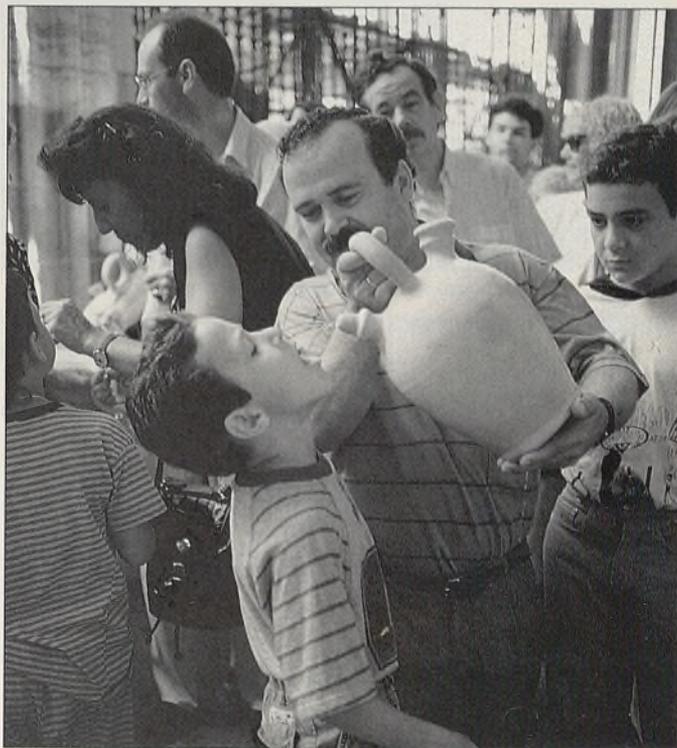
La cabalgata de gigantes y cabezudos abrió la feria de agosto 92.



Los chavales son los que más disfrutan durante las fiestas.



La Peraleda volvió a suscitar polémica.



Los toledanos volvieron a beber «agua de los botijos» como ordena la tradición.



jar con mucho más desahogo y comodidad a como lo hacían anteriormente en la Vega. Pero también hay que tener en cuenta que a la Peraleda le falta infraestructura sobre todo en lo referente a los accesos, donde se produjo un colapso circulatorio el pasado fin de semana. Este problema, que ya se había producido en otras ocasiones, tiene como única solución la construcción de la variante entre la carretera de Avila y la de la Puebla de Montalbán, un proyecto que según el concejal de festejos, **Emiliano García Paje**, ya está aprobado y

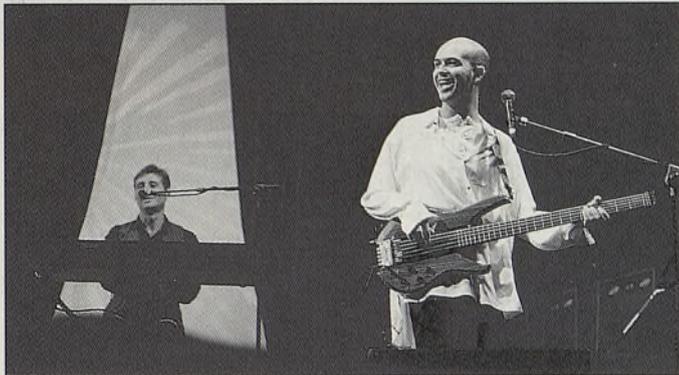
que por tratarse de un tramo corto y sin dificultades orográficas no tardaría mucho tiempo en ser construido.

●●● DEVOCION A LA VIRGEN

Desde tempranas horas de la mañana del día 15 cientos de personas acudieron a la catedral para participar en los actos litúrgicos en honor a la patrona toledana, Nuestra Señora del Sagrario. Tanto la misa pontifical oficiada por el cardenal **Marcelo González**, como la posterior procesión de la imagen por las bóvedas de la catedral fueron seguidas por más de 1.000 personas.



Los chicos de Protección Civil se merecen un aplauso por estar atentos a cualquier percance.



Presuntos Implicados, se llevaron los aplausos toledanos.

DISGUSTO CON LOS TOROS

El mundillo taurino estaba un poco mosca con el empresario de la plaza, pues una afición como la de Toledo se merecía algo más que una novillada que pasará a la historia sin pena ni gloria. Los aficionados se tuvieron que conformar con la actuación de los novilleros **Manolo Sánchez**, **Oscar Higuera** y **Rafael González**. El hecho de que en Toledo no haya habido corrida de toros estas ferias era algo que se veía venir, si echamos un vistazo a las ferias anteriores podemos observar cómo la plaza ni siquiera tenía media entrada, pero esto no se debe ni a la afición, ni a los toreros, sino a los toros, reses malas, sin fuerzas, imposibles de capotear, de aquí la falta de asistencia de público que pasa de pagar una entrada a alto precio para ver cuatro capotazos. Cuando los empresarios se preocupen por los toros, el coso toledano volverá a llenarse como en antaño.

... Y LLEGO JULIO IGLESIAS

A pesar de la amenaza de lluvia presente durante toda

la tarde del miércoles, **Julio Iglesias** ofreció su concierto en la plaza de toros con gran éxito. **Julio** volvió a triunfar y los toledanos pudimos disfrutar del cantante español más conocido en el mundo, algo increíble para algunos.

Julio llegaba la tarde del miércoles a Toledo montado en un gran Mercedes matrícula de Florida, mostrando una piel sumamente bronceada. Le acompañaba su nueva novia, una jovencísima rubia de 20 años que causó la envidia a muchas de las presentes.

A las nueve ofreció una rueda de prensa, pero antes de comenzar la sesión fotográfica su manager se encargó de dar las instrucciones pertinentes. Primero debían de pasar los fotógrafos, la sesión sólo duraría dos minutos y medio. Las fotos había que hacerse desde el lado izquierdo para sacar su perfil derecho, etc. Mínimos detalles para ofrecer una buena imagen. Luego entraron los periodistas que rápidamente agasajaron al cantante con preguntas de todo tipo y a las que **Julio** contestó sin ningún reparo. El cantante expresó su gran admiración por la capital toleda-



El ballet Samba Brasil hizo disfrutar a grandes y a chicos.



Con los fuegos artificiales concluyeron las fiestas.

na a la que solía acudir con sus padres cuando era pequeño y manifestó sentirse satisfecho de estar en Toledo, esta vez para cantarle.

Al día siguiente los que actuaron fueron Presuntos Implicados, uno de los grupos más punteros del pop español y con una gran carrera por delante.

● ANA M. CUARTERO



CASH LOTO AUTOSERVICIO MAYORISTA

ESTA A SU SERVICIO EN:

CASH 1 CIUDAD REAL: Ctra. de Daimiel, s/n (Pgo. Ind.)-Telf.: 25 28 48

CASH 2 TORRIJOS: Ctra. de Alcabón, Km. 0,500-Telf.: 76 03 50

CASH 3 ARGAMAS. DE CALATRAVA: Ctra. Argamas-Puertollano, Km. 163,500-Telf.: 47 82 06

CASH 4 TOLEDO: Mercado de Frutas y Verduras-Telf.: 23 28 50

CASH 5 FUENLABRADA: Ctra. Fuenlabrada a Humanes, Km. 1-Pog. Ind. MARTINSA, nave 5-Telf.: 606 49 10

CASH 6 ILLESCAS: Avda. 18 de Octubre, 48 (Enfrente Galería Comercial)-Telf.: 51 32 01

CASH 7 TALAVERA DE LA REINA: Ctra. Extremadura, Km. 118,50-Telf.: 82 03 89

CASH 8 ALCAZAR DE SAN JUAN: Pgo. Ind. ALCES parcela 6-Telf.: 54 12 81

CASH LOTO al servicio del

- ★ DETALLISTAS DE ALIMENTACION
- ★ DROGUERIAS
- ★ COLECTIVIDADES
- ★ HOSTELERIA en general



CASH LOTO

- ★ EL MEJOR SURTIDO
- ★ SERVICIO DE COMPRA RAPIDA
- ★ FACTURACION POR ORDENADOR
- ★ PRECIOS COMPETITIVOS

Al realizar su primera visita y una vez acreditada su condición de profesional, se le facilitará un carnet que da derecho a circular libremente por nuestras instalaciones.

Donde Vd. encontrará **SU COMPRA MAS ECONOMICA**



CREEN QUE ES UN SECUESTRO

Son 6.000 familias Rom (conocidos popularmente como zingaros) las que han llegado hasta España, procedentes de toda Europa, para buscar a la menor de 14 años de su raza que desapareció y ha sido vista recientemente en la provincia de Ciudad Real, acompañada de un hombre llamado Miguel García García. La familia de la desaparecida critica la actuación de la Policía en lo que consideran como secuestro y considera que la lástima es que los españoles no entiendan la democracia como libertad sino como libertinaje.



El padre de la menor cree que la Policía no ha hecho lo suficiente para encontrarla.

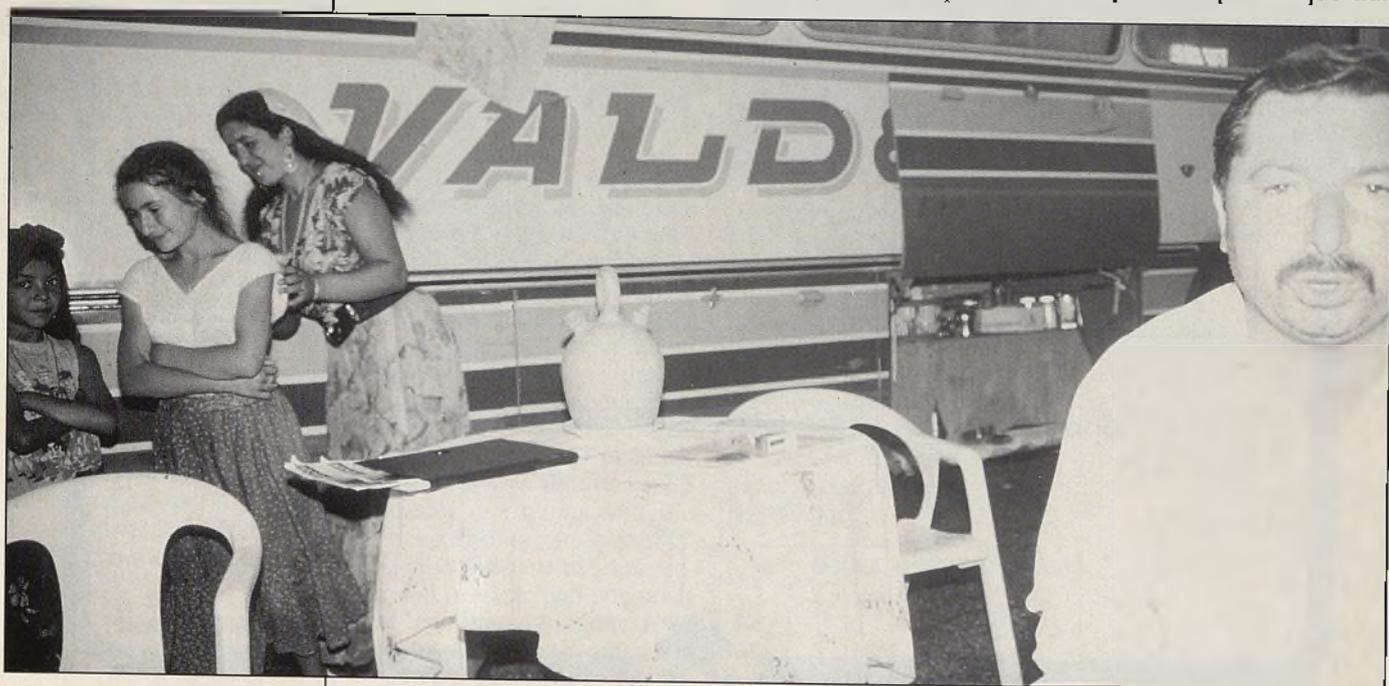
Seis mil familias Rom buscan a una niña desaparecida

Ellos no lo entienden. No entienden el concepto de solidaridad que actualmente se practica en España, cuando los ciudadanos no colaboran con la Policía y ven cometer algún tipo de delito y vuelven la espalda. No entienden cómo no se da im-

portancia a la desaparición de personas y cómo han tenido que soportar que sólo tediosamente alguien se dignara a escuchar su relato sin siquiera espantar un solo músculo, y mucho menos entienden cómo sistemáticamente se les despacha diciendo que la desaparición

de menores no es noticia, porque no es un hecho aislado, sino que la noticia sería en caso de que apareciera muerta o violada. Dicen que lo han recorrido todo, lo han intentado de todas las formas legales, por todos los medios pero la respuesta no la consideran muy activa.

«Estamos buscando a una criatura inocente que no sabemos dónde está o cómo está y sobre todo si estará viva o muerta y es lamentable porque no es un caso aislado. En España, y nosotros debemos adecuarnos a leyes españolas, nos podemos permitir decir que no hay leyes bastante duras adecuadas a los tiempos de libertinaje y no de libertad.» Es por ello por lo que han



Con el atilado industrial llegan a facturar hasta 16 millones al año.

decidido, no exactamente tomarse la justicia por su mano, «*agradecemos a Dios —dice un amigo de la familia de la desaparecida— en un principio que jamás, mi modesta y humilde persona tenga la oportunidad de encontrar a esta persona*» —relinquiéndose al supuesto **Miguel García**— *pero sí que se entregue voluntariamente a las autoridades porque no somos quienes para hacer la justicia con nuestras manos, así que rogamos que no nos deje caer en la tentación*». Pero a pesar de todo sí que han decidido convocar a todas las familias Rom de **Europa** que puedan venir y «*todo el mundo ha acudido también entendiéndolo como una forma de que todos sus hijos estén protegidos*», una manera de demostrar su solidaridad. Y algo para nuestra cultura bastante impresionante, cerca de 40.000 zingaros, distribuidos por toda la geografía española, buscando a una niña y rezando por que no se encuentren con el supuesto secuestrador (ellos consideran que ha sido un secuestro) «*porque este señor está en un círculo cerrado y si otros no han pagado a la ley, éste será pagado muy, muy, muy cara-mente*».

●●● MATRICULA FALSA

Magot Svetlana, o Sara, como se hace llamar estaba en **Bailén** con su familia, era la feria, pidió permiso para irse un rato y no volvió. No se llevó dinero, no se llevó la documentación ni tampoco sus objetos de valor. Desde entonces su familia no la ha vuelto a ver.

La Policía y testigos presenciales la vieron con uno de los vendedores ambulantes que estaban en la feria, **Miguel García García**, de casi 30 años de edad, un triletero «o quinquí o gitano» y entonces es cuando el padre de la niña hace distinciones entre una raza u otra, «*nosotros somos Rom o zingaros y nuestros bisabuelos nos han enseñado a ganarnos la vi-*



Creen que los españoles han interpretado la ley al revés y en vez de libertad existe libertinaje.



Se hace llamar Sara y tiene 14 años.

da honradamente» y desconfían de esa persona que además ha tenido la osadía de hacerles llegar un ultimátum, una amenaza, «*que no siguieran buscando porque si no les pegaría fuego*». Se sabe algún dato más y es que el individuo viaja en un

Seat Trans pero con matrícula falsa que corresponde a un J430.

A más de uno se le habrá ocurrido la posibilidad de que la niña huyera por propia voluntad. Pero todo resulta raro, Sara no conocía a este individuo y además

nunca se pensó que le faltara nada en su familia, el afilado de maquinaria industrial les permite vivir de manera boyante y han llegado a ingresar hasta 16 millones de pesetas al año.

Descartan también la posibilidad de que se haya enamorado. Esto entre estas familias se arregla fácilmente. Si en principio las familias no consienten el matrimonio, la pareja se va tres días y a los tres días vuelve y son los padres los que discuten hasta que se ponen de acuerdo, «*pero esto lo hacen cuando tienen 18 años*».

Por todo, la historia ha causado gran conmoción entre las familias Rom que están en toda **Europa**, que están conectadas a través de radio, del Grupo Voluntario Internacional de Radio Asistencia a Emigrados, y es por lo que actualmente están en **España**, «*se han permitido el lujo de venir desde Bélgica, Alemania, Francia, Holanda o Italia*» para buscar a uno de sus miembros, mientras su familia vive con «*psicosis del miedo*» y sólo pide una cosa a Sara, **Magot Svetlana**, que intente ponerse en contacto con ellos, que no pararán hasta encontrarla, que la esperan.

El afilado de maquinaria industrial les da ingresos de hasta 16 millones al año.

Los Rom están en contacto en toda Europa a través de radio.

EL MEDICO QUE SE CURO EN LOURDES

José Luis Fernández-Borrella Carrión, cincuenta y pocos años, de profesión médico especialista en cirugía general. Trabajó como médico internista en la Seguridad Social y en el Instituto Social de la Marina de Madrid, hasta que una enfermedad truncó su carrera dentro de la medicina. Estuvo en Lourdes, del 7 al 13 de junio. Una peregrinación que no olvidará jamás.

“Se equivocó la Virgen”

Hablemos de su enfermedad...

—Todo comenzó en octubre de 1982. En ese año, me diagnostican la enfermedad de Hodgkin, que es una neoplasia, de la cual me tratan con radioterapia. En abril del 84 me recupero y vuelvo al trabajo, aunque sólo por cinco meses, porque en septiembre del mismo año, ingreso en el Ramón y Cajal, y a continuación en la Fundación Jiménez Díaz, donde permanezco nueve meses, y diagnosticado de un síndrome paraneoplásico de Eaton-Lambert, que consiste, fundamentalmente, en una miopatía que afecta a todos los grupos musculares, disminuyendo su actividad, y dando origen a una atrofia progresiva con incapacidad para todo tipo de movimientos, de carácter irreversible, y que origina que unos meses después me sea dada la invalidez

Un sacerdote que padecía una enfermedad similar le animó a peregrinar al santuario de la Virgen.



A José Luis le diagnosticaron la enfermedad de Hodgkin.

absoluta para todo tipo de trabajo.

—¿Cómo surge la idea de peregrinar a Lourdes?

—Primeramente, dos meses antes, me integro en el Movimiento de Cursillos de Cristiandad, ya que he sido creyente toda mi vida. Después, participo en la Pascua por invitación especial de un grupo de sacerdotes, con los que tengo amistad y que se celebra en el Centro Diocesano de Educación Especial Madre de la Esperanza. Allí, conozco a otro sacerdote muy joven que sufre un proceso médico, en cierto modo, similar al mío, lo que hace que me solidarice con él y trate médicamente de ayudarlo. Entonces él me propone que vayamos en la próxima peregrinación diocesana de Toledo a Lourdes, en el mes de junio. Con estas palabras: «Ni tú ni yo nos vamos a curar en Lourdes, pero lo vamos a pasar muy bien».

—¿Así, sin más?

—Sí, porque me parecía un interesante reto, tanto científico como católico. Además, cuando yo decido acompañarle a Lourdes, mi intención era clara desde un principio: ofrecer la peregrinación por él.

—¿Cómo transcurrieron esos días para usted?

—Pues, maravillosamente bien. Todo transcurrió con normalidad hasta el día 11 por la mañana. Ese día, asistimos a la misa de la mañana en la gruta de la Virgen, y dado que las piscinas están muy próximas, me acerco, más por curiosidad que con intención de bañarme, y cuando me quiero dar cuenta, me están ayudando a desvestirme en la piscina.

Cuando sales del agua, necesariamente, tienes que pasar, de nuevo, por la gruta de la Virgen, y por consiguiente, delante de su imagen. Entonces, la miré fijamente y...

—¿Aconteció el milagro?



El médico talaverano con un grupo de toledanos que peregrinaron a Lourdes.



Jose Luis Fernández-Borrella consideraba la peregrinación un reto científico y religioso.

—Sí, le dije: «Me parece que la Virgen se ha equivocado», pero él no me entendió.

—Los médicos, ¿qué opinan?

—No encuentran respuesta científica alguna. Todos coinciden en que he experimentado una mejoría espectacular, cuando he acudido a ellos, un mes después del día que noté la mejoría. Sin embargo, en octubre, repetiré las diferentes pruebas médicas porque espero que para entonces, el 20 por 100 que resta de mi proceso haya desaparecido.

—¿Cuál es la versión de la Iglesia?

—Aún no se ha pronunciado. En estos temas, es obligatorio recopilar toda la documentación médica. E insisto, que hasta octubre o noviembre, abrimos un compás de espera.

—Lo que es cierto, es que en esas semanas está acaparando las páginas de los medios de comunicación.

—Yo no quiero protagonismo, ni mucho menos. Llanamente, me limito a acudir a sus citas y a contestar a sus preguntas, diciendo exactamente lo que ha sucedido. Y que de acuerdo con los oncólogos y neurólogos de la Fundación Jiménez Díaz he experimentado «una mejoría espectacular y una recuperación extraordinaria» en mi proceso.

—¿Volverá a Lourdes?

—Siempre, por supuesto. Espero ir todos los años que me resten de vida.

José Luis, hoy por hoy, es un hombre feliz, que ha visto cómo un cruce de miradas «ha cambiado» su vida. Ahora, esperará dos meses, hasta octubre, para ver los informes médicos definitivos. Si se corresponden con lo que él y sus médicos esperan, entonces, sí será el auténtico protagonista de una bella historia, que ya la ha comenzado a vivir.

—No me atrevería a definirlo de esta manera. Sólo la iglesia se puede pronunciar en ese sentido. Yo lo que aseguro es que noté algo muy especial.

—¿Quién fue la primera persona que se enteró?

—Accidentalmente, el joven sacerdote fue la primera persona que me vio.

—¿Recuerda sus primeras palabras?

Por el momento los médicos hablan de «recuperación extraordinaria».



ARIES

Ya sabemos que vosotros sois directos en todas las cosas y que no andáis con rodeos ni dobleces. Bueno pues en esta semanita lo tuyo es volverte temerario/a en cuestiones amorosas, aunque ésa quizá te hiera el corazón. Ten cuidado con los ataques al riñón, que es tu punto débil, lo mismo que esas jaqueconas que te perturban de vez en cuando y que se te quitan a sorbos de amor. Ese punto de romanticismo que os caracteriza puede que os traiga algún problemilla con la familia, porque en ella se cultiva cualquier cosa menos romanticismo.



LEO

Por tu melena de corazón enamorado corre la fuerza de la selva, pero tu orgullo fiero puede dar al traste con el aroma de un «te quiero». A veces en el amor es cuestión de «perder un poquito el tiempo», ya sabes por qué lo decimos, pues tú sueles ir a tu grano y no te importa que la pareja se quede a dos velas. Esta semana los astros te avisan, las otras no sabemos qué carta van a quedarse. Si has nacido el 9 de agosto no tendrás problemas de salud en mucho tiempo, pero en amor no tendrás demasiados momentos de felicidad. Los nacidos en los otros días del signo que se atengan a la primera parte del horóscopo.



SAGITARIO

Ya sabemos que a veces te domina el mal genio, otras el excesivo amor a los manjares y a las bebidas espirituosas, que en alguna ocasión tu brillo mental te deja caer en el sarcasmo; pero esta semana tienes la suerte de cara, el carácter dulce, el apetito saciado y ganas de comerte el mundo empezando por el sexo contrario, pues date un atracón, si puedes, porque vas a tener luego un otoño con más rigores sexuales que el presupuesto de Hacienda. Y puesto a hablar de rigores, aprétate el cinturón antes de que se te caigan los pantalones o de que no te queden nada más que deudas. ¿Entiendes?



TAURO

Por muy signo de tierra que seas, por mucho que quieras vivir a tu ritmo, por muy hermanado con la naturaleza que te encuentres, no te apegues tanto a lo cotidiano y reacciona ¡diantres!, que hay una personalidad que suspira y suspira y suspira y se va ahogar de tanto faltarle tu aire. No te olvides tampoco de ese enemigo que te quiere hacer la pascua, estás en condiciones de ganarle por la astucia y por la mano y, si además le pones un sombrero de apéndices córneas, te vas a reír una barbaridad. Los astros están de tu parte.



VIRGO

Ya sabéis que vuestro mal está en vuestra cabeza y no en vuestro cuerpo. Llevaréis siempre una farmacia en los bolsillos pero no la necesitaréis, por lo menos esta semana. En amores pecáis de ser demasiado sensatos, pedantes, tiquismiquis y así no vais a «pecar» ni a pescar nada de nada. Para esta semana lo mejor que podéis hacer es meteros debajo de la ducha y refrescaros las ideas, aunque lo perfecto sería que refrescáis las ideas en compañía —o las calentaseis, que en esto los astros no han andado muy claros.



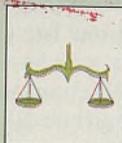
CAPRICORNIO

Los mejores sueños son los que se cogen con la mano. Así que ve pertrechándote de las armas precisas para soñar a las doce del día. La testarudez puede seros hasta beneficiosa esta semana en cuestión de relaciones amorosas, pues bien sabido es que cantidad no hace calidad, pero también que es más fácil en cuanto a calidad entre ciento que entre dos, ¿de acuerdo?, pues saca conclusiones y las aplicas a tu vida económica, social, laboral y, sobre todo, amorosoeroticosexual. De salud bien, pero tienes que tener más control de comidas y quemar más calorías bien sea con gimnasia bien con magnesias.



GEMINIS

Todos dicen que con los geminis el amor es muy divertido y fácil, siempre y cuando no se intente bucear demasiado en su intimidad, pues ya sabéis que, a pesar de vuestra extroversión, sabéis conservar vuestros secretos con setecientooooos pares de llaves. Esta semana no va a ser un secreto la posibilidad que se os presenta de comeros cien mil rosas o una rosca que valga por cien mil. Vuestro intestino puede que tenga algún desatino que se puede curar con aceite de ricino o con una dieta de mucflago.



LIBRA

Por ser signo de aire te diremos que hay alguien que bebe los vientos por ti —esta semana—. Por estar bajo el poder del diamante te diremos que esa relación es un buen partido —y no político por cierto—. Que por ser vuestra flor la rosa, si atrapáis esa relación con vuestro encanto, pero sin dejaros llevar de buenas a primeras, al catre, acabaréis apasionadamente ante los altares —y no para ser santo precisamente—. Claro que no podéis desayunaros con un ataque de celos, pues lo podéis echar todo a perder. De salud, hoy por hoy, bien, bien, bien.



ACUARIO

Los tobillos o las rodillas te van a dar algún quebradero de cabeza, lo que también te puede causar algún ligero malestar es el abochornamiento y la cama chicha, tú necesitas aire fresco y campo libre. Y lo del campo libre también te va para los negocios y la economía familiar, por aquello del «aquí mando yo». Sentimentalmente esta semana no estás para hacer brindis mirando al tendido, sino más bien para que te tomes un par de píldoras de humildad y goces de la humanidad de las relaciones sencillas, ésas que tanto trab-



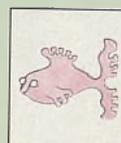
CANCER

Ya sabemos que necesitas comer mucho, mucho, pero eso de guardar la despensa en el estómago te va acarrear «pesadez», y no sólo en tus zonas vulnerables, que esta semana son —según los astros del firmamento o cielo— el pecho, los riñones, las rodillas, la piel y la vejiga. Así que cuidate esas partes porque más vale prevenir que curar. Sabemos que la luna afecta tu carácter, por eso te decimos que mires la fase y pon el remedio, que está en ti y no en la farmacoepa. Hacer un poquito el histrión, aunque a ti no te gusten las payasadas, a veces tiene su recompensa social. Piensa y decide.



ESCORPIO

No seas tan terriblemente posesivo y te irán mejor las cosas durante esta semana en esa relación de pareja que llevas tan anodina. Esta semana debéis vigilar bien vuestra debilidades corporales pues todo apunta a que tengáis algún ligerillo problema de «parte pudendas», piernas, tobillos, corazón, circulación o columna vertebral; así que huid del peligro como gato escaldado del agua fría. Si naciste el 25 de octubre te auguramos algún triunfillo o la realización de algún sueño.



PISCIS

Tus ambiciones mundanas están a la altura de tus tobillos. Tus ambiciones económicas está a la altura de la planta de los pies. Tus ambiciones laborales ¿tienes ambiciones laborales? Bueno pues esta semana tampoco estás para poner los pies en el suelo, pero esa felicidad de ir a tu aire se te puede quebrar en cualquier momento. Si le dedicases pasión al mundo artístico podrías desarrollar facultades ocultas. En lo sexual los astros dicen que o pones más de tu parte o se puede desinflar el globo.



GRACIANO, UNA GRAN HISTORIA

Graciano Manzano Lázaro, uno de los más jóvenes empresarios de Castilla-La Mancha con su gran eficacia, tesón y esfuerzo, ha conseguido constituir tres empresas de distintas ramas, de las cuales es director comercial. Con su experiencia y expertas manos, consigue día a día llevarlas a la mejor posición comercial.



EXCLUSIVAS GRACIANO, S. A.

DISTRIBUIDORA PARA TOLEDO DE
PRODUCTOS MATUTANO,
CAFES, J. S. P.,
FRUTOS SECOS,
GOLOSINAS,
Y AHORA LA GRAN NOVEDAD
CAFES GRACIANO

ARCHIVO

Delegación Centro: Santa Lucía, 14 (Mora). Tel./Fax: 30 14 28
Almacén: San Isidro, 28 (Talavera). Tel.: 85 02 88



GRAYGLO, S. L.

EMPRESA DEDICADA A LA ALIMENTACION
CON UN GRAN SUPERMERCADO,
CON MUCHISIMO SURTIDO,
PRECIOS MUY ASEQUIBLES,
COMPRUEBELOS, SE SORPRENDERA
Real, 11 (MASCARAQUE). Tel.: 31 60 49

DONARA, S. L.

Una joven empresa dedicada al suministro de carburantes a través de sus propias estaciones de servicio, situadas en las siguientes direcciones:

N-400 P. Km. 67	Villarrubia de Santiago (Toledo)
L-9 P. Km. 23,300	Huerta de Valdecarábanos (Toledo)
C-302 P. Km. 26-064	La Fuente de Pedro Naharro (Cuenca)
Santa Lucía, 14	Mora. Tel.: 30 14 82

Para vender o comprar su piso, la solución indiscutible, la tiene usted en su mano

Marcando el **900-102121** .De **UNINSA**

La empresa de servicios inmobiliarios de vanguardia, número uno del sector, con más de doce años de gestión impecable y miles de transacciones en su haber.

UNINSA que le ofrece los más eficaces servicios inmobiliarios, así como la más



rápida selección, gestión y tramitación del mejor crédito vivienda para que usted elija el más rentable del mercado hipotecario en cada momento. Recuerde. Con **UNINSA** la solución de su piso, hoy, está en su mano. **Más cerca imposible.**

Nuñez de Balboa, 35
Telf: 577 61 15
Fax: 576 39 38

C/ Orense, 12
Telf: 555 40 11
Fax: 555 05 17

C/ Goya, 43
Telf: 435 24 18
Fax: 576 39 38

C/ Alcalá, 352
Telf: 377 10 40
Fax: 267 02 77

C/ Oca, 80
Telf: 525 21 42
Fax: 525 26 93

OCIO

EXPOSICIONES

• **Antonio Vázquez** expone, hasta el 30 de agosto, su obra integrada por óleos hiperrealistas en la Casa de Cultura de **Sonseca**.

• **Pablo Pombo de espaldas al mundo**. **Pablo Pombo** expone en la Casa de la Cultura de **Escalona** hasta el día 29 de agosto.

• **Piedras Vivas. La santa iglesia primada de Toledo en torno a 1992**. Continúa esta exposición artística-bibliográfica-documental en homenaje al descubrimiento y evangelización de América en la Capilla de los Reyes de la Catedral.

CONCURSOS

• **I Concurso Fotográfico Reconoce Sonseca**. De 11.00 horas del día 22 a 11.00 horas del día 23 de agosto. Bases del concurso:

– Podrán participar todas aquellas personas mayores de 14 años, residentes o no en **Sonseca**.

– Los temas a tratar son referidos a **Sonseca** y **Casalgorido**:

- Arquitectura urbana.
- Arquitectura rural.
- Detalles de ambas arquitecturas.

Se utilizarán ocho exposiciones como máximo por tema.

– A cada participante se le entregará gratis un carrito de 24 exposiciones con un número (para mantener el anonimato).

– El día 28 de agosto, los participantes podrán elegir en la Casa de la Cultura tres fotografías de cada tema para realizar

una Exposición en los días de Ferias y Fiestas 1992.

De no elegirlos, lo haría el jurado.

– El jurado será designado por la Organización.

Su fallo será inapelable.

• **XXXIX Exposición Estatal de Pintura** organizada por el Ayuntamiento de **Alcázar de San Juan**. Bases:

– Podrán participar en este certamen todos los artistas de nacionalidad española.

– Se establecen los siguientes premios:

Primer premio de 750.000 pesetas y trofeo.

Segundo premio de 400.000 pesetas y trofeo.

– Premio de Artistas Jóvenes, patrocinado por la Caja de Ahorros de Madrid con 150.000 pesetas y conmemoración. (Sólo podrán participar en este apartado los artistas menores de 30 años de la región que estén desarrollando una labor de investigación en el terreno de las artes plásticas).

– Con las obras presentadas

se dispondrá una exposición que será inaugurada el día 4 de octubre y en dicho acto se entregarán los premios. La clausura tendrá lugar el día 30 del mismo mes.

– Los trabajos se presentarán en la Casa de la Cultura de **Alcázar de San Juan**, desde el día 9 de septiembre al 29 de septiembre.

– Los artistas podrán participar con un máximo de dos obras.

– El jurado de admisión y calificación se reunirá el día 30 de septiembre.

• **IV Concurso Comarcal de Habilidad con Tractor**. Se celebrará el día 26 de agosto con motivo de la celebración del VIII Día del Viticultor organizado por ASAJA. Tendrá lugar a las 8.00 horas en el Instituto de Bachillerato Mixto de **Tu-melloso**.

MUSICA

• **Manolo Escobar** actuará el día 25 en **Santa Cruz de la Zarza**.

• **Noche flamenca**. Con motivo de la celebración del I Centenario de la fundación del barrio **El Imparcial de Consuegra** tendrá lugar el 29 de agosto un espectáculo flamenco. Contará con las actuaciones de **El Abuelo, Pilar Sánchez y**

Maxi. Abrirá el acto la **Ronda-lla de Consuegra**.

• En **El Toboso**. Con motivo de las actividades programadas en el Verano Cultural 1992, a las 11.00 de la noche tendrá lugar un recital de Jazz.

CINE

• Día 22: Cine La Fábrica. *De puro raso*. Cine Miradero. *Bugsy*.

• Día 23: Cine La Fábrica. *Bugsy*. Cine Miradero. *Salsa Rosa*.

• Día 24: Cine La Fábrica. *Salsa rosa*. Cine Miradero. *Freejack*.

• Día 25: Cine La Fábrica. *Freejack*. Cine Miradero. *La noche de los muertos vivientes*.

• Día 26: Cine La Fábrica. *La noche de los muertos vivientes*.



FARMACIAS DE GUARDIA

TOLEDO

- 23. Ctr. Com. Rda. de Buenavista y Sagrario, 2
- 24. Ctr. Com. Rda. de Buenavista y Sagrario, 2
- 24. Brive, 4
- 26. Torneras, 16
- 27. Plata, 23
- 28. Real del Arrabal, 16
- 29. Brive, 4

TALAVERA DE LA REINA

- 23. Plza. Poeta Jiménez de Castro, 1
- 24. Puente Nuevo, 5
- 25. Joaquín Santander, 76
- 26. Portiña de San Miguel, 39
- 27. Plza. Poeta Jiménez de Castro, 1
- 28. Santa Teresa, 78
- 29. Trinidad, 20



LA PROVISORIA

**MOBILIARIO, ILUMINACION
REGALOS, MENAJE, KILIMS**

PZA PADRE JUAN DE MARIANA, 10
C. COLOMBIA, 10 (RECIENTEMENTE INAUGURADA)
TOLEDO Teléf : 21 62 51

En el número 20 de la toledanísima calle Tomerías nos encontramos con un establecimiento peculiar que nos ofrece multitud de géneros con los que entretener tanto el paladar como nuestras fiestas y ratos de ocio.

Frutos secos Domínguez

Sagrario y Pepe Domínguez saben que las paredes de su local están impregnadas de ilusión y fantasía. Ya por el 1900 su negocio funcionaba como almacén de frutos secos. Ellos lo regentan desde 1956, y desde entonces hasta ahora han pasado por su puerta multitud de toledanos ávidos de pipas de girasol, pistachos, almendras, cacahuetes, avellanas, «quicos», «tostones», chufas, pipas de calabaza, nueces, «revuelto japonés», cortezas, patatas fritas y cuantos aperitivos cabe esperarse de la tienda de frutos secos de más solera de nuestra capital.

Pero además de este género consabido, el cliente puede encontrar especias que van desde el comino del gazpacho o la canela de las torrijas, hasta el azafrán de la paella, el clavo o la nuez moscada de los guisos así como otras más inusuales como el cilantro o la alcarabea.

En cuanto a infusiones, la manzanilla o tila que se despañan son más que aconsejables para digerir bien los frutos secos.

Pero al hablar de ilusión (glotonas y golosos aparte), queríamos referirnos sobre todo a los artículos de fiestas y re-



creo que encontramos a precios abiertamente populares. Caramelos multicolores y multisabores, juguetes para todos los presupuestos, baratijas y artículos quincalleros con los que rellenar cualquier piñata, cadenas, faroles, banderas, artículos de broma y hasta globos aerostáticos de alcohol para verlos perderse por las nubes durante los últimos coletazos, gritos o

rapietas de las fiestas infantiles, todo, absolutamente todo lo que puede hacer falta para asegurar una celebración en condiciones, puede encontrarse en este establecimiento, que da el do de pecho todos los años en las fechas previas a los carnavales. Si usted necesita una peluca de Luis XIV, o del estilo Mariantonieta, así como melenas salvajes para fiestas de las denominadas «de

adultos», o pelos al estrambótico estilo heavy metal, o bien unas uñas postizas de bruja «malhuele», también, cómo no, de vampiresa al viejo estilo hollywoodiense, pestañas de hada madrina, y todo lo que suene a verbena, sarao y jolgorio espera en los expositores o la trastienda de este baluarte del sabor, del color y de la imaginación compartida.



Piensos Moragón

ESPECIALES
PARA PERROS
QUE SABEN
LO SUYO

Tel.: 76 27 80
Fax: 76 20 09
Gerindote (Toledo)



Alimento completo, granulado o en forma de galleta, de alto valor en proteínas y energía para perros adultos y cachorros.

Con este Vitara, se te abrirán muchas puertas.



EN LA CIUDAD, EN EL CAMPO. EN EL TRABAJO, EN EL TIEMPO
LIBRE. VAYAS SOLO, CON LA FAMILIA O CON LOS AMIGOS.
PORQUE EL NUEVO VITARA 5 PUERTAS TIENE TODO LO
NECESARIO PARA QUE TÚ Y LOS TUYOS ENTRÉIS EN TODAS PARTES:
ESPACIO: 4.030 MM. DE LARGO POR 1.635 MM. DE ANCHO.
MOTOR: 1.590 CC., 16 VÁLVULAS, 95 CABALLOS, 4 CILINDROS,
INYECCIÓN Y CATALIZADOR.
EQUIPAMIENTO: AIRE ACONDICIONADO, LLANTAS Y
RETROVISORES ELÉCTRICOS, CERRILLO CENTRALIZADO, DIRECCIÓN

VITARA 5 PUERTAS

 **SUZUKI**

ASISTIDA. LLANTAS DE ALEACIÓN Y RUEDA LIBRE AUTOMÁTICA.
TODO DE SERIE.

ASISTENCIA: 390 PUNTOS DE SERVICIO TÉCNICO EN TODA
ESPAÑA.

EL NUEVO VITARA LO DA TODO PARA QUE TODOS DISFRUTAN
DE EL. ENTRA EN EL VITARA 5 PUERTAS. SE TE ABRIRÁ UN
MUNDO NUEVO.

CUPO DE IMPORTACIÓN LIMITADO. P.V.P. RECOMENDADO
(INCLUIDO IVA Y TRANSPORTE): 2.763.200 Ptas.

HERGAUTO, S.A.

Torviscal, s/n

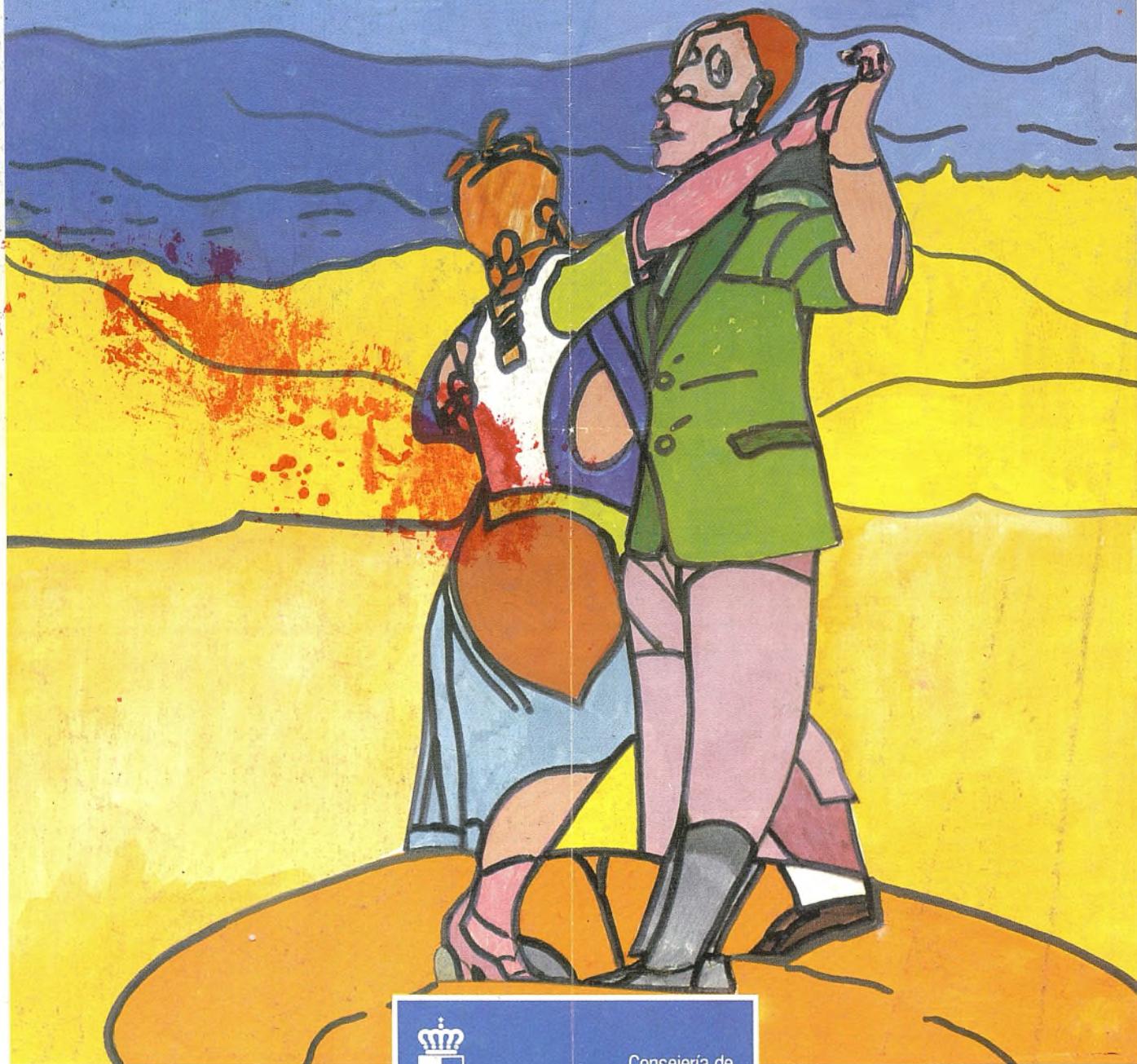
45007 TOLEDO

Fax. 23 05 32

Teléf. (925) 23 03 66

EL VERANO ES UNA FIESTA

Castilla-La Mancha



Consejería de
Educación y Cultura

Junta de Comunidades de

Castilla-La Mancha